

	Mes	Trimestre
Valencia...	Ptas. 2	Ptas. 6
Provincias...		7'50
Extranjero...		

## Valencia, en las altas esferas sociales

### El Ateneo Mercantil ofrece un homenaje al ministro de Industria y Comercio don Ricardo Samper y a los directores generales D. Luis Buixareu y D. Vicente Iborra

#### EL BANQUETE HOMENAJE A TRES VALENCIANOS ILUSTRES.

En la noche del sábado, celebróse en el Palace Hotel el homenaje que, organizado por elementos del Ateneo Mercantil, se tributó a tres valencianos ilustres: el ministro de Industria don Ricardo Samper y los directores generales de Comercio e Industrias don Vicente Iborra y don Luis Buixareu.

Sin exageración alguna podemos asegurar que en el amplio comedor del Palace, materialmente atestado de concurrentes en número superior, no ya al de tickets expedidos por la comisión, sino incluso a la propia capacidad de los locales, hicieron acto de presencia todas las entidades y corporaciones de carácter económico existentes en nuestra ciudad.

Asistieron también el Alcalde de Valencia señor Lambies, el Gobernador civil de la provincia señor Aguilera Arjona, el presidente de la Comisión gestora de nuestra Diputación señor Calot, el presidente de la Audiencia señor Suárez, el Comandante general señor Riquelme, el presidente de la Cámara de Comercio señor Juliá, el delegado de Hacienda señor Abad Cascajares, el presidente de la Federación Industrial y Mercantil señor Noguera (Vicente), el presidente de la Asociación Valenciana de Caridad señor Noguera (Antonio), el decano del Colegio de Abogados señor Ibáñez Rizo, los diputados a Cortes señores Martínez Sala, Roig Ibáñez, Villalonga y Molero, la directiva del Ateneo Mercantil, don Agustín Trigo, la Ponencia Naranjera, representada por don José Cano y el secretario señor Miró; una representación del Círculo Frutero y los comerciantes arroceros don José Llácer Chanzá, don José Roca Sánchez y don Julio Barrata, y gran número de personalidades del comercio, la industria, la Banca y demás representaciones de esta índole.

La presidencia estaba ocupada por los tres homenajeados, que sentaron a su derecha a los señores presidente de la Audiencia, Alcalde, fiscal de la República, delegado de Hacienda, presidente de la Federación Industrial y Mercantil, y a su izquierda a los señores Comandante general, Gobernador civil, diputado y Director de EL PUEBLO don Sigfrido Blasco, presidente de la Cámara de Comercio y los diputados anteriormente nombrados.

Las adhesiones, valiosísimas y muy numerosas, fueron leídas a los señores. Figuraban entre ellas la del jefe del Gobierno don Alejandro Lerroux y ministros del actual Gabinete, del secretario de la Presidencia de la República señor Sánchez Guerra, de los gobernadores de Huelva, Jaén y Santander y otras muchas que no recordamos.

El banquete fué ofrecido por el señor Oltra, en nombre de los organizadores, quien tuvo palabras elogiosas para los homenajeados, expresando la satisfacción que siente Valencia y debe sentir España por la designación de dichos señores para los altos cargos que ocupan.

Después hablaron los señores Buixareu e Iborra, que pronunciaron los discursos que insertamos a continuación, cerrando el acto el

señor Samper con la brillantez que puede apreciarse por la lectura del discurso que, al igual del de sus compañeros de ministerio, insertamos íntegramente.

El acto terminó entre vivas a Valencia y España y una ovación carifiosísima de todos los reunidos a estos tres valencianos ilustres, cuyo paso por el ministerio de Industria y Comercio tenemos la evidencia y la seguridad de que ha de influir de manera considerable en el desenvolvimiento económico, comercial e industrial de nuestro país, gracias a su labor incansable, a su talento y a su clara visión de los problemas que cada día han de resolver con el mayor cariño y con la mirada puesta en el porvenir de España y en la íntima satisfacción del deber cumplido para que, junto con su nombre, cuando llegue el día de abandonar dichos puestos, ocupe el más alto puesto en el concepto de todos los españoles, el de Valencia, que tiene hijos de esta calidad intelectual y de esta voluntad incansable al servicio de la patria.

El afecto, los numerosos lazos de toda índole que nos unen con los homenajeados, nos impide hacer ninguna apreciación sobre la importancia de este homenaje, que fué demostración viva de la satisfacción que en todos ha causado la elevación a dichos puestos de los señores Samper, Buixareu e Iborra.

#### Discurso de don Luis Buixareu Director general de Industria

Señores y amigos:  
Si alguna emoción honda, henchida de satisfacción y alegría puede sentirse en la vida política, es la que produce este acto en el que hermanos de lengua y de raza, divididos tal vez por ideales políticos o confesionales, se han fundido en un sentimiento de hermandad para festejar a otros hombres, hermanos suyos también, que han sido requeridos para intervenir en la gobernación de la República.

Mas este llamamiento que enardece, ha producido una vibración en nuestra alma para crear dos sentimientos: un sentimiento de gratitud y un sentimiento de responsabilidad. El sentimiento de gratitud, por lo que afecta a Vicente Iborra y a mí, se dirige en primer término hacia la persona del señor ministro de Industria y Comercio hacia nuestro fraternal amigo don Ricardo Samper, que con su bondad tuvo la iniciativa de designar el nombre del comerciante que actuaba con éxito en diversas manifestaciones valencianas y el modesto presidente del Centro de Estudios Económicos Valencianos, para que ocupara puestos de colaboración en su departamento.

Se ha de encaminar recto a don Sigfrido Blasco, presidente de la organización política a que los directores generales pertenecemos, que nos dispuso el alto honor de su autorización y que respaldó

nuestra propuesta con su consentimiento y con su conformidad. Se ha de orientar más tarde hacia el Gobierno que preside el gran patriarca del republicanismo español, don Alejandro Lerroux, que acogió nuestros nombres con una complacencia desmedida para la escasez de nuestros merecimientos. Y por fin y muy especialmente ha de desbordarse sobre todos vosotros, sobre todo el pueblo valenciano que con sus afectos contribuyó a que nuestras modestas personas se cobijasen en este cariñoso ambiente valenciano que han de dedicarle todo nuestro reconocimiento y toda nuestra profunda gratitud. (Muy bien, muy bien.)

El sentimiento de la responsabilidad se ahonda en el corazón de nuestra valencianía. En todas las actividades humanas, para que haya fuerza de creación y de eficacia, hace falta un sector de emoción. Y esa emoción se crea al frente de una idea lúdica y la idealidad política de los directores generales de Industria y de Comercio y también del señor ministro de Industria y Comercio es amar y servir a Valencia sobre todas las cosas. (Aplausos.)

Porque amándola y sirviéndola, amamos y servimos a esa España grande y magnífica que nuestro espíritu patriótico anhela. Para amarla se necesita corazón y voluntad. El amor es un placer, un placer nuestro; el servir la representa un deber. Que- den los placeres para la intimidad de nuestra vida y hagamos de nuestro deber el eje de todas nuestras actuaciones al frente de estos puestos.

Despertar un anhelo industrial, manifestar una necesidad comercial y nuestras voluntades hallarán en vuestro deseo la justa medida de las resoluciones del ministerio.

No esperéis de mí que yo manifieste propósitos ni insinúe iniciativas. Los propósitos y las iniciativas corresponden por entero al señor ministro de Industria y Comercio; nosotros no somos más que modestos colaboradores suyos. El triunfo, cuando se alcance, será exclusivamente del ministro, porque no es frase retórica inspirada por la galantería, sino expresión de la realidad y de justicia, su talento, su voluntad, su esfuerzo lo habrán determinado.

Pero si llegara el fracaso que nosotros no admitimos en nuestro optimismo, entonces nosotros seríamos responsables; porque si el fracaso llegara, no sería del ministro, no sería del Partido que nos indicó que fuéramos a estos puestos; serían los directores generales que no habríamos sabido probar la asistencia y la colaboración que la opinión y las necesidades exigían y demandaban. (Aplausos.)

A pesar de las limitaciones que el deber y la gratitud me imponen, yo quiero declarar que la industria española no puede tener motivo de preocupación alguna porque se halle al frente de la dirección general de Industria un valenciano, un hombre que ha formado su cultura económica en un ambiente de tendencia liberal, un hombre que se ha criado en una región donde a diario se aprecian y se viven los problemas de exportación. Porque la industria española, mientras yo dirija la dirección general de Industrias, estará protegida, estará defendida, estará apoyada, no solamente por la protección arancelaria que muchas veces a guisa de muralla inaccesible hacia que el estímulo de los industriales se ahogue, que los utilidades se aniquilen, que la propia industria vaya poco a poco laborando su propia ruina, sino que encontrará el apoyo, el entusiasmo, la protección, el amparo y la defensa de esa barrera arancelaria, justa y debidamente apreciada, pero en relación con las necesidades de un comercio exterior que es el cauce por el que ha



PRESIDENCIA DEL BANQUETE A LOS SEÑORES SAMPER, BUIXAREU E IBORRA, EN ELLA OCUPAN PUESTOS DE HONOR LOS SEÑORES PRESIDENTE DE LA AUDIENCIA, ALCALDE, COMANDANTE GENERAL, GOBERNADOR, DON SIGFRIDO BLASCO, DON SANTIAGO JULIA, SEÑOR DELEGADO DE HACIENDA, FISCAL DE LA REPUBLICA Y OTRAS PERSONALIDADES

de venir a España el dinero que hace falta para que nuestros medios de vida se levanten, para que la capacidad de compra se aumente.

Porque cuando la capacidad de uno aumenta, entonces se podrán colocar bien los productos a precios buenos y esa será la verdadera protección que la industria merece y que la opinión industrial reclama. (Muy bien, muy bien Aplausos.)

Los directores generales fundamos nuestra fe en el talento, en la poderosa facultad de asimilación, en el esfuerzo, en la vocación al estudio del ministro. Y no podemos olvidar que si hace unos años fuimos en camaradería a regir los destinos de esa benemérita institución que se llama Ateneo Mercantil de Valencia y hubimos de recorrer un camino que estaba erizado de obstáculos pero que con su inspiración y con nuestro esfuerzo, con el esfuerzo colectivo de él, nuestro y de todos, hemos ido superando un día y otro día hasta llegar al de mañana en que tendrá glorioso remate mediante la firma de la escritura que pondrá término a este esfuerzo nuestro.

Lo mismo que hemos hecho allí confiamos en que en el ministerio recorriremos ese camino y secundándole e impregnándole de nuestro propio entusiasmo si ello fuera necesario, llegaremos al final haciendo ondear gloriosamente el pabellón valenciano en ese ministerio que es el que puede conducirnos a la prosperidad del país y a su tranquilidad. (Aplausos.)

Y nada más, señores. Quiero ya que emudezcan mis labios para que sea mi corazón el que al chocar con el vuestro en ritmo de efusión y de cordialidad, desprenda un sentimiento de gratitud que elevándose en estos locales y envolviéndonos a todos, sea como un abrazo fraternal, sea como un nexo glorioso que rodee el triple vínculo que he de dirigir a la República, a Valencia y a España. (Muy bien. Gran ovación.)

#### Discurso de don Vicente Iborra Director general de Comercio

Señores:  
Si unís a la falta de preparación para pronunciar un discurso, la emoción que siento en estos momentos, comprenderéis que yo no voy a someteros a la tortura de

un discurso que siempre pecaría de ameno y más en estos momentos en que la emoción no me deja controlar las pocas palabras que soy capaz de pronunciar en actos como este.

Así me limitaré solamente a expresar la gratitud inmensa que debo a todos vosotros.

Dos características importantes tiene la dirección general que inmerecidamente se me ha confiado: la parte comercial y la parte política. Y antes de tratar de ellas, quiero dirigir unas palabras de sincero agradecimiento a aquellas personas, a aquellos mis compañeros de hace doce o catorce años que, cuando yo era todavía casi un niño, me elevaron a la jefatura, a la dirección de su negocio, sacándome del anonimato. Para ellos todo mi corazón y todo mi reconocimiento, porque esta fué la base de mi indudablemente inmerecida elevación al cargo que actualmente ocupo.

Un saludo también para todos vosotros, comerciantes de los diferentes sectores de la exportación, que me habéis demostrado siempre con vuestro estímulo, vuestro cariño, que con uno y otro me obligáis más y más para que en la medida de mis fuerzas intente superarme en mi actuación durante el tiempo que ocupe la dirección de Comercio, para corresponder de alguna manera a estos estímulos y a esos afectos. (Aplausos.)

Algunos concurrentes piden que hable en valenciano y el señor Iborra dice:

Señores: Yo hablaría mejor en valenciano por mi continuo contacto con los que hablan esta lengua y hasta me expresaría con algo más de acierto en este breve discurso que he de pronunciar; pero en atención a las autoridades que presiden el acto y a los demás concurrentes, aparte a los hijos de esta tierra, que son de habla castellana y por respeto a los mismos, continuaré hablando en el idioma nacional. (Muy bien, muy bien. Aplausos.)

He de añadir que verdaderamente no voy a pronunciar un discurso y que suscribo íntegramente las palabras de mi querido amigo el director de Industrias, que tan acertadamente expresó mi pensamiento y además porque la iniciativa, el desarrollo, la marcha de nuestra actuación, no soy yo quien tenga que trazarla, sino seguir la que se me trace, como un modesto servidor, como un leal colaborador del hombre ilustre que está al frente del ministerio de Industria y Comercio, el cual

ha dado días de gloria a Valencia y dará aún muchos más de los que nosotros esperamos de él.

Por eso nosotros no tenemos que hablar de programas ni pronunciar discursos, sino limitarnos a agradecer, como he dicho antes, a todos vosotros, comerciantes, industriales y exportadores, el honor de haberme elevado a este puesto y alentado para proseguir en él con vuestro estímulo.

Pero he de decir una cosa. Yo no aspiro más que a poder interpretar fielmente vuestros deseos, vuestras aspiraciones, vuestros anhelos para llevarlos ante el ministro para que éste los lleve a la «Gaceta» y que Valencia y España, mediante esas disposiciones ministeriales, se encumbren y engrandezcan como todos nosotros deseamos. (Muy bien. Muchos aplausos.)

Y a mis queridos compañeros, a mis queridos correligionarios en política, a todos vosotros, tened la seguridad de que el más humilde de vosotros, que soy yo, el que menos aptitud reúne para este cargo, tened la seguridad repito, de que no será capaz de grandes aciertos, de geniales concepciones, pero sí que pondrá todo el celo, todo su deseo, todo su tesón, toda su voluntad en el cumplimiento de los deberes que van anejados a ese puesto, para hacerme digno con ello de vuestro aprecio y que no tengáis que arrepentiros de haberme dispensado la generosidad de tal designación.

Que procuraré defender aquellas aspiraciones de nuestro Partido, que son las de la defensa de Valencia por encima de todo.

Tened la seguridad también, de que la falta de suficiencia la supliré como he dicho, con mi voluntad, mi gran voluntad, que hará que por lo menos el Partido a que pertenezco no se avergüence de haber elevado a este cargo al más modesto de sus componentes. (Aplausos.)

Mi gratitud alcanza a todos vosotros y principalmente a nuestro jefe, al hombre que con grandes sacrificios, que solamente podemos apreciar en toda su magnitud los que con él convivimos, por el gran cariño que tiene a Valencia, por su corazón, que es muy grande, ha puesto al servicio de nuestra Valencia y de España toda su voluntad y todo su entusiasmo de hombre joven y batallador, como lo ponen aquellos que son sinceros servidores de una causa noble, de una causa grande y justa. (Gran ovación.) Y nosotros, todos nosotros, haremos todo lo posible por secundarle.

Para terminar. Por encima de todo, por encima de la política misma, cuando alguno de vosotros trasponga el umbral de mi despacho oficial, allí encontraréis siempre a un valenciano, que no mirará al que entre a través de su ideología, sea esta cual fuere, sino que me bastará para recibirle, para atenderle en sus deseos, el hecho de que sea valenciano y el de que venga a proponerme una causa justa. (Gran ovación.)

#### Discurso de D. Ricardo Samper Ministro de Industria y Comercio

POR QUE HA REINCIDIDO EN EL EJERCICIO DEL CARGO DE MINISTRO.

Valencianos. Amigos nuestros:

Permitidme que comience por rechazar de una manera cariñosa el tratamiento de excelentísimo señor que acaba de atribuirme nuestro simpático locutor, porque éste debe quedar para las relaciones oficiales, para las escalinatas de los ministerios; pero aquí, en Valencia, yo soy vuestro amigo, vuestro conciudadano, yo soy sencillamente Ricardo Samper. Y aquí, en Valencia, no hay nadie que pueda merecer el título de excelentísimo más que el mismo pueblo valenciano representado por todos vosotros. (Gran ovación.)

Mi reincidencia en el ejercicio del cargo de ministro, debida a la confianza de mi Partido, de su tutelador y rector don Sigfrido Blasco y del jefe del Gobierno don Alejandro Lerroux, ha suscitado la ocasión de que de nuevo venga a otorgar me vuestras bondades, extensivas esta vez a dos queridos compañeros míos, a los directores generales de Industria y Comercio, don Luis Buixareu y don Vicente Iborra.

Si yo me limitase en la noche de hoy a expresar mi gratitud, a comunicar el sentimiento de afecto y de solidaridad que me une con vosotros y a terminar rápidamente el acto con estas palabras amistosas, es seguro que defraudaría vuestras esperanzas. La gratitud, el afecto, la solidaridad, lo tenéis ya por desentado. Vosotros habéis

### ¡¡SEÑORAS!!

La antigua y conocida peluquería para señoras

## ENRIQUETA VIGO

de la calle de San Vicente, número 2 (frente a la Isla de Cuba), se ha trasladado con toda su dependencia al moderno establecimiento del mismo nombre, sito en San Vicente, 16 (frente al Pasaje de Ripalda)  
Teléfono 16.036

## NARANJEROS

Para el mercado de las naranjas

### TINTA SAMA

fué la primera y sigue siendo la mejor. — Clase para mano y clase para máquina. — Resiste a la frotación, al agua, a los ácidos de los frutos y es inofensiva.  
Se hacen sellos especiales, reproduciendo las marcas o dibujos que se deseen.  
Venta, en papelerías y en los establecimientos de envases para frutas.  
Fabricante: Vituda de César Giorgeta, Av. Giorgeta, 32, Valencia.

### ESPECIFICOS

## FARMACIA BARONA

Corral, 1.—Teléfono 10.628

venido aquí, evidentemente, a com- partir el pan y los manteles, a ce- lebrar un acto de eucaristía valen- ciana, en el que todos nuestros co- razones se encienden como pebe- teros exhalando el aroma sutil de amor a nuestra patria valenciana, a nuestra querida Valencia, que comienza ahora a ser comprendi- da por España entera, porque es ahora cuando nosotros hemos em- puzado a saber amarla. (Muy bien, muy bien. Aplausos.)

Pero habéis venido a esto, y tam- bién a que yo pronuncie un discurs- o esta noche, sobre cuestiones que pueden afectar al ministerio de In- dustria y Comercio.

**SITUACION DEL MINIS- TERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO.**

Este ministerio, como todos los que integran la función de Gobier- no, está en estos instantes en una situación de equidistancia entre dos fuerzas contrarias y opuestas, entre dos vertientes. Una que se ha co- locado a nuestra derecha y otra a nuestra izquierda. Nosotros ocupa- mos un meridiano y vemos cómo en Occidente se extiende un panorama político que llega hasta el límite de la reacción y por Oriente otro distinto. Y como si estas concepcio- nes pudieran reflejarse en una figu- ra estática, estas dos tendencias, la de Oriente y la de Occidente, en fuerza de seguir su ritmo y su re- corrido, acaban por encontrarse y constituir ambas nuestros antipoda- dos. Y así, por Occidente, dando esa vuelta, acaba por quedar defen- dido el principio de la dictadura fascista y por nuestra izquierda acá ha también por sostenerse el prin- cipo de la dictadura proletaria.

Y nosotros, que estamos en el meridiano de la equidistancia de es- tas dos tendencias, decimos que nuestro principio es el de la liber- tad, el de respeto a la justicia y al derecho de todos los hombres, por que no necesitamos la dictadura de la derecha ni de la dictadura de la izquierda, sino muy al contra- rio, porque la dictadura es siempre opuesta a la felicidad de los pue- blos. (Muy bien. Aplausos.)

**LA NACIONALIZACION DE LA REPUBLICA.**

El Partido que en estos momen- tos ocupa el Poder, está realizando una misión histórica que es naciona- lizar la República. Mejor podría decirse renacionalizar. Porque por fortuna para España, la República se nacionalizó el día 1 de Abril, ya que quedó instaurada por un movi- miento espontáneo de la opinión, mediante un principio de orden ju- rídico, no por convulsiones revolucio- narias. Y sin embargo, olvidando esto vinieron gobiernos que hablan- ban todos los días de revolución para crear unas diferencias socia- les entre hombres que habían ama- do la República y hacer que de ella se apartasen, tristes unos, desen- cantados otros, elementos útiles a la sociedad, que habían de contri- buir al esfuerzo común, a la defen- sa del porvenir de España. (Muy bien. Grandes aplausos.)

Un país gobernado por la dere- cha o por la izquierda, puede ser lo mismo mal gobernado o bien go- bernado. Porque en la gobernación de los países todavía más que las ideas influyen los procedimientos. Porque las ideas son las normas teóricas y los procedimientos son las normas de conducta.

Lo importante, más importante aún que la misma idea, es que un Gobierno sea comprensivo, capaz de recibir en su espíritu los dolores de todas las clases sociales y que sepa multiplicar las facetas de su sensibilidad de tal suerte, que todos los grupos de la sociedad encuentren en su espíritu una fa- ceta propicia donde puedan reflejarse sus proyecciones.

Yo he dicho alguna vez, que en política tiene más importancia el sentimiento que las ideas. Porque la idea puebla nuestra mente, sirve para razonar, para el discurso, para la controversia; pero cuando llega el instante de actuar, el hombre obra siempre movido por la fuerza impulsora de sus sentimien- tos. Por eso advertimos algunas ve- ces cómo hermanos nuestros en ideas están sentimentalmente sepa- rados de nosotros, y cómo perso- nas que figuran en partidos diferen- tes, por sus sentimientos son capaces de comprender nuestras propias concepciones. (Muy bien. Aplausos.)

**ES NECESARIO SENTIR LA REPUBLICA.**

No basta defender los principios republicanos; es necesario sentir la República. Y el mayor reproche que puede hacerse a algunos gober- nantes de tiempos pasados, de este tiempo reciente de las Cortes Con- stituyentes es que eran republicanos teóricamente, pero no sabían sentir la República. (Muy bien, muy bien.)

Y esta es la misión que incumbe hoy al Gobierno; que la República se convierta en sentimiento naciona- l.

Porque no es muy lamentable que el hombre se diferencie por las ideas, ya que no puede produ- cir perturbación alguna, que desde tiempo los hombres tengan unas concepciones diferentes de la vida política y que unos defiendan el in- dividuismo y otros el colectivis- mo; y que haya unos hombres que crean en la infalibilidad del Papa y que levanten con la fuerza de su fe unos dogmas que los demás no

podrían admitir. Y hay otros, li- brepensadores, que no reconocen más norma de conducta que los pos- tulados de la moral universal y otros que aceptan el principio del imperativo categórico de Kant y otros las concepciones darwinia- nas. No es esto lo que puede per- turbar la paz de un pueblo. Por el contrario, es prueba de su riqueza espiritual el que haya diferentes grupos y poderes que defiendan ca- da uno su teoría y su fe. Lo triste, lo doloroso, es que no haya un Go- bierno que aiete a encontrar nor- mas de convivencia entre los dife- rentes sectores. (Grandes aplausos.)

Y esta es, sobre todas las cosas, la misión que incumbe a este Partido republicano que hoy ocupa el Poder.

**SITUACION DEL PARTI- DO RADICAL.**

El Partido Radical se encuentra, parlamentariamente, en una in- dudable minoría. ¿Es esto un bien, es esto un mal? Todas las cosas de la vida tienen su lado favorable y ad- verso.

Cuando un Gobierno dispone del instrumento poderoso de una ma- yoría, puede gobernar con más fa- cilidades, puede hacer obra más rápida y eficaz; no ha de perder el tiempo en contemporalizaciones. Pero tiene el peligro de que la mayoría, consciente de su poder, habituada a ejercerlo sin discusión todos los días, acabe en dictadura parlamen- taria. (Muy bien, muy bien.)

Cuando un Gobierno está en mi- noría tiene que perder el tiempo contemporalizando, buscando el equilibrio que le permita sostenerse, pa- ra bien de la patria. Pero en cam- bio tiene la ventaja de que, fiscaliz- ada su gestión por unos y otros, colocado en el tono medio de la vida, ha de tener diariamente el sen- tido de la medida y de la cortura. Y ésta es la mayor garantía de acierto de su gestión. (Muy bien, bravos. Grandes aplausos.)

Concretamente, con referencia escueta al ministerio de Industria y Comercio, yo quiero decir que acaso haya sorprendido a muchos ciudadanos españoles y muy espe- cialmente a los valencianos, que así como al ocupar el ministerio de Trabajo fui algo pródigo en manifi- staciones, después, al asumir con mis queridos compañeros Buxareu e Iborra los puestos del ministerio de Industria y Comercio, hayamos recatado nuestras opiniones y ha- yamos permanecido en el silencio más austero.

Ello tiene su explicación. Las ma- nifestaciones de entonces y el silen- cio de hoy responden a un movi- miento consciente del espíritu. Por que cuando vine a desempeñar la cartera de Trabajo, yo encontraba un estado de desaliento, de depresión, de pesadumbre, en la produc- ción española, motivado porque des- de el Poder, aunque se habían reali- zado por el anterior ministerio re- formas muy interesantes y muy ne- cesarias para el progreso humano, había sido sin embargo inspirada muchas veces su labor, no por un sentido nacional ni siquiera por un sentido obrero, sino por una ten- dencia partidista y sectaria.

Y aquella situación requería in- mediatamente un revulsivo porque muchas fábricas estaban a punto de cerrarse, porque en el campo cundía el desaliento y la anarquía y los agricultores amenazaban con no sembrar más. Y hacia falta que se levantara la voz del ministro para dar un toque de atención, pa- ra demostrar que desde aquel pun- to y medida cambiaban las cosas, con el fin de que la confianza reac- nese, para que los Jurados Mix- tos—para que sus presidentes—su- plieran que había necesidad de en- trar en una nueva órbita de recti- tud y de justicia, para que la des- aparición de los términos municipa- les pudiera infundir confianza en los agricultores, para que la siembra se realizase. Y tenían en- tonces, en aquel momento históri- co, mucho más valor las palabras que los propios actos. (Muy bien. Grandes aplausos.)

**EL SENTIDO DE LA ME- DIDA Y DEL DEBER.**

Pero ahora no. Estamos nosotros sometidos a manejar intereses que tienen una sensibilidad extraordina- ria. No son sólo los intereses que afectan a los productores españo- les, así de la industria como de la agricultura, sino aquellos otros que se relacionan con nuestra ac- tuación exterior y por lo tanto con las relaciones referentes a otras na- ciones. Y por lo tanto, es lógico que hayamos tenido el sentido de la medida y del deber, que hayamos comprendido que desde el ministe- rio de Industria y Comercio no se pueden pronunciar palabras: un- camente cabe realizar labor diaria, silenciosamente, con cuidado, con la vigilancia que requieren unos in- tereses que pueden perjudicarse por una declaración más o menos indiscreta, más o menos impru- dente. (Muy bien, muy bien.)

Porque además este ministerio de Industria y Comercio no es au- tónomo; no es un ministerio que se mueve dentro de una órbita pri- vativa y que pueda desarrollar sus iniciativas con absoluta independen- cia. Es el ministerio de las con- nexiones. Cada vez que se adopta una medida desde el ministerio de Industria y Comercio, hay que uti- lizar la colaboración de otro ministe- rio diferente.

Se trata de relaciones exteri- ras, se trata del comercio interna-

cional? Pues el ministerio de In- dustria y Comercio da la pauta, produce la iniciativa; pero requiere inmediatamente la colaboración del ministerio de Estado, sin el cual todas nuestras actividades re- sultarían inútiles. ¿Se trata de or- denar el comercio interior? Pues entonces tropieza con el problema de los transportes que correspon- den al ministerio de Obras públi- cas. ¿Se trata en fin de acometer la obra de la reforma arancelaria? Pues entonces, como el arancel así es arma política así es instrumento de la economía de los pueblos co- mo defensor del Fisco, de la aporta- ción de rentas económicas en defe- nsa del Estado, ha de requerirse el concurso del ministerio de Ha- cienda.

Y no hay movimiento, no hay ac- tividad que pueda desarrollarse des- de el ministerio de Industria y Co- mercio que no resulte inmediata- mente conectado con cualquiera otro de los departamentos ministere- les del Gobierno español.

Yo pienso en la importancia y en la categoría de este ministerio de Industria y Comercio, que parece modestísima, porque me he parado a observar que el ministerio de Obras públicas sirve para gastar el dinero, que el ministerio de Ha- cienda sirve para administrarlo, pero que sólo el ministerio de Agricul- tura y el de Industria y Comercio sirven para producirlo. (Muy bien. Grandes aplausos.)

**LOS ARANCELES Y EL COMERCIO EXTERIOR.**

Hay dos problemas que absorben nuestra atención: el de los arance- les y el del comercio exterior.

Ya he dicho antes que el Arancel así incumbe al ministerio de Industria y Comercio como al de Ha- cienda. Corresponde al ministerio de Industria y Comercio su ordena- ción, pertenece al ministerio de Hacienda su aplicación.

El ministerio de Industria y Co- mercio es la forja donde se fabrica y temple el arma; el instrumento que luego ha de entregarse a ese ejército de agentes que tiene la di- rección general de Aduanas para la efectividad del propio Arancel.

En materia arancelaria, los go- biernos de la República, por des- gracia, no habían hecho nada hasta ahora. Sí, habían hecho una co- sa innecesaria: confirmar la violación de la ley de Bases de 1906 que co- metió la dictadura. Porque la dic- tadura, después de quebrantar la vigencia de la Constitución y de disolver y extinguir el Parlamen- to, se permitió modificar las leyes votadas por las Cortes. Y aquella ley de Bases que era la garantía del pueblo español, a la que los técnicos llamaban «la Constitución económica de España», fué modifica- da por la dictadura que elevó los aranceles y elevó por tanto los tributos, sin la intervención de las Cortes, lo que no pudo hacerse en España ni en los tiempos remotos de la Historia.

Y luego la República, por me- dio, no ya de las resoluciones de las Cortes Constituyentes, sino de simples órdenes ministeriales, con- firmó la violación de leyes que ha- bía producido la dictadura.

Y así el pueblo español se ha en- contrado con las tarifas arancela- rias elevadas considerablemente, sin haber tenido arte, parte ni in- tervención en este aumento.

**FUNESTA ACTUACION DE LA JUNTA DE VALORA- CIONES.**

La Junta de Valoraciones, crea- da como consecuencia de esa ley de Bases de 1906, ha sido funesta para España; en ella tienen repre- sentación todos los elementos de la producción nacional: la agricultura, la industria, la ganadería. Tie- nen también representación los técnicos del Estado. Pero, sin em- bargo, dominaba el interés de cier- ta parte de la producción indust- rial, especialmente aquella que no podía vivir, sino a costa de las demás actividades nacionales. (Muy bien. Aplausos.)

Y allí, en aquella Junta de Va- loraciones, se producía cada vez que tenía que reunirse una con- fabulación de intereses. Y los unos cedían en provecho de los otros y todos juntos, los fabricantes e in- dustriales de España, resolvían so- bre el porvenir del pueblo español que, inerte, contemplaba aquel reparto de privilegios. (Muy bien, muy bien.)

En 1924, con la dictadura, la Jun- ta de Aranceles no hizo más que cambiar de nombre y surgió el lla- mado Consejo de la Economía Na- cional, y así continuó perdurando ese espíritu proteccionista. Ya no tuvieron necesidad de aliarse los intereses hasta entonces privilegia- dos: tenían un órgano que se en- cargaba de defenderlos más que lo hubiera defendido ellos mismos. El Consejo de la Economía Nacional era más proteccionista que los pro- pios industriales. No había más plan que el proteccionismo.

Y está bien que las Industrias es- pañolas merezcan protección; y de- ben ser protegidas mientras sean industrias económicamente defen- dibles. Porque la industria es tan respetable como la agricultura, si- quiera tenga en España la agricul- tura mucha más importancia que la industria. (Muy bien, muy bien.) Pero no puede llevarse el proteccio- nismo hasta el extremo que ofrece nuestro actual arancel.

En 1926 llegaron a elevarse las tarifas de tal suerte, que algunos

artículos, al entrar en España, pa- gan el 135 por 100 de su valor. Y todos juntos pagan como promedio el 80 por 100 de su coste.

He aquí un ejemplo, que acaso sea uno de los ejemplos que más respeto merezcan, que no lo ofrece- en en tono de censura, sino como vía de demostración y explicación de la categoría a que ha sido eleva- do el arancel. Los productos si- derúrgicos cuestan en España 500 pesetas por tonelada aproximada- mente. Y, sin embargo, cuando vien- del extranjero, en el puerto espa- ñol valen 180 a 200 y hasta 225 pesetas. Y cuando pasan la barre- ra arancelaria ya valen más de 500 pesetas, para que pueda defender- se la industria nacional.

De esta suerte, la tubería de hie- rro que en España cuesta 700 pe- setas, en el extranjero vale menos de 200. Y tiene mucha importancia la tubería de hierro, porque es el elemento que sirve para conducir las aguas a los pueblos y son mu- chos los pueblos de España que podrían rendir el debido tributo a la higiene si no fuera porque hay una barrera arancelaria que impide que se cumpla esa misión social. (Muy bien, muy bien.)

**EL PLANTEAMIENTO DE LA REVISION ARANCELARIA.**

Se ha planteado en estos momen- tos en España (no por nosotros claramente) la necesidad de re- visar los aranceles. Ha sido disuel- ta la Junta de Aranceles y Valo- raciones, que ha pasado, por for- tuna, a mejor vida, y se han crea- do unas comisiones arancelarias que están formadas por grupos de los distintos sectores, que han de informar simplemente, que han de aportar los antecedentes necesari- os, para que luego los técnicos de los respectivos ministerios for- men el plan que haya de someterse a la autorización de las Cortes.

Y al plantearse el problema de la revisión arancelaria, la primera pregunta que el Gobierno ha de hacerse es ésta: ¿Economía cerrada o economía armónica? ¿Puede España bastarse a sí misma y le- vantar una barrera arancelaria que la aisle del mundo entero, o tiene España necesidad de coordinar sus actividades agrícolas e industriales con las del resto del mundo? Ya nadie discute este principio. No pueden los pueblos vivir aislada- mente. Las relaciones de interde- pendencia son cada día mayores y la humanidad marcha hacia la po- sible Confederación de Estados, no hacia el levantamiento de murallas de la China.

Reconocida por todos ya la des- aparición de aquel principio, que antes imperaba, de que España debía bastarse a sí misma y tenía que prepararse para que, en caso de guerra, pudiera subsistir con sus propias producciones; desapa- recido este fetich arancelario, hoy ya se reconoce por todo el mundo, por todos los españoles, que hay que hacer una política arancela- ria de coordinación con el mundo entero.

**¿QUE INDUSTRIAS DE- BEN DESAPARECER Y CUALES SUBSISTIR?**

Pues bien; si esto es así, se for- mula esta otra pregunta, esta otra necesidad: ¿Cuáles son las indus- trias que deben desaparecer y cua- les las que deben subsistir?

Ya comprenderéis que esto re- quiere un detenido y patriótico estudio teniendo en cuenta la exis- tencia de las primeras materias, el coste de la producción y posición de los mercados y hasta la influen- cia que el arancel pueda ejercer en aquellos productos que vienen del extranjero.

La revisión arancelaria exige unas premisas, unos postulados. Primero, la clasificación racional de grupos de mercancías. Luego, la determinación equitativa de los porcentajes mediante una escala gradual, según se trate de prime- ras materias, de productos manu- facturados o de manufacturas. Luego, el sistema de valoraciones cuya importancia conocéis, más que na- die vosotros los comerciantes; des- pués una política de tratados dis- tinguendo entre sí los tratados de ben someterse a la tarifa mínima irreductible o a la cláusula de más favor que ha venido presidiendo la mayor parte de las veces las rela- ciones comerciales; finalmente, la creación de los órganos que debe- rán hacer esa revisión.

Comprenderéis por este enuncia- do sencillo de la materia, cuál es la labor que gravita en estos instan- tes sobre el ministerio de Indus- tria y Comercio y de manera espe- cial sobre este hombre modesto y sencillo, pero que desarrolla un dinamismo insuperable, con una in- teligencia clara y con un sentido certero de las cosas que es Vicente Iborra, el director de Comercio.

El arancel es anticuado; tanto que se establezca la necesidad de revisarlo cada quinquenio y hace doce años que no ha sido alterado más que para producir algunas elevaciones.

Así se opera el fenómeno de que haya industria, no que vive al amparo del arancel que esto en úl- timo término sería legítimo, sino que se ha creado al amparo del arancel; industrias con capital extranjero. Y yo os voy a citar un ejemplo de ellas.

En el trienio 1928-1930, entraron en España llantas, cámaras y cu- biertas para automóviles, por un

peso de 5.055.202 kilogramos. Y en el trienio de 1931-1933 computan- do el último trimestre por lo que se ha introducido en los tres tri- mestres anteriores y por tanto cerrando el ciclo de las tres anuali- dades, ha importado España 2.895.660 kilogramos. Ha descendi- do la importación de cinco millo- nes a dos millones 800.000 kilogra- mos.

El valor de las llantas, cámaras y cubiertas importadas en el trienio 1928-1930; alcanza la cifra de veinte millones 322.749 pesetas oro. Y el importe de las llantas, cámaras y cubiertas importadas el trienio 1931-1933, sólo asciende a once millones 752.510 pesetas oro. Es decir, que traducido esto a la moneda corriente, el Estado, en la recaudación de Aduanas, por este concepto ha experimentado una merma de 19 millones 711.554 pe- setas. ¿Por qué? ¿Porque se ha reducido el consumo, porque se ha contraído el consumo? Puede ser que en él se haya producido alguna contracción, pero no tan gran- de que represente veinte millones de pesetas en tres años. Acaso la contracción haya sido pequeña porque si los automóviles de lujo la han sufrido de una manera positiva, en cambio los vehículos mecánicos dedicados a la indus- tria, han experimentado cierto aumento.

¿Por qué se ha producido este fenómeno? Porque en España se ha creado una fábrica de cámaras y de cubiertas, con un capital de quince millones de pesetas, que al amparo del arancel produce estos artículos y al amparo del arancel no pone estos artículos a precios que correspondan a su coste sino que de acuerdo con las demás fá- bricas, estableciendo esos síndica- tos acostumbrados en estos ca- sos, fija el precio de la mercan- cía, no por su coste sino en can- tidad tan elevada como se lo per- mite el arancel. Y entonces, como el arancel exige 140 pesetas por cubierta, realiza una ganancia fabu- losa, una ganancia excesiva que pesa, o sobre la Hacienda que no recauda los veinte millones de pe- setas, o sobre los consumidores o sobre ambos a la vez. (Muy bien, muy bien. Aplausos.)

Por lo tanto incumbe al Estado español, o bajar el precio de los artículos en arancel para que el consumidor llegue a percibir esa ventaja o imponer un arbitrio in- terior a la producción de esas cu- biertas para que la Hacienda pú- blica lo que pierda en las Aduanas pueda recobrar en el in- terior del país. (Muy bien, muy bien.)

Es verdad que no había planes, que no ha existido un plan de conjunto para la reforma arancela- ria y que acaso por ese motivo no se haya verificado la revisión en cada quinquenio, como dispo- ne la ley. Pero es que yo creo que en estos instantes todos los planes son inútiles; que cualquier plan, cualquier sistema, puede fracasar en la realidad. Porque vivimos un momento de inquietudes, de cosas imprevisibles, de apariciones súbitas en el orden internacional y hay que estar resolviendo cada día los problemas que se presentan. Lo que hace falta es un arancel flexible y moderno que permita acomodarlo a las circunstancias y a las exi- gencias de cada momento.

**EL IDEAL EN MATERIA ARANCELARIA PARA LOS VALENCIANOS.**

¿Cuál sería el ideal? Para nos- otros los valencianos especialmente, para todo hombre liberal—porque la libertad puede aplicarse a todos los órdenes de la vida y resolver todos los problemas de la existen- cia—¿cuál sería nuestro ideal? El libre comercio, la desaparición de las fronteras en el orden fiscal, la desaparición de las aduanas. Cuando esto no fuera posible, la reduc- ción del arancel en términos tales, que el consumidor percibiese in- mediatamente las ventajas de la libertad de comercio.

Esto es lo que convendría a Va- lencia, porque representaría la po- sibilidad de facilitar tratados con otros países, de ensanchar ilimita- damente nuestros mercados, de realizar con nuestra agricultura una ganancias que no podrían calcularse en fuerza de adquirir extensión y volumen. Al principio sería ruinosa la medida para la economía general. Yo tengo, sin embargo, la seguridad que, con el tiempo, sus ventajas habrían de repercutir sobre la propia indus- tria, sobre la propia producción in- dustrial, porque se aumentaría la capacidad de consumo como afir- maba muy bien el señor Buxareu y porque el abaratamiento del coste de la vida sería, al realizarse, el mayor principio de bienestar para el pueblo. (Muy bien, muy bien. Aplausos.)

Pero es en vano; esto es un sue- ño; no puede ser. Porque la parte de industria protegida por el arancel con su fuerza formidable, pro- testaría ruidosamente. Porque ame- nazaría con el paro obrero y con el cierre de las fábricas; y como por desgracia se producirían las de- cesas, el cierre de las fábricas y el paro obrero, surgiría un verda- dero cataclismo momentáneo que solventaría los ánimos, la medi- dación sería impopular y no habría Gobierno español que la resistiese porque tendría que sumbir ante la fuerza poderosa de los intereses creados.

No. Es el método, es la cautela, es el equilibrio, es la moderación, es la técnica, todo ello inspirado en un sentimiento de justicia, lo que debe presidir la próxima revisi- ón de los aranceles. Revisión confiada a las comisiones de técni- cos y finalmente al asenso del Parlamento, que ha de dar unas bases, no un detalle, porque un Parlamento no puede descender a la discusión de tarifas ni de de- talles minuciosos, pero sí dar una base firme sobre la cual descansase la orientación que el Gobierno adopte para acometer esta obra importante.

Los contingentes son arma para poder andar por las rutas internacionales.

**LOS CONTINGENTES SON ARMA PARA PODER ANDAR POR LAS RUTAS INTERNACIONALES.**

Otro problema es el de los con- tingentes. Los contingentes los ha creado la crisis de 1930. La caída vertical de los precios, la contrac- ción del consumo, el paro obrero, las cargas sociales cada día mayo- res, las deudas de guerra, los arma- mientos, los presupuestos con déficit. Todo esto ha exacerbado los sentimientos nacionalistas y los países se han aprestado a fabricar un arma de defensa contra el des- nivel de su balanza comercial. Y Francia y Alemania comenzaron por aplicar los contingentes. Y es- to ha ido acompañado del bloqueo de la moneda y de las licencias de importación, que representan la mediatización de la soberanía de los países sobre los que recae.

España tal vez haya llegado tar- de. En el mes de Junio de 1931, ya pensó en aplicar la medida de los contingentes, pero no se llevó a la práctica. Cuando nosotros he- mos asumido la dirección del mi- nisterio de Industria y Comercio, el arma estaba dispuesta. No he- mos tenido necesidad de hacer otra cosa sino llevarla a la aprobación del Consejo de ministros y luego a la «Gaceta».

Y ahí está el arma de los contin- gentes, arma difícil de utilizar, pe- ro sin la cual no se puede andar por las rutas internacionales, a la manera como en lejanos tiempos no se podían atravesar las encru- cilladas de las calles obscuras ni las carreteras solitarias sin llevar la espada o la pistola en el cinto. Es un arma para utilizarla mo- deradamente, como todas las ar- mas peligrosas.

No se trata con ello de operar un nuevo proteccionismo sobre el ya existente, sino de encauzar, de canalizar las importaciones a be- neficio de aquellos países que ad- quieren productos nuestros, de apli- car la fórmula del «do ut des», de comprar a quien nos compra, de hacer que los productos que adqui- rimos a Egipto, puedan ser adqui- ridos a Francia—lo digo simple- mente a título de ejemplo—, o lo que se adquiere a Yugo eslavía pue- da ser comprado a Checoslova- quia.

Esto no es fácil de realizar, por- que es una ley biológica que la hu- manidad busque la línea de me- nor resistencia y cuando nosotros, los españoles, hemos creado des- tinados puntos como mercados para la importación, es porque allí se encuentra la vía terrestre o ma- rítima más fácil, el producto de mejor calidad o el precio más eco- nómico. Y el desplazar los merca- dos, puede redundar en perjuicio de la calidad o del precio de la mercancía y, por lo tanto, del consumidor.

Hay que utilizar el arma con prudencia y con condura para que mediante ella, sin que sufra gran- des quebrantos el consumidor, po- damos establecer combinaciones con nuestros grandes mercados, espe- cialmente Inglaterra y Francia, que son los que más nos compran y mantener aquella conjugación de intereses, aquellas compensaciones mutuas de justicia, que permitan defender nuestra economía nacio- nal seriamente amenazada por el cierre o reducción de los mercados que hasta ahora hemos venido uti- lizando.

Ello y ordenar la exportación exige un celo específico por parte del ministerio de Industria y Co- mercio. Ya he dicho antes cuál es la labor que pesa sobre el señor Iborra; también sobre vosotros los productores, especialmente los valencianos.

**TODO ESPIRITU LIBERAL DESEA REDUCIR A LO INDISPENSABLE LA ACCION DEL ESTADO.**

Porque no debe entregarse todo a la tutela y a la intervención del Estado; que el ideal de las nacio- nes y el ideal de los hombres ver- daderamente liberales, fuera anular la acción del Estado, reduciría a lo indispensable, conseguir hasta la desaparición del Estado si los hombres fueran tan buenos y tan justos que con sus propios sentimien- tos pudieran vivir apaciblemen- te. (Muy bien, muy bien.) No hay que fiarlo todo al intervencio- nismo y a la tutela del poder pú- blico. Es la iniciativa individual—la colectiva—, es la iniciativa del individuo debidamente organizado la que debe presidir el ordenamien- to de nuestras exportaciones. Para ello se debe pensar en la sanidad, en la calidad, en la presentación y en la cantidad. La sanidad de nuestros artículos, de nuestros productos, por el prestigio de Espa- ña; la calidad para defender los mercados, porque el que da produ- ctos de mala calidad produce

una estafa y ya no debiera ser so- lamente la Inspección fitopatoló- gica, ya no solamente la pérdida de la mercancía, sino que el que a sabiendas envía un producto averiado al extranjero, debe pagar su culpa con otra pena de más rigorismo o de más importancia. (Muy bien, grandes aplausos.)

Porque quien tal hace, no sola- mente engaña al país que intenta comprarle, sino que perjudica a la masa de productores, porque hace que el producto pierda ya su cré- dito y sea menospreciado en los mercados que acostumbraban a ad- quirirlo.

Hay que pensar en la presenta- ción para fomentar las compras. Porque cada día la humanidad se preocupa más de adornar las co- sas y los productos, en forma más aseable, más agradable dentro del concurso y la competencia de los mercados.

Y hay que pensar en la cantidad o sea en la ordenación de los en- víos y de las expediciones, para evitar que los productores de un mismo país se hagan la competen- cia mutuamente.

Yo me siento invadido por la inquietud y la preocupación de estas materias (numerosas exclamaciones negativas) que son áridas y penosas. Y yo que mu- chas veces siento vibrar en mi es- píritu palpitaciones de poeta fra- casado, he de estar viendo en tor- no mío, diariamente, estos proble- mas de orden puramente mate- rial, sin que ni una vez siquiera desde que llegué al ministerio de Industria y Comercio haya pasado una ráfaga de poesía sobre los pa- peles de mi despacho.

Hay que estar atento a todos los fenómenos económicos que se producen. Así vemos cómo el Ja- pón que está invadiendo nuestros mercados y que hace muchos años que nos desalojó de la India, hoy amenaza a las propias fábricas catalanas en los artículos de hi- lados y en los de algodón y ha- taca pudiera existir el peligro de que el Japón traiga su arroz a las costas de Valencia.

El año 1933, este año que no acaba de terminar, el Japón ha aumentado el valor de sus expo- rtaciones en mil millones de yens sobre el año anterior.

Y porque me he referido tan- gencialmente a este problema del arroz os digo que también hay que atenderlo desde el poder público

**ES DE URGENCIA REPA- RAR UN GRAVE DAÑO CAUSADO A LOS PRO- DUCTORES DE ARROZ.**

Yo puedo citar un fenómeno económico que requiere inmediata reparación: En Fernando Póo, se consumen anualmente 100.000 sa- cos de arroz. No es una cantidad muy considerable para el volumen de la producción española, pero en estos momentos de crisis es muy atendible.

Pues ni uno sólo de los cien mil sacos de arroz, procede de Espa- ña. ¡Y se trata de nuestras po- siones de Fernando Póo... ¿Sabi- éis por qué? Porque en tiempo de la dictadura se promulgó una tarifa especial—y seguramente el crear esa tarifa especial sus au- tores no se dieron cuenta de las repercusiones que iba a tener una tarifa especial para la Gui- nea. Y los productos españoles y los de otros países, pagan, con pequeñas diferencias, lo mismo cuando son productos innoмина- dos, que cuando no tienen una especificación especial.

Y esto ocurre con el arroz, artí- culo no expresado específicamen- te en los aranceles y por lo tanto la diferencia entre lo que paga el arroz cuando viene de España y cuando viene de otros países, es escasa.

Y existe una compañía que no compra el arroz en España que transporta a Fernando Póo, sino que lo compra a Holanda, procedente de Java. Y al amparo de ese arancel que le permite haer- lo, hemos sido desalojados de un mercado que antes era surtido por las arrocerías de Tortosa y de Valencia.

Y es muy sencillo el problema; porque bastará que se eleve ese arancel de Fernando Póo, respec- to de los arroceros procedentes de otros países, para que se abra para España un nuevo mercado, aunque no muy importante, lo su- ficiente considerable para que me- rezca nuestra atención.

**EL REGIONALISMO VA- LENCIANO NO ES EXCLU- SIVISTA, SINO EXPAN- SIVO.**

Yo quiero terminar. Es posible que la presencia de tres valencianos, por ahora, en el ministerio de Industria y Comer- cio, haya levantado cierta alarma en otros sectores o en otras co- marcas españolas. Yo digo que no, que no puede producir ninguna alarma; que nuestro regionalismo no es exclusivista, sino expansivo, y que Valencia, para defender sus intereses, no pide privilegios, sino solamente justicia. Los privilegios ya se los ha dado la Naturaleza y no necesita de ellos. (Grandes aplausos.) Y como pedimos justicia, como Valencia no pide otra cosa, pueden permanecer con ab- soluta quietud los intereses de las demás comarcas españolas, porque es para nosotros un compromiso

de honor y de dignidad que nues- tro paso por ese ministerio de Industria y Comercio no levante ni una sola protesta, ni un solo dolor, ni un solo perjuicio a los intereses de todos los españoles que amamos tanto como los nuestros mismos; pero también queremos que Valencia deje de ser postergada y que el principio de justicia se aplique. (Muy bien. Grandes aplausos.)

Nosotros aspiramos a cumplir nuestro deber. No tenemos programa siquiera. Tenemos, sí, constituida una cruzada, que es defender los intereses de España, defender los intereses de la producción industrial y de la producción agrícola. Pero ponemos un aliento y un afán por encima de esto; defender el honor de Valencia. Y hoy nuestros directores generales y mañana el señor Calot, si acaso desempeña el cargo de subsecretario, si el Gobierno de la República acepta y sanciona la proposición que tiene sobre la mesa del Consejo, todos juntos hemos de jurar por la lealtad de hombres honrados, que el honor de Valencia ha de salir inmaculado del ministerio de Industria y Comercio. (Gran ovación.)

Y para eso está nuestro afán, está nuestro esfuerzo; pero está también la solidaridad de nuestra representación parlamentaria valenciana, a cuyo frente figura don Sigfrido Blasco, el cual trabaja y ayuda, y pruebas hay de su labor para que este esfuerzo individual nuestro pueda traducirse en la misión colectiva de una gran ciudad como Valencia. Y para ello pedimos también, no sólo el concurso de los correligionarios, a los cuales nos une el vínculo perenne de nuestro cariño de hermanos y de republicanos, pedimos también hasta el concurso de aquellos otros que están más allá de las fronteras de nuestro Partido. (Muy bien, muy bien. Aplausos.)

LOS PARTIDOS DEBEN VIVIR DELIMITADOS. SI EL ALMA VALENCIANA PELAGRA, TODOS SOMOS POCOS PARA DEFENDERLA.

Porque los partidos deben vivir perfectamente delimitados y separados. Y en los momentos de alegría, nuestra alegría es nuestra y la de ellos es de ellos. Y en los momentos de combate, cada cual con fiereza, cada cual con valentía, con fortaleza de ánimo, ocupará su sitio y verá en el adversario aquel a quien ha de combatir. Pero en los momentos de dolor, cuando Valencia esté necesitada del aliento de todos los valencianos, cuando nuestros intereses, cuando nuestro espíritu y nuestra alma valenciana estén en peligro, todos somos pocos y todos juntos hemos de realizar la labor de defender lo nuestro. (Muy bien. Aplausos.)

Y ésta es la diferencia que hay entre este afán de solidaridad con pretensión, efusiva, que pide la colaboración de todos cuando se trata de intereses neutrales, y aquel otro que un día pasará por el poder y se encerrará en un exclusivismo hosco para negar aportaciones en favor de Valencia.

Para los momentos de dolor y de necesidad debemos unirnos todos recordando las palabras del poeta Federico Balart:

«Todo afeño gemido, vibra en nosotros; los unos padecemos lo que los otros. No se pierden los ayes en el vacío; mi dolor siempre es tuyo y el tuyo, es mío.»

Y el dolor de un valenciano es el dolor de todos los demás, es el dolor de Valencia, nuestra amada patria, por la cual en estos instantes, poblada mi mente del recuerdo de tantas y tantas figuras insignes como han pasado por nuestra historia, desde el caballero Rey Jaime I hasta nuestro inmortal y augusto Maestro Vicente Blasco Ibáñez, reverenciando la memoria de todos ellos, rodeado por el amor y la efusión de todos vosotros, impregnado de las vibraciones de estas ondas hertzianas, que atravesando el misterio del éter, ponen en comunicación con el mio corazones desconocidos que yo siento palpitar por una corriente telepática, yo levanto, no la copa, sino el corazón, a la altura de ella para recoger como en un cáliz el espíritu luminoso de nuestra amada Valencia para que nos inspire y nos oriente en nuestra cruzada a través del ministerio de Industria y Comercio. (Gran ovación. Vivas a Valencia y a España y termina el acto a los acordes de los himnos regional y nacional.)

«Aquél fué un camino que nos trazamos todos los correligionarios que nos encontramos aquí —dijo— y que seguiremos para defender la República y el Partido aunque sea ofreciendo nuestras propias vidas.»

Las palabras de Angel Puig fueron subrayadas con cariñosos aplausos.

En medio de gran ovación se levantó a hablar el presidente del Consejo Federal don Sigfrido Blasco. Comenzó diciendo que aquéllo era una fiesta de hermandad en la que se evidenciaba la justa gratitud a los hombres que con sus desvelos han enaltecido la obra del Partido.

Dijo que no tenía significación de despedida, ya que tanto el señor Martínez Sala como don Angel Puig, constantemente conti-

EN EL SALER

La Junta Municipal del Partido de Unión Republicana Autonomista ofreció íntimo homenaje a su presidente y secretario señores Martínez Sala y Puig

Justísima fué la iniciativa de la Junta Municipal del Partido de Unión Republicana Autonomista al ofrecer a don Pascual Martínez Sala y a don Angel Puig, con motivo de su exaltación a diputados a Cortes, este homenaje íntimo de simpatía por su acertadísima labor como presidente y secretario de este organismo, en el que cesan al conferirse nuestros correligionarios de Valencia y su provincia, respectivamente, su alta representación en las Cortes.

No hemos de detallar ahora los altos méritos y sacrificios que han conseguido y realizado los homenajeados, tanto en la Junta Municipal como en el Comité Político, donde desempeñaron leal y entusiastamente su misión en trances difíciles en que el Partido y la República tuvo en ellos dos hombres de firme tesón que consolidaron la obra republicana con un ejemplo de disciplina y laboriosidad.

La expresión de confianza que demostró su elevación a parlamentarios fué muestra fehaciente de la gratitud de nuestro Partido que fué ratificada con el exponente de intimidad que el domingo expresaron unánimemente los organismos del Partido que integra la Junta Municipal.

Sin dar publicidad a su iniciativa, la Junta Municipal en pleno asistió el domingo al Saler, donde más de ochenta comensales sentados en torno de los homenajeados, concurriendo todos los dis-

tritos que integran la municipalidad de Valencia. Presidió el acto el presidente del Consejo Federal don Sigfrido Blasco, sentándose a su lado los homenajeados con los señores presidente y secretario interinos de la Junta Municipal don Tomás Ortega y don Enrique Soler, y el primer teniente alcalde don Manuel Gisbert.

Durante el transcurso de la comida imperó el entusiasmo y la cordialidad, característicos de nuestra Junta Municipal y todas sus actividades que engrandecen el espíritu de nuestro Partido.

La comida fué servida espléndidamente, constituyendo un éxito para sus organizadores. A los postres inició la oferta del banquete don Tomás Ortega, concejedor de la palabra a don Manuel Gisbert, quien dijo que la presencia tan unánime de la Junta Municipal era el mejor y el más elocuente de los ofrecimientos que pudieran hacerse, ya que ello encerraba el vivo afecto de todos por quienes no tuvieron otra norma en su actuación que una generosidad para toda demanda que les hiciera el Partido, al propio tiempo que servía también de expresión de lealtad y cariño para quien representaba a la masa blascuista y al sentimiento del Partido: don Sigfrido Blasco.

Fuó muy aplaudido. El señor Martínez Sala, con expresiva elocuencia agradeció la prueba de estimación que se le brindaba, declinando en la propia Junta Municipal, con la que convivió los momentos de exigencia revolucionaria, y aquellos tan de prueba, en el que se hizo frente a las deslealtades. Terminó afirmando que antes, ahora y siempre obró pensando en Blasco Ibáñez y que siempre seguirá al que representa y defiende sus doctrinas don Sigfrido Blasco. Calurosos aplausos acogieron las palabras del señor Martínez Sala.

Don Angel Puig reiteró, como su compañero de homenaje, su gratitud a la Junta Municipal. Recordó con emocionado recuerdo la formación de esta Junta Municipal en los días de aquel Diciembre en que todos sus componentes mostraron su amor a la República y su verdadero blascuismo.

«Aquél fué un camino que nos trazamos todos los correligionarios que nos encontramos aquí —dijo— y que seguiremos para defender la República y el Partido aunque sea ofreciendo nuestras propias vidas.»

Las palabras de Angel Puig fueron subrayadas con cariñosos aplausos.

En medio de gran ovación se levantó a hablar el presidente del Consejo Federal don Sigfrido Blasco. Comenzó diciendo que aquéllo era una fiesta de hermandad en la que se evidenciaba la justa gratitud a los hombres que con sus desvelos han enaltecido la obra del Partido.

Dijo que no tenía significación de despedida, ya que tanto el señor Martínez Sala como don Angel Puig, constantemente conti-

nuarían conviviendo con todos los correligionarios, como lo hicieron juntamente con vosotros, en aquellos días de esfuerzo revolucionario y en aquel otro período de dolorosa prueba en que se tuvo que hacer frente a defecciones desleales.

«Esa fué nuestra línea recta, máximo elogio de la disciplina y del entusiasmo de nuestro Partido.»

Cita el caso de que a pesar de las amarguras que el Partido sufrió de los que le injuriaron, hoy, como siempre, su generosidad se muestra serena y piadosa con sus más implacables detractores. Afirmó que todos los blascuistas sienten sus ideales republicanos de manera tan leal y tan fraterna, que los republicanos de los otros partidos verán siempre adversarios, pero enemigos jamás. (Gran ovación.)

«La vida del Partido—continúa diciendo—ha sido una constante oferta de servicios a la República. Hemos vivido felizmente en pie de guerra, padecimos persecución más en la República que en la monarquía, pero el presente nos premia aquellos sinsabores y el país nos contempla como ejemplo de republicano. En Valencia, como en Fontevédr, nuestra bandera republicana no se ha arriado. Desde los escaños socialistas la voz de Alvarez Angulo lo proclamó ante la Cámara. (Grandes aplausos.)»

Entra ahora a explicar la triunfal ratificación que en el Parlamento tuvieron las actas de Valencia, proclamando que en la Cámara se ganaron las batallas desde el escaño llevando el convencimiento a la totalidad, sin que sean posibles contubernios ni compromisos; así, de esta manera, se ha proclamado la legalidad de una elección que otorgó el pueblo de Valencia. (Grandes aplausos.)

Al relatar las incidencias que los debates parlamentarios suscitaron, pone de relieve la adhesión entusiasta que a su labor prestaron todos los sectores republicanos de la Cámara.

Dice que el momento es delicado para la República, no en lo que se refiere a la estabilidad del régimen, que es inexpugnable sino a la evolución de su política. Estudia el desenvolvimiento del sector socialista y las aperturas irreversibles de las derechas, que pudieran dar lugar a acontecimientos, que espera sean encauzados, por la robusta situación del Gobierno, a quien se le creía supeditado a los grupos derechistas, que han visto claramente su suerte unida al acatamiento que presten a la República y a la disciplina de su Gobierno.

Entiende que la República no puede peligrar, ya que tiene una masa de opinión nacional que la defiende y que si en algún momento se tocara a llamada, el Partido de Unión Republicana Autonomista, haciendo caso omiso de los hombres, que nada representan, colaboraría con los otros partidos para defender el régimen, aunque no hay cuidado de sentir este peligro, ya que los monárquicos luchan abiertamente entre ellos.

Termina diciendo que actos como el que se celebraba exaltan la virtud de un Partido, honrando a los que, como Martínez Sala y Puig, fueron leales y siempre republicanos.

«Esta ejemplaridad blascuista—dice—, esta fraterna unión de todos nosotros, es la que nos hace más dignos de España, de Valencia y de la República.»

(Una gran ovación acogió el sincero y elocuente discurso de don Sigfrido Blasco.)

Don Tomás Ortega pronunció unas breves y sentidas palabras, mostrando que aquel acto de fiesta familiar que se ofreció a dos correligionarios elevados justamente a la representación parlamentaria, servía también de testimonio de adhesión y cariño hacia el presidente del Consejo Federal don Sigfrido Blasco, del que se sentía orgullosa la Junta Municipal, principalmente por aquellas dotes de entusiasmo puestas al servicio del Partido y de generosidad manifestada tan ejemplarmente, como lo hiciera su padre, nuestro glorioso Maestro.

Señaló también que el Partido debe acabar con aquellos emboscados que en los sitios de altos cargos son francamente enemigos de la República.

Don Tomás Ortega finalizó su discurso testimoniando fervoroso afecto a los homenajeados y ofreciendo en nombre de la Junta Municipal continuar brindando al Partido y a la causa blascuista su entusiasmo y los más caros valores si lo existiera la doctrina de Blasco Ibá-

Telegramas de felicitación a don Sigfrido Blasco

El extraordinario número de felicitaciones recibidas por nuestro Director y diputado a Cortes, don Sigfrido Blasco, por su gran triunfo parlamentario al votar el Congreso la aprobación de las actas de nuestra provincia, nos obliga a prescindir del texto de los telegramas que le han sido dirigidos a Madrid, limitándonos a transcribir el nombre de las entidades y particulares, que son:

Señor Alvarez Sala, de Godella; Fraternidad Republicana de Ruzafa; presidente, Aviñó, secretario, Gallana; Casino Republicano del distrito del Teatro; presidente, Guirra, secretario, Pérez Navarro; Centro Republicano del distrito de la Vega; Agrupación Femenina Los Argonautas, del Zafrán; presidenta, Angelita García; Juventud Republicana del Zafrán; presidente, Carbonell; gobernador civil de Guipúzcoa, don Emeterio Muga; Centro Republicano El Porvenir; presidente, Manuel Salvadora; Agrupación Femenina La Barraca; presidenta, Paqueta Almarche; Comité y Casino del distrito; presidente, Enrique Villalba; don Rafael Guillot, de Valencia; don Francisco Altés, de Barcelona; don José Llerandi, en nombre de los republicanos de Sueca; don Domingo Rubio, de Teruel; Centro de Unión Republicana Autonomista de Benigánim, su presidente;

Junta municipal del Partido, de Sueca; señor Uteros, de Valencia; don Emilio Burto, de Valencia; señor Roig, en nombre de los autonomistas del distrito de Villanueva de Castellón; señor Lloréns, en nombre del Ayuntamiento de Mislata; señor Landi, de Sagunto; señor Cardona, de Cullera; Junta municipal del Partido, de Sagunto, Alandis; don Salvador Montañés, de Valencia; don Francisco Sospedra, presidente del Centro Republicano de Sedaví; Centro Republicano de Benetúser; presidente, don Nicolás Ferrandis; señor Mansant, de Centa; Unión de Exportadores de Sagunto; don Alberto Calderón, de Valencia; don Manuel Climent Andrés, de Valencia; don J. Bolmar, del Grao; don José Aparicio, de Jaén; junta directiva del Casino Republicano del distrito de la Universidad; señores Bisbal y Cubel, de Valencia; don Tomás Ortega, en nombre de la Junta municipal del Partido de Unión Republicana Autonomista; correligionarios del distrito de la Audiencia: Milagro García, Luis Sabater, Manuel Selvi, Blasco y Montañana; correligionarios del distrito de la Misericordia: García Ribes, Olegario Maset, Julio Barata, José Llacer, José Barberá, Eliseo Colomer, Peregrin Bernal, Fernando Comas y Graullera; Caño Republicano Autonomista de Sagunto; presidente, don Rafael Ríos; señor Garzarán, de Sagunto; don Juan B. Pastor, alcalde de Burjassot; J. Ahulló, de Valencia; Círculo Republicano de Canals, don Rodrigo Sancho; directiva del Centro Republicano Zafrán; señor Valls, del Grao; don Daniel Valentín, en nombre del Partido, de Nules; comisión de obreros y empleados de la Siderurgia del Mediterráneo; don José Sancho Bailach, de Valencia;

don José Tirado, de Valencia; don Roberto Elías, de Valencia; señor Iniesta, en nombre del Casino Republicano de Tabernes de Valldigna; don José Rosat, de Valencia; presidente Casa de la Democracia de Mislata; directiva del Casino de Unión Republicana de Carcagente; don Enrique Villanova y doña Amparo Campos, de Valencia; don Antonio García, de Valencia; Agrupación Femenina Blasco Ibáñez del distrito de Ruzafa; presidenta, María Calatayud; secretaria, Virtudes Oriola; señor Martínez, en nombre del Partido Republicano Autonomista de Valencia; Casino del distrito de la Vega; presidente, Engudanos; Fraternidad Republicana de Benipar; presidente, Vicente Luján; don Emilio Arnau, de Canals; Agrupación Femenina Nostra Senyera; presidenta, Vicenta Borrada; don Francisco Galán, del Puerto de Sagunto; Junta municipal del Partido, de Albal; presidente, don F. Chilet; don José Serrano, de Valencia; en nombre del Partido Autonomista de Canals, Mengual, presidente; agrupaciones femeninas del distrito del Puerto; Concha Brau y Juana Illueca; señor Quirós, de Tomelloso; don Jaime Cortés, de Alcoy; don Manuel Salvaador, de Valencia; don S. Raga Cuñat, de Alfafar.

Los demás extremos del fallo se refieren a las vacantes que quedan a propuesta de que sigan desempeñando sus cargos algunos interinos, etc., etc.

Fueron fijadas varias cuotas a satisfacer por transmisión de parcelas.

Se acordó significar a la sociedad Lo Rat Penat la imposibilidad de otorgarle una subvención especial que había solicitado con la aclaración por parte del señor Monmeneu de que este acuerdo no quiere decir que se estime menos la valiosísima labor que realiza y por consiguiente que cuando los medios de la Corporación lo permitían no se escalará la ayuda necesaria a fin de que Lo Rat Penat pueda continuar su valencianísima tarea.

Fuó aprobado un dictamen asignando a las empresas de seguros que operan en esta ciudad las cuotas de la contribución especial por servicio de incendios.

Fuó aprobada la lista cobratoria del arbitrio sobre parabombas correspondientes al cuarto trimestre de 1933.

Se acordó abrir juicio contradictorio durante treinta días respecto de la urbanización de terrenos en las inmediaciones del cruce del Camino de Montevielve y la línea del ferrocarril Valencia-Tarragona.

Respués de la propuesta de adjudicación de las obras de saneamiento de la playa de Levante a Cubiertas y Tejadós, S. A., dijo el señor Marzal que en esta subasta se da la circunstancia de que son varias las casas que consignaron cantidad para tener derecho a concurrir; que luego no formularon proposición alguna y ello ha dado lugar a que la maldición haya hablado de confabulaciones en virtud de las cuales concurrió sólo la casa adjudicataria. En vista de estas manifestaciones el señor Brau, que había pedido que el dictamen quedara ocho días sobre la mesa, pidió que pasara a comisión y así se acordó.

Se concedió gratuitamente al Ayuntamiento de Paterna 15.000 adormes y 10.000 al de Benetúser para la pavimentación de algunas de sus calles.

Fueron aprobadas determinadas aclaraciones en la adquisición de material accesorio para la brigada de Bomberos y pasó a comisión de esta brigada.

La Alcaldía dió cuenta de varios decretos nombrando interinamente para diversos cargos a don Manuel Albornos Serrano, don Salvador Selvi Ballester, don Federico Gracia Nadal, don Argimiro Prats Zabal y don Salvador Hervás Martínez.

El señor Tarazona hizo constar la protesta de su minoría

AYUNTAMIENTO

En la sesión de ayer el Sr. Bort Zandalinas, dirigió un ruego al Alcalde, para que se gestione la cesión a Valencia del lago de la Albufera

Ayer tarde celebró el Ayuntamiento su sesión ordinaria. Presidió el señor Lambies y se tomaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el fallo del Tribunal de las oposiciones a profesores de la Banda municipal en su primer extremo referente a cubrir las plazas de aquellos opositores cuyos ejercicios merecieron la aprobación. Según el fallo aprobado, los nombramientos son los siguientes: Categoría principal de bombardino, don Miguel de la Fuente; categoría de primera de clarinete de sí bemol, don Ignacio Cebriá Paredes, don Lucas Consejo García y don Vicente Palau Puchol; de clarinete bajo, don José Burguete Guillem; de cornetín, don Ramón Corell Sauri; de con trabajo de cuerda, don Emilio Martínez Lluna; de flauta y flautín, don Antonio Cerveró García; de oboe y corno, don Antonio Moya López; de timbales y redoblante, don Vicente Ribelles Alambillaga; de trompeta sí bemol, don Virgilio Beltrán Cleries; de Tuba sí bemol, don Andrés Herrera García; de trombon, don Juan Evangelista Martínez García.

Profesores de segunda categoría: de clarinete sí bemol, don Manuel Soriano Penades; de caja viva, don Honorato Gil Barberá; de contrabajo de cuerda, don Rafael Sorni Villanueva; de cornetín, don Miguel Pascual Ferrer; de fiscornio barítono, don Miguel Gil Barberá; de oboe y corno, don Vicente Martí Ferrer; de saxofón alto, don José Marugán Chavarri; de saxofón tenor, don Elveterio Campos Blasco; de saxofón bajo, don Vicente Puig Yago; de trombón, don Cavetano Taberner Andrés y don Vicente Ballester Lluich; de trompa, don Miguel Falomir Sabater; de trompeta sí bemol, don José Torres Nebot; de trompa baja, don Andrés Guna García, y de tuba sí bemol, don Miguel Chirivella Lucas y don Conrado Rigal Ganet.

Los demás extremos del fallo se refieren a las vacantes que quedan a propuesta de que sigan desempeñando sus cargos algunos interinos, etc., etc.

Fueron fijadas varias cuotas a satisfacer por transmisión de parcelas.

Se acordó significar a la sociedad Lo Rat Penat la imposibilidad de otorgarle una subvención especial que había solicitado con la aclaración por parte del señor Monmeneu de que este acuerdo no quiere decir que se estime menos la valiosísima labor que realiza y por consiguiente que cuando los medios de la Corporación lo permitían no se escalará la ayuda necesaria a fin de que Lo Rat Penat pueda continuar su valencianísima tarea.

Fuó aprobado un dictamen asignando a las empresas de seguros que operan en esta ciudad las cuotas de la contribución especial por servicio de incendios.

Fuó aprobada la lista cobratoria del arbitrio sobre parabombas correspondientes al cuarto trimestre de 1933.

Se acordó abrir juicio contradictorio durante treinta días respecto de la urbanización de terrenos en las inmediaciones del cruce del Camino de Montevielve y la línea del ferrocarril Valencia-Tarragona.

Respués de la propuesta de adjudicación de las obras de saneamiento de la playa de Levante a Cubiertas y Tejadós, S. A., dijo el señor Marzal que en esta subasta se da la circunstancia de que son varias las casas que consignaron cantidad para tener derecho a concurrir; que luego no formularon proposición alguna y ello ha dado lugar a que la maldición haya hablado de confabulaciones en virtud de las cuales concurrió sólo la casa adjudicataria. En vista de estas manifestaciones el señor Brau, que había pedido que el dictamen quedara ocho días sobre la mesa, pidió que pasara a comisión y así se acordó.

Se concedió gratuitamente al Ayuntamiento de Paterna 15.000 adormes y 10.000 al de Benetúser para la pavimentación de algunas de sus calles.

Fueron aprobadas determinadas aclaraciones en la adquisición de material accesorio para la brigada de Bomberos y pasó a comisión de esta brigada.

La Alcaldía dió cuenta de varios decretos nombrando interinamente para diversos cargos a don Manuel Albornos Serrano, don Salvador Selvi Ballester, don Federico Gracia Nadal, don Argimiro Prats Zabal y don Salvador Hervás Martínez.

El señor Tarazona hizo constar la protesta de su minoría

contra estos nombramientos, por entender que no se deben efectuar hasta que no haya comenzado la reducción de plantillas acordada y mientras el personal no vaya al corriente en el cobro de sus haberes.

El señor Bort Zandalinas también consignó la suya.

Se discutió la propuesta de organización de la colonia escolar permanente de la Malvarrosa, enseñanza que en la misma debe darse y designación de los distintos servicios y personal eventual para los mismos. Esta propuesta contiene los siguientes nombramientos: Directora, doña Milagros Gallego González; ayudante, doña Rosa García Castelló; personal de servicio, Mercedes Martínez Jaime, Manuel Tomás Ballester, Isabel Soler Martínez y Vicenta Martínez Canós. El señor Ruiz pidió que se suprimiese la gratificación de la directora y a propuesta del señor Simó quedó el dictamen ocho días sobre la mesa.

Fueron aprobadas varias liquidaciones de terrenos referentes a las zonas comprendidas en Camino de Tránsitos, Doctor Sumi y Matías Perelló y calle de Angel Guimerá a la de Buen Orden.

DESPACHO EXTRAORDINARIO

Se dió lectura de una comunicación del grupo esperantista de Valencia agradeciendo al Ayuntamiento la subvención y apoyo que le viene prestando para sus clases gratuitas.

El señor Marzal dijo que interpretaba el sentir de dicho grupo esperantista haciendo extensivo este voto de gratitud personalmente al Alcalde y a propuesta del señor Brau se acordó concederle un lote de libros.

Se facultó a la Alcaldía para proveer los cargos que en la Junta Municipal del Censo Electoral desempeñaban los concejales señores Trigo y Olmos por renuncia de éstos.

La Corporación se dió por enterada de una comunicación de la que el Ayuntamiento de Barcelona agradece el acuerdo de rotular una de las calles de la capital con el nombre de Maciá como condolección por el fallecimiento del primer presidente de la Generalidad catalana.

Se dió cuenta de los decretos de la Presidencia de la República concediendo honores de jefe superior de Administración civil a los señores secretario, interventor y depositario de la Corporación.

El señor Bort expresó la íntima satisfacción que debía sentir la Corporación ante el reconocimiento por parte de su excelencia el Presidente de la República de la valía de los funcionarios del Ayuntamiento. Pidió que constase en acta esta satisfacción y que se expresase la gratitud del Ayuntamiento ante la Presidencia de la República.

La Alcaldía dió cuenta de haber puesto en ejecución el acuerdo firme de la Corporación aprobando el fallo del Tribunal de oposiciones a mecanógrafas en virtud del cual había dado posesión al cuerpo de supernumerarias, pero sin que se libren haberes de dichas plazas hasta que sea aprobado el presupuesto ordinario para 1934.

El señor Simó pidió que se aprobase como adición el de que no se pague a estas señoritas mecanógrafas mientras no haya cobrado sus jubilaciones modestísimas el personal que todavía está por cobrar.

La Alcaldía dijo que para que cobrasen estos jubilados se había habilitado crédito en la sesión anterior y que el pago de estas señoritas queda supeditado a la vigencia del nuevo presupuesto.

Se acordó que el Ayuntamiento asista en Corporación a la colocación de la lámpara rotuladora de la calle que se ha dedicado a doña María Blasco de Blasco Ibáñez y que se efectuará el próximo domingo.

Fueron designados los concejales señores Juan Mira y Trigo para los cargos de síndico y vocal, respectivamente, de la sección segunda de Quintas.

El señor Bort Zandalinas dijo que se debía aprovechar la feliz circunstancia de que ocupaba la cabecera del banco azul el diputado por Valencia don Alejandro Lerroux para gestionar la cesión a la ciudad de la Dehesa y la Albufera, pues lo que se dijo que se había hecho antes no había sido tal cesión, sino una venta a plazos, cuyos plazos estamos pagando todavía. Aquella supuesta cesión fué ficticia, además, porque ya antes se había autorizado a la Vega para extraer aguas del lago; fué, además, incompleta.

puesto que los desagües al mar quedaron fuera del dominio de Valencia, indebidamente, puesto que el lago, sin los desagües no sirve, alegando la ridícula teoría de que eran puertos de refugio.

El señor Simó recordó que cuando se discutían los actuales presupuestos municipales al fijarse cantidad para pago del correspondiente plazo al Estado por la venta del lago y de la Dehesa ya hizo observar que cada vez que se pagaba una cantidad se refrendaba aquel error. Pidió que se tuviese esto en consideración al redactar los próximos presupuestos.

Dijo el Alcalde que él ha de marchar a Madrid próximamente y se hará acompañar del señor Bort para realizar la gestión, a lo cual se consideraba obligado, no sólo como Alcalde, sino también como diputado.

El señor Porta pidió un amplio voto de gracias al Tribunal que había actuado en las oposiciones para cubrir plazas de la Banda municipal y especialmente al presidente de este Tribunal señor Sabotit.

Y se levantó la sesión.

Vida Republicana

AGRUPACION FEMENINA MARIA BLASCO, DEL DISTRITO DEL PUERTO

Celebrará junta general mañana miércoles para tratar en ella del grandioso acto que se verificará el día 21, en el que será colocada la lámpara que dará el nombre de María Blasco a la calle que comienza en el chalet de la Malvarrosa.

Deseario la Agrupación dar el mayor realce a este acto, repartirá entre las asociadas que tengan sus recibos al corriente y asistan a la junta un valioso donativo. — La secretaria, Margarita Muela.

JUVENTUD UNION REPUBLICANA DEL PUERTO DE SAGUNTO

Junta directiva: Presidente, José Blat Angeles; vice, Rafael Gandía; secretario, Vicente Rivero Mosenas; vice, Antonio Paredes Martínez; contador, Nef-talí Doménech Silvestre; tesorero, Alberto Bosca Bágüena; vocales: Rafael Adrián Gallardo, Vicente Pastor Pons, Rogelio Lagunas Baldubas y Joaquín Doménech.

CENTRO INSTRUCTIVO REPUBLICANO DEL ZAFRANAR

En junta general celebrada el día 14 de Diciembre, quedó constituida la junta directiva de la forma siguiente:

Presidente, Joaquín Comas Queralt; vice primero, Vicente Montero Morales; vice segundo, Francisco La Liga Serrano; secretario, José Briz Martínez; vice primero, Antonio Briz Martínez; vice segundo, Ricardo Navarro Campos; tesorero, Agustín Bodí Molina; contador, Vicente Marco Ferrer; bibliotecario, Fernando Ibáñez Puchades; vocales: Juan Sanchis Raga, Eduardo Rojas Rodríguez, Ramón Lapena Escriche, José Ferrer, Manuel Chirivella Esteve, abanderados: Francisco La Liga y Ramón Lapena.

CIRCULO REPUBLICANO AUTONOMISTA GALAN

Convoca a junta general extraordinaria para el domingo a las cuatro de la tarde por primera convocatoria y a las cuatro y media por segunda; rogan do a todos los correligionarios la puntual asistencia por ser de extraordinario interés acudan para darles a conocer los trabajos hechos por la comisión reorganizadora.

Orden del día: Lectura del acta anterior; Gestión de la comisión organizadora; Nombramiento de cargos; Asuntos administrativos.— El secretario, Vicente Martínez.

CASINO REPUBLICANO AUTONOMISTA DEL DISTRITO DE LA AUDIENCIA

En junta general celebrada el día 11 fué elegida la siguiente directiva: Presidente, José Blasco; vice, Manuel Selvi; secretario, Angel Rubio; vice primero, Ramón Solanova; vice segundo, Argimiro Prats; bibliotecario, Miguel Pérez; tesorero, Joaquín Ortín; contador, Antonio Garrigós; vocales: Francisco Barroso, Baldomero Fabra, Antonio López, Juan Musior, Manuel Candela, Carmelo San Martín y Fernando Payos.

Bernardo Gil Hervás

Procurador de los Tribunales le resolverá sus pletos y cobros de créditos Colón, 82 — Teléfono 11.078



# Sagunto recibió el sábado con todos los honores, al diputado a Cortes señor Chabret

La ciudad republicana tributó a su hijo ilustre don Juan Chabret, en la noche del sábado, con la más viva demostración de simpatía, prueba de los méritos que atesoran su persona y como reconocimiento de una conducta política puesta por espacio de muchos años al servicio de la libertad, culminando en la actuación brillantísima al frente de aquel Municipio donde ha desarrollado un vasto plan de reformas tan necesarias que ha merecido la gratitud de los hijos de aquella. Ya dijimos en su día el júbilo que se exteriorizó en manifestación imponente, al ser conocida la noticia en aquella ciudad, la aprobación de las actas de la provincia de Valencia, que, como se sabe, figura este distinguido amigo y correligionario, hijo de aquella ciudad, ya que especialmente contra el señor Chabret habíase conjurado la Derecha para derrotarle y la presión ejercida en Madrid acompañada de telegramas y procedimientos de malas artes empleados por los elementos de Sagunto, que más que un pleito legal lo habían convertido en una cuestión familiar; se pretendía no se le computasen los votos por ser presidente delegado de la Acequia Mayor, tesis contrarias defendidas brillantemente en el Parlamento por los señores Valentín y Rey Mora. A la personalidad de nuestro amigo y para con trarrestar el mal efecto producido a estas maniobras aludidas de los representantes de la Derecha en Sagunto, la ciudad renovó, como hemos dicho, en la noche del sábado la alegría experimentada por la confirmación por el Parlamento del diputado señor Chabret.

En manifestación clamorosa, alrededor de nueve a diez mil almas, se le acompañó desde la entrada de la ciudad a su domicilio particular; el recibimiento fué tan emotivo que nos sentimos incapaces de reflejar la grandiosidad del mismo. A su paso por las calles, los vivos y los aplausos atronaban el espacio. Llegada la manifestación a la amplia plaza del Cronista Chabret, era invadida por la multitud, obligándole a que desde el templete de la misma dirigiese la palabra. Desde el mismo, el señor Chabret, emocionado como nunca le vimos, saludaba al pueblo de Sagunto que le vitoreaba sin cesar impidiéndole dirigir la palabra. Al fin, hecho el silencio, dijo lo siguiente: «En estos o merecidos términos: «¡Viva Sagunto! ¡Viva Valencia! ¡Viva España! ¡Viva la República!»

Cuando se tiene una conciencia política, resultante de toda una vida consagrada a un ideal noble en la plenitud de responsabilidad a las luchas electorales, se va con la frente alta dispuestos a combatir con nobleza a nuestros adversarios, pero los que carecen de estas cualidades, como los dirigentes de la Derecha Regional Saguntina, desprestigiados en actuaciones políticas anteriores, han de concurrir a la lucha electoral atrincherándose en la calumnia y difamación, falsean la verdad y hasta han de valer-se de «testaferros»—bien los conocéis vosotros—para dedicarlos a realizar atropellos y vejaciones; recientes están los despidos de los empleados de las acequias que dirige el Sindicato, organismos administrativos, estos que hemos de luchar sin descanso para que en su día sean tutelados por republicanos.

Así se explica la vergonzosa campaña realizada por los mismos, en los pueblos de la Baronia para que no se me computasen los votos. Cuando estos días en la soledad del hotel en Madrid, aunque siempre animado y alentado por mis dignos compañeros y jefe político, valor positivo de nuestra democracia valenciana, Sigfrido Blasco, recordaba mi hogar y gozaba mi mente de recuerdos gratos a este pueblo que, como nunca me olvidé de él, ya que vosotros me otorgáis vuestro confianza, comparaba los telegramas dirigidos al Congreso antes de mi proclamación de mis derechos de diputado y los que he recibido en felicitaciones cordiales, sacaba una conclusión de gran enseñanza; aquéllos eran el odio, la vergüenza; unos hijos de Sagunto protestaban contra otro nacido en la misma tierra, pues os tengo que decir que los había de la Derecha Regional Saguntina, y los de vosotros eran de cariño, testimonio de patriotismo. Yo me quedo con los de vosotros, que son amor, afecto del pueblo soberano que con tan buen instinto sabéis reparar las injusticias.

Recojamos el reto de odio de nuestros adversarios y templemos nuestra alma para la lucha de nuevas y aleccionadoras empresas. Pueblo de Sagunto: yo os entrego el corazón; ayer como alcalde y hoy como diputado, me de ser fiel cumplidor de vuestros mandatos.

La manifestación se disolvió con el mayor orden y hemos de confesar que no hemos presenciado un homenaje de tanto cariño como el que se le tributó al señor Chabret por su pueblo natal. Comisiones de los pueblos del distrito de Sagunto felicitaron al diputado a Cortes.

# Diputación

**La sesión de ayer**  
Celebró sesión la Comisión Gestora de la Diputación, bajo la presidencia del señor Calot.

Después de leída y aprobada el acta de la sesión particular, se ha entrado en el orden del día, pasando a comisión de Personal, para su informe, la provisión de una plaza de enfermero en el Hospital y la instancia de don Francisco Navarro solicitando pagas de toca.

Se han aprobado los dictámenes referentes a expediente de subasta para un camino vecinal, presu puestos para verificar liquidaciones de obras en otros, certificación de obras realizadas y una instancia de la alcaldía de Algemés interesando la reparación de un camino.

Ha pasado a informe del ponente el oficio de Lo Rat Penat en terosando se designe tema y premio para los Juegos Florales, y se ha desestimado la autorización del Ayuntamiento de Villalonga para entablar demanda.

A propuesta del señor Montés se ha aprobado al fin el contrato concertado por el arquitecto de la Corporación con el señor Pedrucho, sobre las obras realizadas en el pozo de Porta-Coeli, si bien con la aclaración de que la liquidación de las mismas sea de 23.196'20 pesetas.

Se han aprobado las bases para el concurso del seguro de emisión del resto del empréstito de Porta-Coeli, con el voto en contra del señor Donderis.

A petición de este señor quedaron sobre la mesa las facturas que para su aprobación se habían llevado a sesión. Se aprobaron otros dictámenes de trámite, y en el período de ruegos y preguntas, hubo una ligera discusión entre los señores Donderis, Llerandi y Marco Miranda, por denunciar el primero que se había designado como enfermero interino a persona que no reunía las condiciones físicas necesarias para el desempeño del cargo, contestándole los otros dos señores y teniendo que intervenir la presidencia, quedando solventado el asunto a satisfacción de todos.

A petición del señor Aragón se acordó ceder el salón de sesiones de la Diputación para que celebre sus sesiones el Congreso Agropecuario, y se levantó la sesión a las dos y media de la tarde.

# HOGAR MANCHEGO

El sábado último, como estaba anunciado, dió su conferencia en el Hogar Manchego, el culto letrado de este Colegio don Juan Bautista Mompó y Maupoy, desarrollando con brillantez el tema «Divulgaciones sobre la ley de Divorcio», y no obstante lo árido del tema consiguió con su elocuencia que, en diferentes momentos de su disertación, el numeroso público que le escuchaba subrayara con sus aplausos las atinadas observaciones que acerca de la interpretación de algunos preceptos de la ley de 12 de Marzo de 1932 que regula la materia, hiciera el conferenciante.

Conferencia de mera información satisfizo la curiosidad del auditorio, a la par que le instruyó en materia tan difícil por desconocida hasta hoy, como la ley Divorcio, cuyo análisis minucioso, sin filosofías, hizo de una manera magistral el señor Mompó, que fué felicísimo al final de su bella oración.

En la tierra que mi modesta pluma (y digo esto porque soy muy joven y ya llevo vistas cosas descomunales). Quizá me quede solo con mi... melodia. Será triste, pero no desanimar. Del fascismo alemán puedo aplaudir, y con entusiasmo lo hago, el socorro a los menesterosos, la buena voluntad de los dirigentes en busca de viable solución al problema del «paro», la optimista alegría que inyecta a las masas... pero ataques a la cultura, a la noble cultura que desde niño me enseñaron a reverenciar y apretar, no puedo por menos de repudiarlos, censurarlos y hasta maldecirlos.

Sin embargo, como la buena intención de los directores de esta revolución gris es bien patente, me permito confiar en que no tardará mucho en deshacerse el camino andado. Es buena condición del fascismo alemán el corregimiento de los propios errores, según lo muestra el crecido número de leyes dictadas y derogadas en breve plazo. Esperemos, pues, que a los obcecados de un día les ilumine el ángel tutelar de Alemania, cuya deserción no puede Europa contemplar indiferente. Europa necesita de Alemania culta. Si, contra la razón, prevaleciese la anticultura del fascismo y prosperasen las leyes del error o la barbarie, no sin asustar el golpe de gracia a la moribunda civilización cristiana, perecerá Europa.

M. PENELLA DE SILVA  
Mannheim, 8, 1, 24.

# En el Colegio Notarial

**Segunda conferencia de don Augusto Villalonga, sobre la constitución agraria**

El sábado prosiguió el ilustre notario de Pedreguer don Augusto Villalonga, su crítica sobre la constitución agraria que ya comenzó en su primera y brillante conferencia en el salón de actos del Colegio Notarial.

El conferenciante hizo una detallada y amplita exposición del contenido doctrinario, aplicación jurídica y derivaciones positivas que encierra el nuevo régimen jurídico del agro español.

Documentadísimo, demostró el profundo conocimiento de la materia, desarrollando primeramente un estudio comparativo de las distintas legislaciones agrarias de otros países que le sirvieron de control y crítica para situar el valor del antecedente que tuvo la novísima legislación española.

El señor Villalonga, de la stirpe de Costa y de Senador Gómez, hizo hincapié en que la política agraria no debía tener otro fundamento que una efectividad de obras hidráulicas que transformaran el área agraria de España en zonas y brigadas productoras y espléndidas.

Atacó la pasividad de la propiedad rural que cultivaba mal las tierras que debían pasar en cotos fijos e indivisibles en censo perpetuo a los labradores. Esta reforma no debía hacerse a costa del contribuyente, sino del Estado cuya única misión era obligar a otorgar estos contratos.

Defendió el patrimonio familiar contra las formas colectivas del cultivo cuya eficacia demostró la historia y el contenido de nuestra legislación foral que amparaba la función social de la tierra.

El señor Villalonga en esta conferencia se nos mostró como en las anteriores, una mentalidad tan relevante, cuyo aleccionador consejo debía tenerse en cuenta en las orientaciones jurídico-agrararias de la República.

El señor Villalonga fué felicísimo y obsequiado por sus compañeros con una cena en el Palace Hotel.

# Casa del Maestro

**Sección de conferencias, certámenes y exposiciones**

El día 20 del corriente, a las seis de la tarde, comenzará un curso de geometría intuitiva, a cargo del inspector de primera enseñanza don Federico García Díaz.

Los señores socios que lo soliciten serán inscritos por riguroso orden de petición, mientras la capacidad del local lo permita.

En el tablón de anuncios se advertirá oportunamente el material que precisa llevar para cada una de las lecciones que integran el curso.

# Teatros

**MARINA DEL CABAÑAL**

**Función benéfica**

En el teatro de la Marina, del Cabañal tendrá lugar un gran acontecimiento teatral mañana, a las 9,30 de la noche, a beneficio de las escuelas que sostiene la Agrupación Femenina de Fraternidad Republicana del distrito del Puerto, con el siguiente programa: Se pondrá en escena el drama en cuatro actos «Diego Corrientes, o El bandido generoso». La obra estará dirigida por el distinguido aficionado y correligionario de estos poblados, don Eduardo Martí.

Tomarán parte en la misma las aplaudidas actrices señoritas Carmen Monzó, Zulima Sabater y la señora Nacher, secundadas por Francisco Carbonell, F. Raimundo, Antonio Gandía, Antonio Verdá, Modesto Pastor, Vicente Gallart, señor Albert, Ramón Mascarós y Vicente Morell.

Exito enorme de esta compañía y creación de Eduardo Martí y la primera actriz Carmen Monzó. En segundo lugar, la banda de música de La Unión de Pescadores, interpretará el programa siguiente:

1.º «Torre del Oro», preludeo, Giménez.  
2.º «La granjera de Arlés», selección, Rosillo.  
3.º Himno regional, Sereno.

Finalmente la popular compañía de pequeños grandes actores interpretará la comedia valenciana, de José Bernat y Baldoví, titulada «L'Agüello Pollastre».

Las actrices y actores serán: las señoritas Conchita Navarro, Pilarín Ruiz y Toniquín Serra, y los caballeros Luis Roig, José Mascarós, José Puchades, José Castelló, Antonio Gallart, Manuel Serra, Vicente Mascarós, Enrique Camps y Antonio Roig.

Las localidades para esta función benéfica podrán adquirirse en Libertad, número 66 (casa don Juan B. Brau) y Progreso, número 105 (peluquería de don Eduardo Martí).

# Avisos de Corporaciones

**ALMONEDA**

Los días primero y siguientes, no festivos, del próximo mes de Febrero, a las cuatro de la tarde y en el salón destinado al efecto (calle de María Carbonell, 2, 2.º), comenzará la almoneda simultánea de las alhajas, ropas y similares, procedentes de la Central y sucursales, cuyo empeño o última renovación se haya verificado antes del primero de Julio del próximo pasado año. — Valencia, 15 de Enero de 1934. — El director gerente, José García Ibáñez.

# Agrupación Femenina de la Casa del Pueblo Radical

En la última junta general celebrada por esta Agrupación, se nombró la junta directiva siguiente:

Presidenta, Redención Marqués; vice, María Adriá; secretaria, Trini Carabal; vice, Luisa Manáut; tesorera, Amparo López; contadora, Mercedes García; bibliotecaria, Carmen López; vocales, Amparo Laguarda, Josefa Gómez, María Latorre y Amparo Mazzini.

Al tomar posesión esta junta directiva, tomó el acuerdo de dirigir un cariñoso saludo a las agrupaciones femeninas del Partido Autonomista, con las que convive armónicamente y a las que se ofrece para todo cuanto haya de beneficiar los intereses de los ideales republicanos.

**MENTOSIELINA DOCTOR GREUS**  
**CURA RESFRIADOS NASALES**  
**FARMACIA PLAZA SANTA CATALINA, 4.**

# NOTICIAS

En el cupón de Socorro al Ciego, de la sociedad El Porvenir, han sido agraciados en el día 14 el número 279 y en el de ayer el 141.

«Mundo Gráfico».  
Publica un sensacional reportaje hecho al ex general Sanjurjo, con sensacionales declaraciones sobre su estancia en Santorá y su traslado al castillo de Santa Catalina.

Nos da a conocer también cómo se vive en la Torratxa, patria de los anarquistas prácticos y floreciente colonia de la F. A. I. V.

Además publica:  
Notas de Cataluña.—Páginas de la mujer.—Intimidades del hogar: Consultorio de higiene y belleza.—La ejecución de Marino Van-der-Lubbe.—La colosal estafa de Stavisky.—Y el folletín «El cuarto de los suicidas».

Compre usted «Mundo Gráfico», 30 céntimos.

# TINTA SAMA

**PARA SU ESTILOGRAFICA**

Por la secretaría de la Escuela de Artes y Oficios Artísticos de Valencia, se hace saber a los interesados que los alumnos de dicho centro, premiados durante los cursos 1930-1931 y 1932-1933, pueden recoger sus respectivos premios en metálico en las oficinas de la Escuela, durante las horas de clase.

El Colegio de Procuradores de esta capital, en junta general ordinaria celebrada el día 18 de Diciembre último, procedió a la reelección de su junta de gobierno, quedando integrada por los señores siguientes:

Decano-presidente, don Alberto Martínez Ylarrio; vice, don José Perales Ferrer; censor, don Jaime Coll y Gijón; contador, don Jesús P. Ferrer Ciurana; tesorero, don Juan Pérez de los Cobos Cerdá; secretario, don Antonio Lledó Sánchez; vice, don José Soriano Valero; vocales, don Miguel Ferrandiz Mata y don Isidoro Manzanera Marzal.

# Partido Republicano Conservador

**Asamblea provincial**

El próximo día 21, a las diez horas de la mañana, se celebrará en los locales centrales del partido en Valencia Avenida de Nicolás Salmerón, 13, la asamblea provincial ordinaria que establece el artículo 31 del reglamento.

El orden del día ha sido comunicado por circular a todos los comités locales y figura además en el tablón de anuncios del círculo central.

Por la gran trascendencia de los asuntos a tratar se encarece de las organizaciones locales de las que asistan a la asamblea e intervengan en los debates.

# HORARIOS Poderoso caballero es Don Dinero

¡Qué profunda esta frase de Quevedo! Como aquella otra, «Los pequeños delitos se castigan; los grandes se coronan.» Y ahora me he acordado de ellas ante el «affaire» escandaloso de Bayona, de ese demonio de estafador que se llama Stavisky. ¡Quinientos millones estafados en bonos del Estado! Nunca se había llegado a un escándalo de tal índole. Y digo escándalo, porque en el fondo y esto es lo principal, ¡cuántos «affaires» se habrán cometido en el curso de la Historia, que no han llegado a la luz pública, por miles de circunstancias! En cambio, ¡qué pocos «affaires» de hambre y de miseria, como aquel que nos cuenta Víctor Hugo en «Los miserables», habrán quedado impunes! «Los pequeños delitos se castigan; los grandes se coronan.»

¡El dinero, el dinero! Muchas veces he llegado a creer que no se debía hablar de otra cosa. Porque si hay movimiento y actividad en la vida, todo es por el afán del dinero. Nada se hace si no es pensando en él.

¿Qué se hicieron los pobres románticos de ayer? Aún queda alguno que otro por estos mundos de Dios. Pero, ¡qué pocos! Todos por el dinero; todos piensan en el dinero. Los que lo tienen, por aumentar el que poseen, y el que carece de él, por tenerlo. Es el único dios que existe sobre la tierra y que en el fondo se le adora en verdad. Los demás dioses, ¡qué mal parados van quedando y si la gente fuese más sincera aún se vería más claro! Pero la gente quiere vivir engañándose y engañada y no puede vivir con la verdad a secas y necesita mitos y ocios para subsistir.

Pero, ¡ah!, el dinero... ¡Poderoso caballero! Y tenía mucha razón don Francisco de Quevedo, al llamar así al dinero. ¡Porque, hay algo más poderoso que el dinero en la vida actual! Por eso que es tan poderoso todos le quieren y le desean. Y como el poder está en el dinero, como todos quieren ser poderosos, todos quieren ser ricos.

«¿Quién abrirá este castillo?», preguntaba aquella talmada Doña Brígida. Y Zorrilla, por boca de Don Juan, respondió: «Este bolsillo.» Y este bolsillo son los «affaires» de ahora, los juegos de Bolsa, las estafas, el dominio en sí del poderoso caballero. Porque riase usted de la sabiduría, de la virtud, de la nobleza, de la honradez... Sin dinero todo esto no vale, no sirve. Son antiguallas de los siglos pasados que fueron mejores por eso, porque fueron pasados, porque cuando fueron presentes fueron también parecidos a los de ahora, como quería decir Jorge Manrique en sus «Coplas».

Así vimos morir en la miseria a Séneca, a Cervantes, a Milton, a... Y así vemos cómo el proceso materialista de la Historia hoy es una realidad viva. Realidad viva, que lo mismo indigna a los menesterosos, haciéndose marxistas, como un signo de redención, que a los capitalistas y financieros, acumulando cada día más dinero. Pero el pensamiento vital de Marx estriba en el caso de que esos materialistas puros—comunistas—ni consiguieron una posición privilegiada de dinero por un «affaire» cualquiera, seguirían siendo tan «sentimentales» como lo son ahora, en protesta de las usurpaciones del capital, que es el dinero. Y esto es lo que me hace dudar de los comunistas «auténticos».

J. BORT-VELA  
Madrid, Enero, 1934.

# ¿Qué sucede en... la tercera alarma?

Un formidable incendio - Niños y niñas entre llamas - Emocionantes escenas de salvamento - Agudas notas sentimentales - Momentos de gran sensación - Situaciones cómicas - Un argumento muy sugestivo - Magistral interpretación, principalmente, por un simpático niño y formidable artista. Hablada en español

# EN FIN...

La película de todos los públicos  
Que toda Valencia verá

Todo los días, en el Gran Teatro

# Almanaque del Partido de Unión Republicana Autonomista

Por la Secretaría del Partido se ha puesto a la venta un bonito almanaque para 1934. Dicho almanaque es una verdadera obra de arte. El Partido ha tirado el resto en la confección de este calendario que no debe faltar en casa de ningún correligionario. El almanaque lleva la fotografía del inmortal Blasco Ibáñez, en sus tiempos de propaganda por Valencia y su célebre artículo «Al pasar...» Puede adquirirse el mismo, en la Secretaría del Partido al precio de 1'50 pesetas, ejemplar

# Muchedumbres urbanas

En todas las festividades como en todas las otras ocasiones en que la gente se lanza alegremente a la calle, todo el que quiera puede hacer la observación de que, mucho más tiempo del que dura el placer que la vía pública ofrece al transeúnte, es el que éste consume en ir y venir incómodamente desde su domicilio al lugar de la diversión, y el que disipa en esperar medios de locomoción que lo transporten, el que malgasta en dificultades, en tropiezos, atascos, rozamientos. Para diez minutos de goce más o menos auténtico, cuarenta de espera por el tranvía, ya que todos pasan con el completo echado; sofocante opresión en la plataforma, cuando se logra por fin subir a alguno; llegados a la meta de los generales deseos, es tal el gentío que no es posible dar un paso, ni mucho menos ver lo que hasta allí nos ha llevado, como no sea esperando incalculable tiempo: estrecheces, pisotones, codazos, magullamientos, respiración casi imposible en la apretura general; convertirse, perdiendo toda individualidad, en diminuta pieza del «puzle» gigantesco que llena la plaza pública, ser borrego de rebaño, sardina en banasta, piolo en costura; no poder dirigir los propios pasos, sino verse forzado a dejarse llevar por donde quiera la indomable marea de humanos cuerpos de que se forma parte, y después, al examinar lo ocurrido en ese tiempo en que nuestra personalidad sufrió todas las imaginables molestias y vejaciones, creer sinceramente, pese a todo ello, que nos hemos divertido de un modo bárbaro. La fiesta callejera destruye, por unas horas, la personalidad individual; divertirse en la vía pública es hacer unos admirables ejercicios de paciencia. ¡Y si fuera sólo en las fiestas! Ello no dañaría, de modo permanente, el carácter de cada cual. Pero la virtud de la paciencia y la de la sumisión, en la vida urbana, tenemos que emplearla a diario y casi a cada hora del día: al ir a nuestro trabajo, al regresar al domicilio, al salir a volver a él por la tarde, al reintegrarnos por la noche a nuestro domicilio, siempre son los mismos ejercicios de mansedumbre y perseverancia a poco que nuestro horario coincida con el de todo el mundo: larga y sufrida espera por el vehículo que ha de llevarnos, hacer el recorrido en tales condiciones de apretamiento, en tal comunión física con los cuerpos mortales de nuestros compañeros de viaje, que ya no sabe uno dónde empieza su persona y acaba la del prójimo en la enladrada confusa de sexos, edades y categorías que es una plataforma tranviaria. Y todo se soporta sin rechistar, una, dos, tres, cuatro veces diarias. La masa de viajeros ahoga toda voluntad individual. Sentimos las molestias y trastornos como si no los sintiéramos, como si no fuera nuestra persona la atormentada. Somos, en la muchedumbre, insignificante rueda de un mecanismo, grano de arena de arenal, oveja de rebaño. De tal modo se pierde nuestra conciencia individual en la aglutinación colectiva, que apenas son ya nuestros ni nuestros callos y el vecino puede pisarlos con una impunidad que no gozaría en ningún otro lado.

Este sumirse en el alma general que supone la vida ciudadana, produce, a la larga, una deformación general de nuestro carácter: todas nuestras aristas quedan redondeadas, nuestras iniciativas son disminuidas, nuestra reacción individual se debilita, y al cabo de diez años de tal vida, nuestra sensibilidad no responde entre las impresiones de las cosas, del modo como lo habría hecho si no hubiéramos asistido durante ese tiempo a la escuela de mansedumbre que es la vida callejera de una gran ciudad. En el campo, en un pueblo, mis pies me llevan hasta el punto adonde necesito extender mi esfera de acción y mi individuo conserva íntegramente su espiritual fisonomía. Pero en la gran ciudad soy agua perdida en un pajar, mis fuerzas físicas no me bastan; tengo que someterme al complejo régimen de transportes si no he de vivir, como en un pueblo, en mi barrio. Yo no voy adonde quiero y cuando y como quiero; voy cuando y como puedo, dependiendo en absoluto de condiciones ajenas a mi voluntad para moverme en la vida urbana; necesito someterme a ellas y lo hago. Al principio acaso rabiando; después con insensibilidad e indiferencia. «Asno se es de la cuna a la mortaja», parece decirse mansamente en todo instante cada ciudadano.

Por ello, el tranvía es la gran escuela de servidumbre; la gran ciudad vivero de resignados. Entretenidos a vivir en las condiciones de nuestra vida: vivencias, sustento, transportes, distracciones, etc., y el hombre de ciudad, que vive en la forma de la colectividad quiere darle, acaba por tener alma de esclavo. El ciudadano moderno no siente, ejerce ni defiende sus derechos ciudadanos. A fuerza de ser le imitados sus iniciativas acaba por incapacitarse para sentir la libertad. El ciudadano de gran ciudad no es ciudadano en el clásico sentido político del vocablo. Sometido en todas sus necesidades a ajeno gobierno, criatura caída en gregarismo, es el instrumento ideal para forjar dictaduras. ¡Y cómo quiere el destino que el hombre de hoy, cada vez más, tienda a amontonarse rebañadamente en ciudades gigantes...!

**RAMON MARIA TENREIRO**  
(Prohibida la reproducción.)

# Asociación de Maestros Nacionales de la provincia de Valencia

## Sección de socorros

En la junta general celebrada el día 7 del actual, previa la aprobación del acta, de la anterior se dió cuenta por el tesorero del balance correspondiente al año 1933, cuyo resumen es como sigue:

Ingresos, 35.230 pesetas; pagos, 29.777 pesetas; existencia en caja en numerario y créditos pendientes de cobro, 21.741 pesetas.

El presidente dió cuenta del movimiento societario y del estado próspero de la sección, como se desprende de estos datos: Altas, 57; bajas, 15, motivadas por defunción; importe de los socorros pagados, 29.402 pesetas; importe de las cuotas pagadas por asociado, 60 pesetas.

Se guardó un minuto de silencio en memoria de los compañeros fallecidos; se acordó hacer pública la gratitud a la Prensa, a los habilitados y liberos de primera enseñanza por la colaboración que han prestado al fomento de la sección; publicar una Memoria con la relación de socios, balance y artículos reglamentarios y admitir como asociados a don Vicente Oliva Neira, de Valencia; doña Desamparados Gimeno Lluch, de Chirivella; doña Irene Sanz de Andino, de Garricola y don José Lizón Perleza, de Olcoan. Con estas altas, el número de socorristas es de 654 y el socorro asciende a 2.702 y 3.067 pesetas en las cuotas de cinco y diez pesetas, respectivamente.

Finalmente, se concedió un voto de gracias a la junta directiva y se reeligió por aclamación a los señores don José Martínez Martí, don Ricardo Vilariño y don Pablo Gabriel Moscardó para los cargos de presidente, vice y vocal, los cuales, juntamente con don Gastón J. Nebot, tesorero; don Román Calabuig, secretario, y don Vicente Ridaura Dutrús y don Baldozero García Cardona, constituirán la junta para el año 1934.

# Tauromaquia

## Lo que será la temporada próxima para El Empastre

Los grandes éxitos alcanzados por la famosa banda cómica taurina El Empastre, desde que se organizó, creando esta nueva modalidad artística, han hecho que el competente empresario americano de grandes atracciones don Enrique Zimmermann le haya firmado un fabuloso contrato de ocho meses a dicha banda El Empastre, para actuar en la Argentina, Brasil y Uruguay, por cuyo motivo estos grandes artistas valencianos, embarcarán el próximo mes de Octubre para América, con objeto de dar cumplimiento a dicho contrato.

Sabemos por conducto autorizado que estos días ha ingresado en la banda El Empastre, el gran artista del toreo cómico Juan Losilla (Laurelito).

Como valencianos y amantes de lo nuestro, no podemos menos que alegrarnos y por ambas cosas felicitamos efusivamente a todos los componentes de El Empastre y al señor Zimmermann.

# Asociación Republicana de Clases Pasivas

Convoa a Asamblea general ordinaria para hoy, a las 18.30 horas por primera convocatoria y a las 19 por segunda.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se solicita la puntual asistencia.—El secretario.

# RADIO

## El famoso plan de Locarno

Las últimas informaciones recibidas de Europa no sólo confirman lo que ya adelantamos acerca del fracaso—por otra parte, previsto de tiempo atrás—de la última conferencia de Amsterdam, sino que, en la imposibilidad de abordar el fondo del problema relativo a la reorganización del «broadcasting» europeo de acuerdo con el ya zarandeado plan de Lucerna—causa de la inquebrantable oposición de los representantes de varios países—se prefirió abrir un nuevo campo de espera antes que confesar públicamente la definitiva imposibilidad de aplicar dicho plan y dieron por «temporalmente interrumpidas» las deliberaciones de Amsterdam.

Entretanto, la Unión Radiofónica Internacional ha empezado a aplicar el famoso plan el primero de Enero, cosa ya no problemática, como lo estimaban los periódicos europeos hace algunos meses, sino prácticamente imposible, y así lo reconocen casi todos ellos desde el mes pasado.

La única solución momentánea que algunos aún creían viable era la aplicación del plan de Lucerna a partir de Enero, hasta donde fuera posible y con carácter provisional, mientras la Unión Radiofónica Internacional se encargara de redactar otro plan que permitiera la adhesión al mismo de todos los países de Europa y para lo cual deberá ser convocada otra conferencia internacional.

Como puede verse, desde fines del año pasado, en que surgieron las primeras dificultades serias en la conferencia internacional de Madrid, las cosas no han hecho sino empeorar la radiodifusión del viejo mundo.

La etapa intermedia de la reunión de Bruselas sólo sirvió para poner de relieve el ahondamiento de las divergencias entre los intereses de las distintas naciones del continente. Luego vino la conferencia de Lucerna y la aprobación condicional del plan que lleva este mismo nombre por la mayoría de aquéllas, pero otros como países lo rechazaron. Y finalmente la U. R. I. realizó un postrer esfuerzo en la conferencia de Amsterdam para tratar de convencer a estos últimos de la necesidad de su adhesión al plan, abandonando toda resistencia al mismo. Pero todo fue inútil.

Desde la Asamblea de Madrid hasta la de Amsterdam ha transcurrido un año, durante el cual todos los países europeos, en mayor o menor grado, han activado todo lo posible la construcción de nuevas y poderosísimas estaciones y la ampliación y perfeccionamiento de otras anteriormente construidas; de modo que, en la actualidad, el problema europeo de las interferencias se ha vuelto más difícil que nunca.

## Programas para hoy:

Valencia, ocho mañana, diario; una tarde, sobremesa; seis, discos; nueve noche, transmisión de ópera desde el teatro Liceo, de Barcelona.

El resto de emisoras, programa variado.

## EQUIS.

# .. RADIO ..

## Lo que usted puede comprar

Sin hacer ningún gran desembolso, puede adquirir a plazos los modelos 1934 de las mejores marcas, importados directamente y vendidos al público sin intereses ni sobrecargos. Consulte nuestras condiciones y pida demostración a

## RADIO IMPORTACION

Gran Vía Turiá, 67. Teléfono número 10.946.

# Herniados (Trencats)

Se acabó el sufrir para vosotros. Ahora que podéis debéis curaros. EL ALIVIO INSTANTANEO Y RAPIDA CURACION DE VUESTROS MALES ES UN HECHO CONSUMADO.

Después de treinta años de constantes pruebas y profundos estudios, la tan conocida y acreditada «CASA TORRENT», ha concebido y creado una verdadera maravilla ortopédica, que llevará a la tranquilidad, el sosiego, la salud y el bienestar a todos los hogares. Es una verdadera joya que nadie supera ni superará: es la creación perfecta y dominante que no tiene imposibles, que vende siempre cuando todo lo demás fracasa, curando con rapidez pasmosa toda clase de hernias en ambos sexos y en todas las edades, sin la más pequeña molestia y sin entorpecimiento de ninguna clase. Es el ideal de todos los ideales, que no lleva trabas ni tirantes engorrosos; que se adapta al cuerpo como un guante, haciendo olvidar en el acto que se tiene hernia al que se lleva aparato. Es la perfección sublime que deben conocer y usar todos los herniados, hombres, mujeres y niños, para librarse pronto y para siempre de sus traidoras dolencias. En bien de vuestra salud, tengáis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, llevéis o no aparatos, todos debéis visitar, sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza, al reputado especialista SEÑOR TORRENT, quien mediante su notable invento, «quiere transformarlos en seres perfectos y robustos», llenos de vida y salud como antes de estar quebrados. Acudid, pues, a visitarle, que gustosamente atenderá a cuantos se le presenten en VALENCIA y en el HOTEL LAURIA (calle de Lauria, número 4), únicamente el sábado próximo día 20 de Enero.

NOTA.—En Játiva, el día 21, en el Hotel Españolito, y en Alicante, el día 22, en el Hotel Marimar.

Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 13, «CASA TORRENT»

# De Carlet

Don Virgilio Carretero, director interino (¡quién lo dijera!) del Parque Escolar de esta población, se atreve a hacer suyas unas vanidades y estampar unas insidias, en un periódico de la capital, contestando a unos cargos concretos que yo, Bartolomé Martínez Monzó, modesto corresponsal de EL PUEBLO en Carlet, le hice sobre la inversión y destino de una subvención recibida tiempo atrás de la Dirección general de Agricultura.

El señor Carretero, en vez de contestar en esa forma destemplada e impropia de quien tiene la delicada misión de educar a los niños, lo que debiera haber hecho es presentar las cuentas con todo detalle y precisión, y asunto concluido; al menos, esto es lo que hubiera hecho toda persona medianamente sensible. Pero dejar transcurrir doce meses y no saber aún cómo se ha invertido el dinero, eso, por lo menos, no es digno del cargo que ocupa, aunque éste sea interino, por chiripa y para desgracia de la población y de la misión pedagógica.

De las retenciones (en esto sí que es usted maestro) que insinúa en su escrito, aunque de antemano sé que no he de conseguir nada, yo le exijo que señale y diga, pero pronto y claro, qué es eso de los solares revalorizados para emplear edificaciones que se destinaban a servicios públicos, porque si no lo puntualiza y lo prueba, al menos por el título que ostenta, quedará marcado en usted, para siempre, el estigma del impostor.

Quedamos, pues, en que el señor Carretero recibió TRES MIL pesetas de subvención del director general de Agricultura y, a pesar de haber transcurrido doce meses, todavía no se ha explicado su inversión. Esto es lo que importa, y todo lo que retrase la presentación de estas cuentas estará usted en entredicho. ¿Estoy en lo firme, señor inspector de Enseñanza? Primero esto, después los solares y el empréstito, lo que usted quiera, pero también he de continuar siguiendo sus consejos con otras campañas de interés colectivo y de higiene social que en Guaduasur y otras partes serán leídas con interés.

Y sepa usted, Carretero, que usted mismo se jugó al escribir las frases (impropias de una persona medianamente educada), que está usted en su escrito en un periódico de la capital.

## CORRESPONSAL.

# Escuelas de Artesanos y de Artes y Oficios de Valencia

Hoy martes, a las siete de la tarde, se celebrará junta general ordinaria en dichas escuelas (Pintor Sorolla, 12), para dar cumplimiento a lo prevenido en los artículos 22, 54 y 54 del reglamento de las mismas.

Lo que se pone en conocimiento de los señores socios de dicha institución, conforme a lo dispuesto en el artículo 55 del citado reglamento, rogándose la puntual asistencia.

# LA VIDA MODERNA

## Por qué va uno al cine

—Usted va al cine, desde luego. ¿Le gusta a usted esta clase de espectáculos?

—Voy al cine y al buen cine de mi barrio, que es donde debe uno ir. Me gusta el cine, pero le engañaría a usted si le dijera que he salido alguna vez del cine satisfecho del espectáculo que me han proporcionado por un puñado de calderilla. El cine me gusta, pero no me interesa. Creo que a un gran parte de la gente que va al cine le pasa lo mismo.

—De manera, que lo que se dice por aquí, que el cine ha substituido, con creces, a la literatura y al teatro, ¿no lo acepta usted?

—De ninguna manera. ¿Cómo puede uno aceptar semejante tontería? En el cine de mi barrio se ha estrenado estos días una película, «L'Atlántide», basada en la novela de Pierre Benoit. Estando en París hace catorce o quince meses, esta película fué estrenada en uno de los más fastuosos locales del boulevard de los Italianos, en el mismo ríffon de París. ¡Si usted hubiera visto cómo estaba la calle y la sala el día del estreno! ¡Toda la sociedad de París, todos los snobs cosmopolitas que viven en la capital de Francia! Algo que deslumbraba. Le confieso que no tengo simpatías por Pierre Benoit. Es un novelista de truco, un hombre que de su profesión no conoce más que el oficio. Sus obras no tienen humanidad. Sin embargo, la lectura de «L'Atlántide» llena infinitamente mas en un par de horas de lectura que la película basada en el argumento del mismo título.

—Entonces, ¿cómo se explica que la gente lesa cada día menos y vaya cada vez más al cine?

—¡Perdone! No creo que la gente lea cada día menos. Tampoco creo que aumente el número de personas que va al cine. He sido parroquiano asiduo de muchos cines en distintos países de Europa. Cuando uno se dedica a frecuentar uno de estos locales y se fija en la gente, observa que estos negocios están estabilizados a base de clientelas inmóviles. fijas. Siempre se ven las mismas caras. Quiere decir que cada día de la semana hay en los pisos de los alrededores de los espectáculos un número de ciudadanos y ciudadanas dispuestos a ir al cine. Esta clientela tiene un movimiento de rotación. La cantidad de estos negocios coincide por otra parte, con lo que digo. No creo, pues, que todo el mundo vaya al cine. Al contrario, sostengo que el número de gente que va al cine es muy escaso—relativamente—. Ha de reconocer usted, sin embargo, que los que van al cine son fanáticos del espectáculo.

—¿Del espectáculo? No sé. Creo que no es fácil fijar la finalidad de este fanatismo. Es posible que de tanto por ciento importante de personas que van al cine se propongan dormir, sentados, un par de horas en medio de músicas sincopadas, de ruidos absurdos y de una sucesión generalmente deshilvanada de imágenes fotográficas. En esta vida, tiene cada uno su manera de dormir: duerme uno como y donde puede. Luego, otra buena parte de la gente va al cine para tratar de dormir luego. El cine es un narcótico que en ciertas naturalezas produce un efecto indudable. Mucha gente va al teatro para digerir, para ponerse al alcance de los ácidos que segregan los escenarios; se va al cine en cambio para procurarse un buen sueño. Antes, sabiendo del teatro, iba uno a comer; ahora, la gente sale del cine volando para acostarse en seguida. Se trata de espectáculos absolutamente distintos a juzgar por las diferentes reacciones que en los mismos espectadores producen.

—De manera que no va la gente al cine por su importancia intrínseca...

—Sí. Pero va un número de personas muy reducido. Hay gente que sigue la carrera artística de una estrella determinada, de un «metteur en scène» famoso; de unas pantorrillas valoradas por compañías de seguros solventes en millones de dólares. Todos los espectácu-

los tienen sus «dilettanti» «viciados». En la época de Stendhal —véase su «Vida de Rossini»—había gente dispuesta a dejarse matar por tanques de una afectación grotesca. Lo que quiero decir es que se observa entre el cine y su clientela una cierta correlación basada en algo que no tiene que ver nada con el espectáculo en sí. Quizá el cine es el espectáculo típico de una época sobrecargada de preocupaciones dolorosísimas. Va uno al cine en busca de un narcótico, en busca de algo que facilite sueño. Dormir es, en nuestra época, lo de más difícil acceso. Después de un día lleno de preocupaciones de tipo económico, lo que la gente apetece más es este espectáculo que tiene en su rapidez y en su voracidad las características más claras de la vida moderna y que al mismo tiempo actúa de sedante por su confusión indescriptible. El cine es quizá el arte del capitalismo frenético, como el teatro agradable fué el arte de la burguesía equilibrada. El cine es un espectáculo de una época de inflación.

JOSE PLA.

(Prohibida la reproducción.)

# De Paterna

## LA LABOR DE NUESTROS DIPUTADOS.

No hablamos querido dar a la publicidad hasta que no estuvieran aprobadas las actas de la provincia en el Parlamento, un asunto que afectaba al pueblo de Paterna.

El Ayuntamiento de esta villa había solicitado el pasado año una subvención de trece mil pesetas parte correspondiente para la construcción del pavimento de la Avenida de Galán y García Hernández, que cruza los cuarteles, al ministerio de la Guerra, por conducto del Comandante general de esta región, don José Riquelme.

Como se había agotado la consignación para estas atenciones, se comunicó al Ayuntamiento que para el corriente año se tendría en cuenta. Pedido el apoyo de nuestros diputados señores Martínez Sala, Gerardo Carreres, Angel Puig y nuestro jefe don Sigfrido Blasco visitaron, con un concejal republicano autonomista, al señor subsecretario de la Guerra, exponiéndole la promesa de la comisión subvención, recibiendo a la comisión con muestras de simpatía, prometiendo que daría cuenta y que se haría justicia, para que el Ayuntamiento de Paterna pudiera realizar sus proyectos, comunicándole al diputado señor Puig unos días después la grata noticia de haber sido firmada la orden de la subvención de las trece mil pesetas, tal como se había solicitado, confirmando el señor Comandante general, don José Riquelme al alcalde de Paterna, que para los amigos de esta villa tiene siempre gran consideración.

Será la primera vez que el Ayuntamiento de Paterna recibe una subvención, siendo el Gobierno de la República quien la concede. Hay que hacer constar que el actual Ayuntamiento se preocupa del pueblo, haciendo administración y no política, y que su secretario trabaja como un entusiasta paterno.

Damos esta agradable noticia al pueblo de Paterna, de que cuantas promesas se le han hecho van llevando su realización.

A todos los que han prestado su apoyo y al ministro de la Guerra, desde estas columnas les transmitimos el testimonio de gratitud por el apoyo económico prestado al pueblo de Paterna.

CORRESPONSAL.

# La Inglesa

Para comprar los mejores preservativos, dirigirse siempre, San Vicente, 98, La Inglesa.

# Panoramas del Sur de Guinea

# .. KOGO ..

Kogo es, entre todos los panoramas tropicales de África, el más seductor. Ciudad minúscula y extraordinaria, ciudad de floresta ubérrima, ciudad amalgamada sobre vertientes y laderas que bajan a besar las aguas tibias y mansas del Muni. Kogo preside un paisaje de inmensas masas verdes que se extienden hasta el infinito, reverberando sus reflejos dulces y suaves en el espejo de los ríos que afluyen a ese Muni que parece un vasto lago de quietud seráfica. Conjunto delicioso el de la ciudad y los verdes exuberantes con las aguas y el cielo nítido y azul.

El trópico tiene en Kogo toda la excelsa magnificencia de sus gamas. Parece haber acudido a la cita de un conjuro mágico, a las confluencias de esos ríos maravillosos que rodean a la pequeña ciudad. En otras zonas de la Guinea, al Norte, el trópico se esfuma, se diluye en un panorama difuso de vegetación lujurriante, que lo mismo puede ser del centro del África como del centro de Europa, del Camerón como de las riberas del Rhin en el este. En Kogo, el cuadro y el marco son auténticamente tropicales. No puede soñar el viajero con visión de mayor encanto. Las palmeras, los «kumes», los bambúes, las cañas de azúcar, las plataneras, las matas de piñas... son el adorno abundante y sugestivo de esta región del Sur.

Yo llegué a Kogo ya de noche. Pude admirar toda la belleza extraordinaria del estuario del Muni durante las horas que invertí en cruzarlo en una tarde que declinaba entre rayos, truenos y aguaceros formidables de un tornado impresionante. Kogo se me ofreció ya entre tinieblas y sus contornos se perdieron en la negrura solemne de una noche sin luna. Por eso a la mañana siguiente abrí los ventanales de mi cuarto y miré con avidez el paisaje. Y me extasí. No era para menos. La vista de la pequeña isla que se alza en el centro del río, las riberas del Gabón frías, el canal amplio y largo del estuario con las islas de Elobey al fondo y los ríos afluyentes a uno y otro lado de sus desembocaduras teatrales, me admiró.

La isla de Elobey Chico fué durante los primeros años de dominio de la Guinea, la sede de la capitalidad del Sur. Kogo era peñón, inabordable. Entonces se temía a las tribus y era más seguro mantenerse en la pequeña y paradisíaca isla del estuario, alejada de la costa ribereña. Eran los días en que Gamboa, el aventurero, captaba a los insumisos a fuerza de valor y de destreza. Los bengas, los bujebas, los kombos y, sobre todo, los pamás, los más peligrosos por lo agueridos, sucumbían ante el prestigio casi de santón del español que llegó a hablar sus dialectos mejor que ellos y a conocer sus debilidades y su fuerza mejor que el «kukuman» de cualquier poblado. Gamboa, iba y venía a Kogo en sus forcejeos armados contra los rebeldes, y contra las fieras, que le huían. El subgobierno no se desplazaba de Elobey Chico. Y tardó mucho tiempo en trasladarse a Kogo.

Con toda la belleza que posee Kogo, su asiento es la zona casi más virginal de la Guinea. Con toda su fertilidad inigualable los maderales de Kogo no explotan más de media docena de ficas de café y de cacao. Las explotaciones forestales caen hacia el Norte y distan de la ciudad bastantes kilómetros. Cabo San Juan y Malancha, ya en la curva de la costa, cerca de Calatrava, son la avanzada de las concesiones madereras del Sur, en su saludo al mar. Pero ello obedece también a que Kogo apenas posee caminos que inciten a establecerse en las sierras de sus márgenes. Y es que los ríos atraviesan zonas difíciles de acceso, aunque son muy navegables en largos cursos. Yo los he remontado y he podido apreciarlo. En parangón con su agrestidad está su belleza difícilmente superada.

¡Panoramas del Sur de Guinea! ¡Magnificencias que emocionan y que encienden en el alma el amor hacia vosotros! ¡Yo os saludo desde la metrópoli!

ALFREDO SERRANO  
(Prohibida la reproducción.)



**DETENER LA TOS**  
no es suficiente  
**Hay que curar la causa !!**

Solo el **JARABE FAMEL**, medicación completa al Lacto-creosota soluble, calma la tos, desinfecta, cicatriza, vitaliza y reconstituye las mucosas y los bronquios. Adoptado por los Médicos y Hospitales del Mundo entero.

**JARABE FAMEL**

PRECIO P<sup>ta</sup> 6<sup>ts</sup> IMP. COMPR.



# DEPORTES



## CAMPEONATO NACIONAL DE LIGAS

En la jornada del domingo, vencieron el Valencia al Madrid, el Levante al Elche y el Gimnástico al Hércules. -- Otros partidos

### EN MESTALLA

#### Valencia, 2-Madrid, 1

Justa y merecidísima la victoria. El Valencia hizo su primer buen partido de la temporada. No hubo sólo entusiasmo como en anteriores ocasiones, sino, también, juego. Los valencianistas supieron desarrollar su labor con bastante serenidad, produciendo la sensación, ipso facto, de ser un equipo que se sostiene en la primera división. No cabe argüir que este Madrid no es el del año anterior; porque si bien es verdad que el conjunto blanco ha bajado en líneas generales, continúa siendo, des-

pués de ser el ariete constante de Quesada y Quincoces, acosando continuamente sin temor a las peligrosas tarascadas y abriendo brecha a los demás gracias a sus duras acometidas. Los extremos cumplieron, reteniendo Torredonjatero en ocaciones la pelota con exceso.

La línea media se sostuvo dignamente frente a la de sus adversarios, trabajando infatigablemente, desenvolviéndose el trío defensivo con serenidad, aunque Torregaray flojeara con relación a anteriores exhibiciones suyas.

dominio tenía que obtener sus frutos. Un cambio de juego de Abdón fué centrado por Sánchez, Cayol no alcanzó a despejar fuerte y Cervera, rápidamente, cruzó la pelota de un buen cabezazo, consiguiendo el goal de la victoria. Ya hasta el final del encuentro la calidad del juego decayó por completo, endureciéndose notablemente la pelea.

El domingo jugaban en Mestalla dos veteranos del fútbol español. Uno que debía marcharse rápidamente de los terrenos de juego: Quesada. El otro, que no debiera dejarlos jamás: Pasarín. Mientras al primero los años no le han dejado más recursos que la violencia, el juego peligroso, inadmisible por su mala fe y sus brusquedades, el segundo continúa firme, noble, en su puesto, manteniendo dignamente su historia de gran jugador.

Un veterano que, es aún, y debía ser, eternamente joven.

Pésimo el arbitraje de Villalta. El encuentro se endureció por culpa suya; permitiendo a Quesada despacharse a su gusto. No habíamos de penalty, porque, al Madrid, es muy difícil que le piten ninguno en contra.

### HANDS

#### EN EL CAMINO VIEJO

#### El Levante venció al Elche por cuatro goals a cero

El domingo por la mañana se jugó el partido de liga de tercera división entre el Elche y el Levante en los terrenos del club marítimo, en el Camino Viejo del Grao.

El encuentro comenzó con dominio de los visitantes, que durante los primeros minutos dominaron, imprimiendo bastante peligro a sus jugadas por la rapidez y codicia con que eran realizadas.

Pero transcurrido este primer instante, y como si los levantinos se percataran de que de dejar a sus contrarios jugar de aquella manera bien pudiera haberles costado un disgusto, reaccionaron, neutralizando por completo el juego adversario y pasando a dominarles con tan buen acierto y eficacia, que ya desde entonces no ofreció peligro alguno el Elche, siendo el Levante el que puso constantemente en peligro sus dominios.

Con todo, sólo pudo marcar un tanto, con cuyo resultado de uno a cero, finalizó el primer tiempo. El resultado fué marcado por Puig II, de empalme admirable que envió el balón a estrellarse en la red sin ser visto por García.

La segunda parte fué de mayor dominio levantino y en ella consiguió éste tres tantos, obra del primero, o sea el segundo de la tarde, de Bravo, en una jugada; el tercero, por mediación de Ferrer, de cabeza y el cuarto y último, de penalty, por falta a Bravo dentro del área. Gros se encargó de ejecutar el castigo, traduciéndolo en el cuarto y último tanto del partido.

El autor de la falta que originó el máximo castigo, fué el guardameta del Elche, falta que produjo la consiguiente indignación en el público que hubo de hacer ostensible su protesta, viéndose obligada la fuerza de Asalto a intervenir para calmar los ánimos, lo que pudo lograr con oportunidad y eficacia, quedando el incidente zanjado prontamente.

El Elche hizo un partido bastante deficiente. Sólo tuvo, como decimos en un principio, cinco minutos en los comienzos del match, durante los cuales dió sensación de juego y entusiasmo, pero pasados éstos, su labor fué tan insignificante, que ya en el resto del partido estuvo a merced del Levante.

El arbitraje a cargo del madrileño Lorenzo Torres, fué bastante bueno e imparcial. Le asistieron en las líneas los señores Macián y Echave.

Equipos:  
Elche: García, Oriols Casca-

les, Miralles, López, Navarro, Irles, Sosa, Clement, Bestit y Baeza.

Levante: Vidal, Calpe, Gonet, Gros, Montañés, Porrera, Puig II, Antoñito, Benet, Ferrer y Bravo.

### EN ALICANTE

#### Hércules, 0-Gimnástico, 1

Un triunfo legítimo de los azulgrana

El Gimnástico F. C., el club decano de Valencia, consiguió anteayer un triunfo que le era indispensable para alcanzar un primer puesto en la clasificación definitiva de su grupo en el torneo ligero de tercera división.

Sus equipiers, percatados de lo que para ellos y para la sociedad suponía la consecución de dos puntos en campo contrario, a estas alturas del campeonato, se entregaron a un esfuerzo impropio, y en magnífico gesto consiguieron vencer al Hércules en su propio terreno, valiéndoles tal heroicidad, no sólo el aplauso y elogio de los aficionados valencianos, sino también, y esto es lo más importante para el club, la posibilidad de poder clasificarse finalistas del grupo en esta competencia del campeonato nacional de ligas de tercera división.

El comportamiento del Gimnástico fué admirable. Todos sus equipiers, rayaron a gran altura, pero en particular, los medios y defensas, con el guardameta, hicieron una labor verdaderamente encomiable, siendo lo que cosecharon las más estruendosas ovaciones de la tarde.

A las órdenes del colegiado madrileño señor Plaza, se alinearon los equipos de la siguiente manera:

Gimnástico: Bueno, Valentín, Juan Ramón, Cebrián, Núñez, Campa, Olabarrieta, Barrios, Mimenza, Pitux y Ochoa.

Hércules: Pérez, Maciá, Garcivaso, Salvador, Cuenca, Páez, Mendizábal, Escrich, Sanz, Tatono y Koldán.

Comenzó el juego con dominio del Hércules, que llegó en algunos momentos a asediar seriamente la puerta del Gimnástico, cerriéndose el peligro con insistencia sobre el marco de los azulgrana.

El viento, que soplabá con fuerza, empujaba el balón hacia los dominios azulgrana, pero la defensa y puerta del Gimnástico, en actuación brillantísima y haciendo gala de una energía y colocación extraordinarias, sacaban todos los balones que la vanguardia y medios del Hércules lanzaban hacia sus lares.

Fué el comportamiento de las líneas defensivas del equipo visitante de lo más formidable que puede verse.

El Hércules acentuaba su dominio, ayudado por la ventaja tan considerable que le ofrecía el vendaval, pero el Gimnástico, con un estoicismo extraordinario, se desentendía del asedio a que estaba sometido.

Por fin, cuando iban transcurridos unos veinticinco minutos del primer tiempo, el Gimnástico, en uno de sus contados avances en este primer tiempo, consiguió el único tanto de la tarde por mediación de su interderecha, Barrios, en jugada admirable, que le valió una ovación clamorosa.

Así terminó el primer tiempo. En la segunda parte no se marcó tanto. Los dos equipos jugaron con ardimento en busca del triunfo, pero el resultado técnico, a pesar del esfuerzo de unos y otros, ya no varió.

En la segunda mitad del encuentro, el juego del Gimnástico fué mucho mejor que el del primer tiempo, por lo que respecta a la labor de ataque. Y se comprendió, porque el viento ya le favoreció y sus delanteros pudieron efectuar jugadas en combinaciones excelentes.

No obstante, aún el Hércules dominó bastante en este segundo período del match, pero sus incur-

siones eran fácilmente neutralizadas por la brillante labor de la defensa y puerta del club decano.

Hacia el final del encuentro, Barrios resultó lesionado al realizar un buen avance que fué obligado a caer, siendo retirado del campo y no reapareciendo ya en lo que faltaba del partido.

Por los visitantes, los mejores fueron el guardameta, la defensa, medios y Barrios, que fué el delantero que mayor sensación de peligro dió durante todo el encuentro.

Los mejores de los locales Salvador y Mendizábal-Esrich, que formaban el ala derecha.

Los equipiers, directivos y partidarios del Gimnástico que se desplazaron con el equipo, regresaron a Valencia muy complacidos del trato recibido por el público, jugadores y directivos del Hércules.

Vidal, el excelente guardameta, hoy entrenador del Gimnástico, recibió muchas felicitaciones por el triunfo de su equipo, que gracias al entrenamiento a que lo tiene sometido, se le ve prosperar cada vez más.

Nuestra enhorabuena también al buen deportista Vidal y a los equipiers del club decano por el legítimo triunfo conseguido contra el Hércules en Alicante.

### EN CARTAGENA

#### Cartagena, 1-Zaragoza, 1

El partido de Liga jugado el domingo en Cartagena, entre el titular y el Zaragoza, dió por resultado el empate a un tanto.

El Cartagena pudo, al fin, borrar el cero y anotarse un punto en la clasificación; el punto del honor, podríamos decir.

Y fué el once zaragozano uno de los equipos mejor situados en este grupo el que le facilitó al club cartagenero esta ventaja.

El partido, como podrá apreciarse por el tanteo registrado en el marcador a la terminación del mismo, fué muy competido en toda su duración. Los dos equipos se debatieron con ardimento, poniendo en práctica los mayores arreos para alcanzar la victoria; pero ésta, por lo merecida que la tenían los dos, no fué para ninguno, partiéndose los puntos como buenos hermanos.

El numeroso público que presenció el match quedó complacido del mismo por el entusiasmo que unos y otros jugadores pusieron en la lucha.

### Otros partidos

#### Primera división:

Arenas, 0; Donostia, 0.  
Betis, 1; Athletic, 3.  
Oviedo, 3; Racing, 1.  
Español, 3; Barcelona, 2.

#### Segunda división:

Irún, 2; D. Coruña, 1.  
Athletic, 2; Murcia, 2.  
Sabadell-D. Alavés, aplazado.  
Celta, 4; Sevilla, 0.  
Osasuna, 6; Sporting, 0.

#### Tercera división:

Cartagena, 1; Zaragoza, 1.  
Levante, 4; Elche, 0.  
Hércules, 0; Gimnástico, 1.  
Ferroviana, 1; Júpiter, 2.  
Racing Ferrol, 2; Nacional, 2.  
Baracaldo, 3; Logroño, 0.  
Torrelavega, 1; Unión Vigo, 2.

#### Campeonato marroquí:

Africa, 3; D. Melilla, 1.  
Athletic, 2; María Cristina, 1.

#### Campeonato balear:

Balear, 4; Manacor, 1.

#### Campeonato italiano:

Casale, 0; Ambrosiana, 1.  
Livorno, 0; Juventus, 0.  
Napoles, 2; Triestina, 1.  
Palermo, 1; Lazio, 0.  
Roberguel, 2; Génova, 0.  
Roma, 3; Brescia, 0.  
Turin, 4; Padua, 2.  
Alejandría, 1; Bolonia, 1.

El partido Mallán-Florencia se suspendió cuando llevaban jugados 33 minutos del primer tiempo, a causa de un fuerte temporal.

Al suspenderse el encuentro ambos equipos estaban empatados a cero.

El encuentro se repetirá próximamente.

### Puntuación de los equipos

#### PRIMERA DIVISION

Donostia, 14 puntos.  
Athletic B., 14.  
Madrid, 13.  
Español, 11.  
Racing, 11.  
Valencia, 11.  
Oviedo, 10.  
Barcelona, 10.  
Betis, 9.  
Arenas, 7.

#### SEGUNDA DIVISION

Athletic M., 16 puntos.  
Sevilla, 16.  
Celta, 12.  
Sporting, 12.  
Irún, 12.  
Murcia, 11.  
Osasuna, 10.  
Coruña, 8.  
Sabadell, 7.  
Alavés, 4.

#### TERCERA DIVISION

Gimnástico, 10 puntos.  
Elche, 10.  
Zaragoza, 10.  
Levante, 9.  
Hércules, 8.  
Cartagena, 1.

### Pelota valenciana

De los dos partidos del domingo, el segundo fué uno de los peores jugados esta temporada. Formaban los equipos: Guara, Peris y Fuster p. (rojos), contra Palero, Mora II y Micalet (azules), a 40 tantos, de los cuales sólo pudieron marcar el tanto 20.

En cambio el primero fué un partido monumental entre los dos hermanos Liria, con distintivo rojo y Chiquet de Cuart y Juliet de Paterna (azules).

La cátedra salió por los de Liria, pero al segundo juego se cambiaron las opiniones al ver el duro

y fuerte juego desarrollado por el de Cuart, que no pudieron aguantar sus contrarios, por lo que remató el partido, dejando al equipo azul en 30 tantos.

Los dos hermanos Liria estuvieron muy bien, ejecutando bonitas jugadas y demostrando la escuela que ambos poseen de buenos pelotaris.

Chiquet de Cuart estuvo monumental y Juliet de Paterna, bien. Ayer contendieron Fuster y Mora I (rojos), contra los dos hermanos Liocó que también derrotaron a sus contrarios como en su actuación anterior derrotaron a Fuentes.

Fusteret quedó en 15 tantos de los 40 que estaba marcado el partido.

En el segundo partido de ayer estaban formados los equipos por Fuentes, Fenoll y Juliet (rojos), contra Pedro, Aranda y Micalet (azules), que dieron un bonito partido, del que el público salió muy satisfecho.

De los seis equipiers, sobresalieron Pedro y Aranda, que estuvieron superiores, escuchando muchas palmas por su buena actuación.

Se puede decir que Aranda tuvo una tarde de las mejores de su vida pelotari, con arreglo a las fuerzas que hoy tiene.

Pedro desarrolló un fuerte juego de escalera, tan duro que sallan las pelotas de su mano sin poder ser contestadas por sus contrarios. En el resto estuvo mejor que nunca, haciendo jugadas de gran pelotari. ¡Muy bien por Pedro!

La tarde regular y el público salió contento.

Y hasta esta tarde en que se jugará la revancha de los dos hermanos Liria contra Cuart y Juliet.

### RAQUETA.

### En la Audiencia

#### Tribunal de Urgencia

En la sección segunda se constituyó ayer tarde este Tribunal para ver y fallar la causa instruida contra Fortunato Fernández Fernández, por atentado.

El ministerio fiscal, representado por don José Luis Gargallo, solicitaba para el procesado la pena de cuatro años, dos meses y un día de prisión menor, en virtud de la aplicación de la ley de Vagos.

La defensa estaba confiada al letrado señor Andreu Escrivá.

Fortunato Fernández fué condenado a tres años, nueve meses y un día de prisión menor.

#### Sección primera

En la sección primera se vió la causa instruida por el juzgado de Alcaiz, contra Pascual Maseras Cerdá, por hurto.

Le defendió don Alberto Contell Mompó.

En la misma sección se celebró la vista de la causa del juzgado número 5, contra Juan Escrich Allaga, a quien se le acusaba de tres delitos: robo, hurto y resistencia.

Acusaba el abogado fiscal don José de Castro y le defendió don Víctor Frigols Torres.

La misma sala suspendió la vista de una causa contra José Pamblanco, por estafa y a quien hubiera defendido don Manuel Rodríguez Navarro.

#### Sección segunda

Dos suspensiones por diversas causas hubo en esta sección. Hubiesen informado los señores Dicenta y Almela.

#### Sala de lo Civil

En dos apelaciones de interdicto informaron don Francisco Boshé, don Carmelo Vinals, don Joaquín Ros y don Rafael Ferrer, y en un divorcio del juzgado de San Vicente don Jacinto Taléns y don Luis Miquel.

Mosaicos Sandalinas  
Avenida Puerto, 6. Tel. 10.241

### Unión Provincial del Magisterio

En la sesión celebrada por el comité el día 13 de los corrientes, en vista de conclusiones expuestas por la Profesional del Magisterio F. U. E., ha tomado los siguientes acuerdos:

1.º Que se consideren aprobados los maestros eliminados en el tercer ejercicio de los cursos del 1933.

2.º Colocación inmediata de los maestros aprobados en los cursos del 28, 31 y 33; entendiéndose que será antes del primero de Abril próximo, y que se dé exacto cumplimiento al decreto que regula todo lo referente al ingreso de los compañeros del profesional.

3.º Supresión de la categoría de 3.000 pesetas y paso a la de 4.000, regulándose los ascensos por quinquenios.

4.º Equiparación del Magisterio Nacional con los demás funcionarios técnicos del Estado.

5.º Conceder a las asociaciones profesionales de Magisterio facultad para designar representante, inspector para impedir la intrusión en la enseñanza.

6.º La total aprobación del apartado f) de dichas conclusiones.

Lo que se pone en conocimiento del Magisterio.

Valencia 15 Enero 1934.—El presidente, M. Rives Bartaual; el secretario, E. Valls.

### DEPENDENCIA MERCANTIL.

De acuerdo con las bases de trabajo aprobadas, correspondientes al año 1933, se pone en conocimiento de todos los socios pertenecientes a la sección de Tejidos Mayor y similares, que no hubiesen cobrado las diferencias de sueldo y la media mensualidad de gratificación del mismo año, pasen por la secretaría de la misma, denunciando el caso, para tomar la resolución que proceda.—La técnica.



UN MOMENTO DE PELIGRO ANTE LA PUERTA DEL MADRID

pués del Athletic bilbaíno, el mejor grupo nacional. Así, pues, el triunfo valenciano es satisfactorio por dos razones: la calidad indudable de su adversario y la recuperación—esperemos no sea fugaz—de su prestigio.

El Madrid acusa un descenso de forma. Tal vez de inseguridad en alguno de los elementos que antes rendían una labor siempre sólida y efectiva. Además, en el equipo madrileño nos parece que está ocurriendo lo que desde principio de temporada está sucediéndose al Valencia: pésima dirección. Porque, por bajo de forma que pueda estar Zamora, éste es superior por completo al nuevo elemento Cayol, y por mal que esté Hilario, hay aún una enorme diferencia entre el canario y Emilín, quien siendo un magnífico extremo no pasa de ser un medianísimo interior. Así se vió claramente: Cayol no pudo por alto atenuar un sólo balón, inseguro por completo en los corners. Emilín, desarticuló el juego de Regueiro y Olivares. Sólo Quincoces y Pedro Regueiro se salvaron con los anteriormente citados. El resto, francamente, no estuvo a la altura debida, atropellándose en innúmeras ocasiones. Ahora bien: pese a esto, el Madrid, para nosotros, continúa siendo un grupo capaz de llevarse los dos puntos fuera y dentro de casa.

El resultado se lo llevó la tripleta central. Cervera, Vilanova y Costa tuvieron el domingo un día de acierto. Crearon el juego rápidamente y supieron originar al Madrid una serie considerable de peligros. Más impreciso con el balón en los pies, el Chiquet; pero también para nosotros tuvo el

Después de unos ataques profundos del Madrid, los valencianos neutralizaron rápidamente la ventaja de juego, para inclinarse decididamente a su favor. Bien sostenidos por los medios, los delanteros rojos se acercaron peligrosamente a Cayol. Cervera y Costa, sin perder contacto con los de atrás, hicieron jugar bien a los extremos, quienes tuvieron ocasión de bombear balones, que encontraron remate en la tripleta central. Señalemos el dominio de los valencianos, que obligaron al Madrid a ceder córner tras córner ante la avalancha de los rojos. En uno de ellos, el cabezazo de Vilanova fué sacado desde la misma línea de goal por Quesada. Y en otro, juego de unos cuantos remates, Costa, muy oportuno, colocó de un tiro raso y corto la pelota en la red, que era el primer tanto del Valencia.

Continuó el dominio de los de casa y poco después el árbitro anuló un goal a Vilanova por offside. Las actividades de los madrileños quedaron reducidas a una excesiva dureza en la defensa y a algunas escapadas de su delantero, peligrosas, por la adelantada posición de la línea media valenciana. Y, así, consiguió el Madrid el empate. Una internada de Emilín, muy rápida, la finalizó Eugenio, corpió al interior, con un tiro cruzado que engañó a Cano. Final del primer tiempo, con igualdad en el tanteador.

El segundo período fué aún más precario para el Madrid. El grupo valenciano siguió su ataque, continuado, y la meta defendida por Cayol pasó por apurados trances. Recordamos sendos remates de Costa y Cervera, rechazados por las espaldas de jugadores madrileños y unos cuantos saques de esquina salidos desordenadamente por la defensa madrileña. No obstante, este

# Espectáculos

## FRONTON VALENCIANO

Hoy martes 16 Enero. Tarde, a las cinco en punto: Dos partidos Aguinaga y Rego, contra Anacabe y Aguirrezabal Orio y Guernica, contra Iriondo II y Carmelo Noche a las 10'15: Dos partidos Azcue y Nazabal, contra Aramendi y Carate Unanue y Lizarribar, contra Fernando y Hernani Espléndida iluminación - Máximo confort - Detalles, por carteles

## LIRICO Hoy, a las 5'30 y diez noche

Exito indiscutible de la película más humana, más exquisita, la mejor de las mejores

**Marlene DIETRICH**  
en **EL CANTAR DE LOS CANTARES**  
DIRECTOR: R. MAMOULIAN  
Habla en español Butaca, 1'50

## CIFESA presenta



Un tema andaz y sincero para los que miran la vida sin hipocresía ni incomprensión.

## COLISEUM Hoy, a las cinco y 9'15 noche

COLOSAL PROGRAMA EN BAJA FORMA

## SOY UN FUGITIVO

La creación suprema de PAUL MUNI. Una protesta contra procedimientos penitenciarios de algunos países; en suma: una película que obtiene el aplauso del público y los laureles máximos en los concursos de cinematografía

## OLYMPIA

Programa para hoy.—Seis tarde y 10'15 noche. BONITO ESTRENO, cómica COSTUMBRES CURIOSAS Profesionales peligrosos, documentales NOTICIARIO FOX

## LOS CRIMENES DEL MUSEO

Por LIONEL ATWILL, FAY WRAY y GLENDA FARRELL. Dirección de Michael CURTIZ.—Una maravilla en colores naturales, en tricomía, lo que todavía no se ha conseguido. Esto es el primer paso para obtener el relieve en la pantalla.

## BATACLAN — MUSIC-HALL

Dirección: JOSE LLIRI. Todos los días, gran programa de variedades. El mejor de España, donde triunfan las muy bellas estrellas: Hermanas Iberia, Mari Carmen, Encarnita Daza y la soberana vedete moderna Maria Nerina. Jueves: Muchos debuts e inauguración del grandioso Cabaret Internacional Shanghai

PROXIMAMENTE FOX  
**NO DEJES LA PUERTA ABIERTA**  
ROXITA MORENO  
RAOUL ROULIEN  
EN ESPAÑOL

Pronto se proyectará en VALENCIA

## Teatro Principal

Compañía de comedias cómicas, de CASIMIRO ORTAS HOY MARTES

A las seis tarde y 10'15 noche:

## LA VOZ DE SU AMO

Grandiosos éxitos

Todos los días:

## LA VOZ DE SU AMO

Grandiosos éxitos

## Teatro Ruzafa

COMPANIA DE REVISTAS

Hoy, a las seis de la tarde:

## Las Faldas

Hoy, a las seis de la tarde:

## Las de Valladolid

Las dos revistas de más éxito de la temporada

## Cine Versailles

¡Donde mejor se oye DIBUJOS SONOROS

EL HIJO DE ARIZONA

Drama del Oeste

HONRARAS A TU PADRE

Un asunto que conmueve a todo espectador, por John Barrimore

EL AMOR Y LA SUERTE

El asunto más original que se ha llevado a la pantalla. La mejor obra en español. La que todo espectador verá dos o tres veces

## Mundial Cinema

Maestro Aguilar, 31

Tranvías 6 y 7 la nuit — Hay calefacción

NOTICIARIO FOX

Tierras de discordia

Por el célebre cabalista Charles Jones

El valiente

Hablada en español, por Juan Torená

L. F. 1. NO CONTESTA

La emocionante fantasía de Julio Verne, llevada a la pantalla, por Jean Murat y Dulcie Parla

«Los grandes bomberos» (Dibujos)

## APOLO CINEMA

El salón de los grandes éxitos

## CIFESA

Hoy, gran éxito del nuevo programa extraordinario

## A TODA HELICE

Dinámica comedia deportiva

## VESTIDO A LA RUSA

Divertido dibujo

Triunfo rotundo de la obra maestra de Frank Capra

## A TODA HELICE

Dinámica comedia deportiva

## VESTIDO A LA RUSA

Divertido dibujo

Triunfo rotundo de la obra maestra de Frank Capra

## UNA PESETA

El tema de más palpitante actualidad en el film más humano

## EDEN CONCERT

— MUSIC-HALL - CABARET —

Exito de las estrellas, CORTESANA - ROSITA VALLES - BEBE DIAMANTE y ESTRELLITA LOPEZ.—En el cabaret, la orquesta de moda, DOLZ - BAND - CLUB

## APOLO CINEMA

A las 5'30 y 10'15 noche:

Extraordinario programa

A TODA HELICE

Una gran comedia deportiva

Vestido a la rusa

Dibujos Columbia

LA LOCURA DEL DOLAR

Magnífica creación de Walter Huston

PRECIOS POPULARES

## AMERICAN CIRQUE

En la plaza de Toros

Moda, 6'30, y doble, 10'30 noche:

La nueva compañía

Once celebridades nunca vistas

LA MISTERIOSA

## FAKARA

y el profesor

## ARIZ

Los saladísimos clowns

He manó el DIZ

## TYROS

A las cinco tarde y 9'30 noche:

Exito rotundo

Un programa de evagadura

Relampago deportivo

Reportaje

Teodoro y compañía

Divertidísima comedia

Mickey, futbolista (dibujos)

## Canción de Oriente

Hablada en español, por Ramón Novarro y Helen Hayes

El tío de Borneo

Cómica por La Pandilla

## PUBLI CINEMA ALKAZAR

Hoy, programa cumbre

¡Ay, que me caigo!

100,100 de risa por Harold Lloyd

Riguroso reestreno:

El tiempo del hampa

La mayor creación de Paul Muni

DIBUJO L. F. A.

Todos los días RIFA DE UN DECIMO

Butaca piso, 0'40

## Trinquete Pelayo

Hoy, a las tres tarde:

Primer partido:

Liria I y Liria II, contra Cuart y Juliet.

Segundo partido:

Chel, t. neca y Loco I, contra Pátero, Aranda y Mora I.

## La Locura

El tema de más palpitante actualidad en el film más humano

## La Locura

El tema de más palpitante actualidad en el film más humano

## UNA PESETA

El tema de más palpitante actualidad en el film más humano

## EDEN CONCERT

— MUSIC-HALL - CABARET —

Exito de las estrellas, CORTESANA - ROSITA VALLES - BEBE DIAMANTE y ESTRELLITA LOPEZ.—En el cabaret, la orquesta de moda, DOLZ - BAND - CLUB

## QUIZO

Hoy, a las seis tarde y 10'15 noche:

¡Gran éxito de la película!

## ¡MILAGRO!

Por Dorotea Wieck y Hertla Thiele

## NOTRE THEATRE

Compañía Pepe Albá - Emilia Climent

A las seis tarde:

El vigilante de la paseta

Ratolins de casa rica, dos actos

A las 10'15 noche:

Oronetes d'estiu

Els estudiants, dos actos

Jueves estreno de la comedia en dos actos de A. Sendin Galiana, titulada, «Ella, L' Atra y Don Pepto».

Se despacha en contaduría.

## Cine Ideal

SONORO WESTERN ELECTRIC

Precios populares

General, 0'30—Preferencia, 0'50

La hacienda en peligro

Emocionante película, por Tom Tyler, Chipita y Vivalas, con adaptaciones musicales

La máscara de Fu-Monchu

El genio de la tortura, que dejaba un sendero de muerte a su paso. Película sonora, de largo metraje, por Boris Karloff, Lewis Stone y Myrna Loy

Unos DIBUJOS SONOROS

Radiomanía

Totalmente hablada en español, por Stan Laurel y Oliver Hardy

Mater dolorosa

La más interesante y sentimental película, totalmente hablada en español

Semana próxima:

La calle 42

Susana, tiene un secreto

En español

## Cinema Goya

Cinco tarde y 9'45 noche

LO QUE VALE UNA NARIZ

Divertida comedia alemana por Eiga Brink, Ernest Vickers

NOTICIARIO FOX

Los 40 ladrones

Bonitos dibujos sonoros

Exito rotundo:

LUCE DEL BOSFORO

Bellísima opereta, por el mejor galán de la pantalla Gustav Froelich y la eminente cantante de la Ópera de Berlín Jarmilla Novotna. Bellos paisajes, fastuosa presentación y una música encantadora del famoso compositor Robert Stolz

## DEL CINEMA

«El cantar de los cantares», es el primer film de Mariana Dietrich, que no dirige Sara Berg

Nos hallamos en vísperas del estreno en Valencia de «El cantar de los cantares», la película de Marlene Dietrich que más sensación ha causado en el mundo de la cinematografía con contemporánea.

De todos es sabido que la Dietrich ha sido siempre dirigida por el genial austriaco Josef Von Sternberg y que los dos estuvieron a punto de romper su contrato con la Paramount por la exigencia de esta marca de separarles en una película y romper así la monotonía de una colaboración tan constante.

Efectivamente, todo se arregló y Marlene fue dirigida por Rouben Mamoulian, uno de los admiradores más jóvenes y preferidos actualmente en América.

El fruto de esta nueva combinación ha sido «El cantar de los cantares», película magnífica, alarde espiritual nobilísimo y del mejor gusto, que veremos muy pronto en la pantalla del Lirico, tras haber recorrido el mundo triunfalmente, entre aplausos del público y elogios de la crítica.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

«El cantar de los cantares», como ya hemos dicho, está dirigida por Rouben Mamoulian, y su reparto es el siguiente: Marlene Dietrich, Alison Skipworth, Brian Aherne y Lionel Atwill.

# Madrid, Provincias y Extranjero

## Asamblea general de transportes por vía férrea

### Conclusiones acordadas.—El aumento de tarifas

Esta mañana, a las once y cuarto, se celebró la sesión de apertura de la Asamblea de Transportes.

El ministro de Obras Públicas pronunció un discurso muy extenso, declarando abierta la Asamblea en nombre del Gobierno, y dijo que ésta tiene por objeto, con arreglo al decreto de su convocatoria, el estudio de un proyecto de ordenación y coordinación de los servicios de transportes mecánicos por carretera con los ferroviarios.

Añadió que esperaba que los concurrentes a esta Asamblea desearan todo recelo y colaboración en esta cuestión con el Gobierno.

Dijo también que quedaban en libertad todos los concurrentes para exponer libremente su opinión sobre los problemas que se iban a tratar.

«En los transportes por carretera la labor es más fácil que en los ferrocarriles.

El Gobierno orienta en ese sentido sus estudios y ha querido significar toda la importancia que debe tener esta Asamblea, reclamando del ex ministro señor Izquierdo su colaboración directa.

El, como director general del ramo, habrá de ser el lazo de unión entre vuestras deliberaciones y el Gobierno.»

Terminó diciendo que el problema que se plantea sobrepasa todos los intereses particulares que entran en él en juego.

No atañe sólo a accionistas, obligacionistas, empleados y obreros, sino que afecta incluso a la defensa nacional, a toda la economía del país.

A las cuatro de la tarde ha reanudado las deliberaciones la Asamblea de Transportes.

Han sido nombradas las ponencias que estudiarán los distintos problemas planteados.

La Asamblea, después de ratificarse plenamente en las conclusiones adoptadas en las anteriores reuniones de Marzo y Octubre de 1933, que serán recordadas nuevamente al Gobierno con la súplica de que sean objeto de una mayor atención de la que hasta ahora ha merecido, acuerda con carácter de urgencia, estas otras conclusiones:

### 1.º SOBRE LA URGENCIA DE UNA SOLUCION PROVISIONAL.

Planteadas por las compañías directamente al Gobierno, y considerada por éste en el Consejo de ministros, conocidos los fundamentos que justifican la petición de las soluciones urgentes, dado el eco que han tenido en las entidades económicas y la acogida de que han sido objeto por los jefes de las principales minorías parlamentarias, entiende que es innecesaria la intervención de la Asamblea que se ha de celebrar, a partir del lunes próximo, y que, por la complejidad de los temas que se han de tratar, determinará situaciones de confusión propias para perturbar la clara visión del problema, tal como actualmente está planteado.

Como el problema de todas las compañías no es idéntico, propone que las soluciones se inspiren:

a) En la autorización para elevar las tarifas hasta un 15 por 100, con lo que aunque este margen no se utilizase, como no se utilizará plenamente, se podrá remediar la situación de momento de gran número de empresas, y, desde luego, de las que representan el máximo volumen de tráfico, evitándose con esta medida la irremediable quiebra que de seguir las condiciones actuales se producirá en brevísimo plazo.

b) Por lo que se refiere a las pequeñas empresas cuyo costo ha recorrido y el carácter de la competencia de que son objeto por el automóvil, no permitiría una elevación de las tarifas actuales proceda el reconocimiento y aplicación de los auxilios previstos en el decreto de 8 de Agosto de 1926.

### 2.º CON REFERENCIA AL INDICE DE CUESTIONES SOMETIDAS POR EL MINISTERIO A LA ASAMBLEA.

Las compañías no pueden admitir sin la más viril protesta, el espíritu que se manifiesta en el índice de cuestiones que, según la Prensa de hoy, constituyen el interrogatorio que por parte del ministerio se presenta a la Asamblea para que sea contestado.

En este cuestionario se someten a una Asamblea, de la naturaleza de la que se va a reunir el lunes próximo, problemas de definición jurídica que sólo a los órganos jurisdiccionales o consultivos del Estado competen. Aun cuando se pudiera en duda el valor jurídico del Estatuto, lo que nadie se ha atrevido todavía a afirmar con la plena responsabilidad inherente al ejercicio de los altos cargos de la administración, el esclarecimiento de esta duda no puede encomendarse a una Asamblea que por el criterio que ha inspirado su designación, salvando todos los respetos personales carece de las condiciones de garantía formal que son ineludibles en estos casos para abordar un problema tan ajeno a su competencia específica.

Si se sienten dudas acerca de la vigencia del Estatuto, planéese la cuestión ante el Consejo de Estado que para casos como éste está previsto como órgano de asesoramiento de nuestra administración. En esta forma, las compañías anuncian ya desde ahora que no reconocen valor ninguno a las conclusiones que sobre el derecho fundamental de su existencia puedan adoptarse por órgano tan imperfecto.

Sentada la premisa del régimen que actualmente está en vigor, y teniendo en cuenta su carácter contractual, las compañías no pueden admitir que se ponga en discusión su posible reforma si no es mediante la negociación directa entre ellas y la representación genuina del Estado, sistema aplicado en todos los países en los que impera un estado de derecho, y del que nos suministra recientemente ejemplo la actitud del Gobierno y del Parlamento de la vecina República de Francia.

Por lo demás, el cuestionario no es en su máxima parte, más que un reflejo de los conocidos prejuicios de una burocracia ineficaz que en tantos años de labor del Consejo de Ferrocarriles no ha podido dar un paso eficaz en el sentido de afirmar en nuestro país una ordenación ferroviaria ideada por las más altas autoridades de la política y de la técnica española. Y de aquí esas alusiones a la representación proporcionada del Estado en los consejos de administración como modo de llevar a efecto una estatificación vergonzante, y con olvido de que si el Estado ha aportado capitales de primer establecimiento a las empresas, ha sido en las condiciones jurídicas previstas en el Estatuto de 1924.

Del mismo carácter son las alusiones a la estructuración de las líneas que, a pesar de estar prevista en aquel cuerpo legal, todavía no ha dado un paso que no responda a la iniciativa de las compañías, que están demostrando sus propósitos respecto de estos extremos con medidas de extraordinaria eficacia.

Finalmente, y sin perjuicio de las manifestaciones y de las actitudes que en nombre de todas las compañías habrán de adoptar sus representantes en la Asamblea que se inaugurará el lunes próximo, queremos recordar que fué nuestra Asociación de Transportes la que intentó hacer ver al ministerio de Obras Públicas la impropiedad de una nueva convocatoria para tratar de la coordinación de los transportes, en lo que no se nos hizo caso, sin perjuicio de que ahora se manifieste que los puntos correspondientes del cuestionario están suficientemente aclarados por el informe de la Conferencia Nacional de 1932.

Y si es así, ¿por qué ha de seguir funcionando para tratar del problema de la ordenación ferroviaria una Asamblea que fué integrada en cuanto a sus componentes con el fin primordial de tratar de la coordinación de los transportes?

### En la Academia de Medicina

En la Academia Nacional de Medicina se celebró la recepción de don Obdulio Rodríguez Fernández, decano de la Facultad de Farmacia.

Leyó el discurso, contestándole el doctor Casares Gil.

Ambos fueron aplaudidos.

## La liquidación presupuestaria de 1933

El ministro de Hacienda ha facilitado los datos presupuestales de la liquidación del presupuesto de 1933.

Los ingresos obtenidos suman 3.942.618.246 pesetas, y los pagos 4.427.281.491.

El déficit fué de 484.673.244 pesetas.

Se había calculado, cuando se confeccionó el presupuesto, un déficit de 691.496.677 pesetas, pero se consiguió una disminución de 300 millones respecto a los gastos previstos, no obstante haberse formalizado importantes cantidades pendientes desde ejercicios anteriores, dándose el caso verdaderamente excepcional en la administración de la hacienda española de que no quede por aplicar a los presupuestos ni una sola cuenta de las rendidas por el Banco de España.

La recaudación de 1933 representa, con relación a 1932, un aumento de más de 53 millones, a pesar de que la renta de Aduanas tuvo una baja de 47 millones.

Tuvieron aumento de 16 millones las Utilidades, de doce la Territorial y de cuatro y medio la Industrial, así como de quince y medio el Timbre.

En cambio, la contribución de Utilidades aumentó 25 millones sobre los cálculos hechos.

Los resultados obtenidos se deben, por una parte, a la mayor recaudación alcanzada, y por otra, a la restricción impuesta a los gastos, pues a pesar de los créditos extraordinarios concedidos, han quedado unos 300 millones por debajo del cálculo que se había hecho.

El señor Lara, comentando estos datos, se mostró muy satisfecho, pues se había hablado de un déficit de 800 millones de pesetas y algunos aseguraban que usaría un mil.

Dijo que le satisfacía mucho haber abonado 34 millones más de créditos que se habían consignado para la Deuda, no dejando pendiente ninguna cuenta de las rendidas por el Banco de España.

### En el ministerio de la Guerra

A primera hora de la tarde de hoy recibió a los periodistas el señor Martínez Barrio.

Les dijo que no tenía noticias, por haber estado en el campo estos dos días.

—¿Cuándo se marcha usted? —Ahora me voy a la calle.

—Es que parece que hoy se va a celebrar la comida de despedida que da el ministro de la Gobernación a los periodistas.

—Yo no sé nada, pero aunque hubiese crisis, pudiera ocurrir que yo no ocupara aquel departamento.

Ahora me voy a la embajada de Cuba, donde comeré.

Visitaron al ministro de la Guerra el general Redondo, el presidente de la Asociación de Santa Bárbara y San Fernando, el comandante de artillería señor Pérez Izquierdo, y recibió extensa audiencia militar.

### Asamblea

En el Círculo de la Unión Mercantil se ha celebrado la inauguración de la Asamblea de cooperativas de Casas baratas.

En dicha Asamblea estaban representadas 74 cooperativas.

El objeto de la Asamblea es conseguir la realización de un crédito, preciso para el pago de todas las obligaciones que tienen la calificación condicional y llevan más de cinco años en espera de dicho crédito.

En la sesión de apertura se discutieron las tres ponencias.

Se acordó nombrar una comisión que refunda en una las ponencias discutidas.

### Fatal equivocación

A última hora de la tarde se recibió en la dirección de Seguridad la noticia de que en la calle de Antonio López, un muchacho de 14 años llamado Rafael Lorca Martínez, al golpear con un palo un objeto que él creyó un bote de hojalata, sufrió heridas gravísimas al estallar el referido objeto que resultó ser una bomba.

Rafael ingresó gravísimo en el equipo quirúrgico del Centro.

### Se dice que "Luz" ha vuelto a cambiar de dueño

El periódico "Luz" anuncia esta noche que se ha reintegrado nuevamente a la dirección de dicho diario Corpus Barga, por haber desaparecido el motivo que le impulsara a dimitir.

Se dice que han adquirido el periódico elementos arroceros valencianos.

Como mentor político figura Manuel Aznar.

También se dice que dicho periódico pasa a política maurista.

## La conferencia del señor Sánchez Román

Como estaba anunciado, a las tres y media de la tarde se celebró la anunciada conferencia del catedrático ex diputado don Felipe Sánchez Román. El acto se celebró en el teatro Victoria, en cuyas localidades podía observarse algunos claros, sin duda debido al cambio de hora, ya que estaba acordado celebrarla por la mañana.

Ocupaban localidades los ex ministros señores Maura, Feced y Botella Asensi, el escritor don Ramón del Valle Inclán, el escultor Mariano Benlliure, el ex fiscal de la República señor Eloi, el ex gobernador del Banco de España señor Garabias, los ex directores generales señores González López, y Pascua.

Al aparecer en el escenario el señor Sánchez Román, es acogido con aplausos.

Hecho el silencio, el ilustre profesor empieza diciendo que la situación política española le obliga, de nuevo, a enfrentarse con la opinión. El momento político español es entorpecedor. La República se ha quedado en vacío político, porque ha perdido la presencia de fuertes partidos republicanos, porque no tiene Parlamento republicano y porque el mismo Gobierno no puede hacer una verdadera política republicana.

¿A dónde camina la República? La República española no tiene contenido republicano. ¿Os parece excesivo esto?, pregunta. ¿Es muy fuerte?

La República contaba y contará —creo yo— con partidos republicanos fuertes. Los partidos republicanos de izquierda se gastaron en el ejercicio del Poder, en momentos muy difíciles. La reacción ha de operarse para juzgar a algunos hombres que lo pusieron todo al servicio de su país.

Se refiere a la última contienda electoral y dice que los partidos republicanos que fueron en coaliciones electorales con los enemigos de la República, perdieron su matiz, no pueden inspirar confianza. En frase justa y serena, ataca duramente esos pactos.

Refiriéndose al Parlamento actual, manifiesta que nadie podrá decir que tiene el más insignificante contenido republicano. De este Parlamento no podía salir más que un Gobierno minoritario. Para demostrar cuánta verdad hay en sus manifestaciones, alude al incidente en que los verdaderos republicanos tuvieron que dar vivas a la República para contestar a otras expresiones que indicaban todo lo contrario. (Ovación.)

El Gobierno no puede hacer política republicana con este Parlamento. No es una apreciación personal, sino el examen de los hechos acontecidos.

En palabras mesuradas llega a la conclusión de que el Gobierno Lerroux es un prisionero de las oposiciones no republicanas, encargadas de sacar a la luz pública aquellas cosas por que ellos no están interesados. El Gobierno consigue que algunas no sigan adelante mediante concesiones que le hacen esas mismas oposiciones. Las oposiciones no republicanas, al constituirse el Parlamento, lo primero que hicieron fué plantear al Gobierno el problema de la amnistía.

«Es eso tener la iniciativa de la política del país? Lo mismo ha sucedido con el problema del paro. Las oposiciones, con la alegre insolencia de todos los que creen que estos problemas pueden tratarse a la ligera, presentan un proyecto. Estos problemas tienen tras de sí múltiples cosas que obligan a un gran estudio. Esta alegre insolencia la ha hecho buena el Gobierno, pues a un proyecto de cien millones de pesetas para remediar el paro obrero, un ministro dice: «Vamos a ser menos nosotros? Y presenta otro, al que sólo tiene que añadir un cero para que se convierta en la fantástica cifra de mil millones.

Lo relativo a los haberes del clero también es una iniciativa de las oposiciones no republicanas, como igualmente lo es el deseo de liquidar la comisión de Responsabilidad. A este respecto, alude a un discurso que él pronunció en las Constituyentes en Julio de 1931.

El poner en el tablero los problemas de Gobierno, es en la actualidad función de esas oposiciones no republicanas. Se refiere al acatamiento de la República por parte de esas oposiciones, llegando a la conclusión de que lo único que hacen es ejercer una tutela magnánima hacia el Gobierno. La República para todos; pero la República no se abre para quien la quiera para su servicio personal y político. Quien pretende tomar la investidura republicana tiene que presentar legítimas credenciales. Cuantos más vengan a la República, mejor; pero siempre y cuando vayan como republicanos.

Ha llegado la hora de que los republicanos piensen en lo que significa el mínimo de la República, aun cuando luego cada uno sostenga, dentro de ella, sus distintos puntos de vista. Pensar que la República pueda ser gobernada por no republicanos, es una monstruosidad.

Hace hincapié en que los republicanos tienen que unirse con ese mínimo de republicanismos. ¿Se puede permitir que entre cual quiera en la República sin pasar por su tamiz, sin ser probado en una lucha electoral? No basta decir: «Yo quiero gobernar, sin que me importe la forma de Gobierno. (Aplausos.)

La República tiene que dar el alto a los enemigos de la democracia, ya sean de derecha o de izquierda.

En este aspecto se extiende en consideraciones. La República podrá perdonar, pero no olvidar. Toda persecución religiosa o política es inculciva. Uno de los aciertos del Gobierno provisional de la República fué publicar en la «Gaceta» un decreto en el que dice que el Estado no tiene confesión oficial religiosa.

Habla de la misión del Estado en la formación del niño. El niño, dice, no puede negarse pertenece al padre en su formación moral; el Estado toma sobre sí el cargo de formar el niño y hacer de él ciudadano superior.

Se refiere a la campaña electoral, en la cual se atacó al divorcio. Por experiencia personal sacó la deducción de que el 95 por 100 de los divorcios es de católicos. La República no obliga a los católicos a que se divorcien. (Aplausos.)

Alude a los haberes del clero, y se pregunta: «¿No tiene la Iglesia medios económicos para que subsistan sus sacerdotes? La función del militar es altamente patriótica, pero debe limitarse a sus funciones de preparar se para en caso necesario defender al país.

En una palabra: la defensa del país, no contra su país. Debe limitarse al cumplimiento de su misión, que es bastante patriótica. Habla del capital y del trabajo. Se pregunta por qué los grupos proletarios sienten desdén hacia la República. La contestación de aquéllos es de que la República no tiene contenido económico y social. A su juicio sí lo tiene.

Alude concretamente a Acción Popular, para llegar a la conclusión — después de analizar sus medios de propaganda —, de que sus sistemas son completamente fascistas: «Podemos extrañarnos, pues, que los partidos proletarios se colquen en la misma situación de combatientes? Los obreros dicen que antes de ser aplastados deben aprestarse a la defensa. Pero es que unos y otros no cuentan con la clase media — el intelectual, el médico, el ingeniero, etc. —, que tiene derecho a vivir y a manifestarse libremente su opinión. A su juicio, la lucha de clases es brutal. Carlos Marx, que tuvo grandes equivocaciones, dijo que la sociedad habría de dividirse en dos sectores: los que trabajan y los que se enriquecen y los que se enriquecen y no trabajan. ¿Pero es posible que esto pueda llegar a suceder en España?

Diserta extensamente sobre la situación de clase media antes de la guerra europea. La clase media no tiene sectores a los que pueda satisfacer su política. Si la clase media se resigna a hacer la política de la anteguerra, en el orden económico le espera la miseria, y en el orden moral sus enemigos no la dejarán ejercer con libertad su profesión.

Vuelve a ocuparse nuevamente de la situación actual de los partidos republicanos de izquierda, y dice que él ignora si llegarán o no llegarán a la unión, por lo que se está propugnando. No es desunión lo que existe entre ellos, sino discordia, y la contrapartida de la discordia no es la unión, sino la concordia. La política de izquierdas es enormemente difícil de hacer, porque política de izquierdas es lo mismo que decir progreso, bienestar.

Termina anunciando que él trabajará por lograr esta concordia y que espera encontrar elementos con los que su trabajo no sea ineficaz para el bienestar de España.

Una gran ovación recoge las últimas palabras del orador.

Sánchez Román fué felicísimo por su discurso, por todas las personalidades que asistieron al acto.

## El gobernador de Huelva en Madrid

Totamente restablecido a causa del accidente automovilista que sufrió hace unos días, ha llegado a Madrid el gobernador de Huelva don Enrique Malboyyson.

Viene a Madrid, además de para dar las gracias personalmente al jefe del Gobierno y al ministro de la Guerra como al resto del Gobierno por el interés que se han tomado con motivo de dicho accidente, para tratar cuestiones relacionadas con el paro obrero en aquella provincia.

El señor Malboyyson permanecerá dos o tres días en Madrid.

### El día de S. E.

El jefe del Gobierno se pasó la tarde en su despacho de la Presidencia, recibiendo entre otras visitas al alcalde de Madrid, con quien conferenció.

### El nuevo local de los ingenieros civiles

A las cinco de la tarde se verificó la inauguración del nuevo local del Instituto de Ingenieros Civiles, situado en el edificio del Banco de Vizcaya, en la calle de Alcalá.

Asistieron el Presidente de la República señor Alcalá Zamora y los señores Guerra del Río, Lara, Rico Avello y Cirilo del Río.

Comenzó el acto con el discurso del presidente del Instituto don Pablo Urrutia, quien comenzó manifestando que hacía la declaración de que los cuatro mil ingenieros civiles adheridos al Instituto, estaban dispuestos a laborar intensamente por España.

Hizo alusión al desempeño de cargos por ingenieros extranjeros, hasta el extremo de encontrarse algunas fábricas de carácter militar con su dirección.

Los ingenieros españoles, dándoseles las medidas necesarias, se comprometen en diez años a producir el resurgimiento social y económico del país.

Después pronunció un breve discurso el Presidente de la República, saludando a los ingenieros españoles, para los que tuvo grandes elogios.

### Un banquete

El próximo día 18, el Liceo Anulab celebrará un banquete en honor de sus asociados los señores Lerroux, Martínez Barrio, Pareja Yébenes y Cirilo del Río.

El acto carecerá de todo matiz político.

### Almuerzo en la embajada de Cuba

En la embajada de Cuba se celebró un almuerzo en honor del representante del Gobierno de España, embajadores y ministros de los países hispanoamericanos.

Concurrieron entre otros los señores Lerroux, Santiago Alba, Pita Romero, Martínez Barrio, Sánchez Albornoz, el embajador de Méjico y otros diplomáticos.

### El problema de cafés y bares en Madrid

Los vocales del Jurado Mixto de cafés y bares, ha publicado una nota diciendo que el pleno celebrado esta mañana acordó dar por terminada la vigencia de la fórmula del ministro de Trabajo y desde mañana regirán las bases elaboradas por el Jurado Mixto, que se hallaban accidentalmente postergadas. Sin perjuicio de ello, el Jurado Mixto estudiará las posibles fórmulas de armonía que sin desvirtuar el contrato satisfagan a ambas partes.

La fórmula sólo tendrá fuerza de obligar cuando las asambleas generales de patronos y obreros la acepten.

### Las economías del Presidente de la República

Como resultado de la liquidación del último trimestre del ejercicio económico de 1933, la Presidencia de la República ha ingresado hoy en el Tesoro 113.412.412 pesetas.

Con esta cantidad, las reintegradas anteriormente y el importe de los créditos no utilizados, el resultado de la liquidación correspondiente a los dos años y 20 días que han transcurrido desde la elección de Presidente de la República, es el siguiente:

Economías obtenidas, 648.010.500 pesetas. Impuestos satisfechos, 80.101.350. Total, 728.111.850 pesetas.

### En honor de Galán y García Hernández

En el Centro Republicano del distrito de la Latina, se verificó velada necrológica en honor de los capitanes Galán y García Hernández.

El ex Gobernador de Valencia y defensor de la vida de García Hernández, don Francisco Rubio, pronunció brillante discurso, siendo ovacionado.

## Solución de la huelga de taxis

A pesar de la huelga de taxis, ayer circularon muchos de ellos, y en vista de que no había unanimidad, la sociedad de propietarios que promovió el paro facilitó una nota, diciendo que desistía de continuar el paro, y recomendaba la vuelta al trabajo, ratificando al Gobierno su protesta por la injusticia de la pesadumbre fiscal que los agobia.

### Gestiones de unos comisionados

Una comisión de diputados populares agrarios de la provincia de Toledo visitó al ministro de Obras Públicas para interesarle la pronta construcción del subcanal del Alberche para aprovechamientos agrícolas en la zona de Talavera.

Le rogaron que en la distribución del crédito destinado a construcción de ferrocarriles se procurara dedicar la mayor cantidad posible al trazado de la línea de Talavera a Villanueva de la Serena.

Dichos parlamentarios visitaron también al ministro de Agricultura, con el que trataron de la elevación del precio de la aceltuna.

### Mitin de orientación social

En el teatro de la Comedia se celebró ayer un mitin de orientación social del Instituto Social Obrero.

A la salida se produjeron incidentes y sonaron disparos.

En el equipo quirúrgico fueron asistidos dos heridos graves.

### El alto comisario

En el expreso de Algeciras, acompañado de su secretario particular, marchó ayer a Marruecos el señor Mole.

### Escuelas clausuradas

El director general de Enseñanza Profesional y Técnica ha dispuesto que sean clausuradas las escuelas elemental y superior de Trabajo, cuyos alumnos se declararon en huelga a pretexto de apoyar ciertas peticiones.

### El Tribunal de Garantías

Mañana se reunirá el pleno del Tribunal de Garantías para examinar el presupuesto de 1934.

### El Tribunal de Urgencia

En el Tribunal de Urgencia se vieron esta mañana varias causas. Pedro Carmona fué condenado a diez días de arresto, por tenencia ilícita de armas.

Teodoro Palomares y Gabriel Galán fueron condenados a pagar sendas multas de 50 pesetas, por haber dado gritos subversivos.

Antonio Peñalba, por tenencia ilícita de armas, fué condenado a cuatro meses y un día de arresto, y por el mismo delito, se absolvió a José Fernández.

### Noticias de Gobernación

El ministro de la Gobernación manifestó esta madrugada que los mineros de Peñarroya desistieron de la huelga que se proponían plantear después de la información practicada por el inspector de Trabajo.

El ministro dijo que recibía telegramas dándole cuenta de la situación de miseria y angustia del pueblo de Fuentesecas (Badajoz), donde no hay trabajo y se carece de todo.

—Desde que soy ministro se han enviado dos o tres veces auxilio. Hay proyectadas unas obras sanitarias para desecar una zona pantanosa con objeto de higienizarla y convertirla en terreno fértil. Este asunto me propongo llevarlo al Consejo de mañana.

### Banquete a Pareja Yébenes

Granada. — Fué obsequiado con un banquete el ministro de Instrucción, quien pronunció un discurso diciendo que el acto de los radicales del viernes es de gran significación.

El partido sabrá defender el régimen para todos los españoles, tanto de derecha como de izquierda.

Esta mañana el señor Pareja marchó a Madrid.

### Un fenómeno

San Sebastián. — Cerca de las doce de la mañana causó gran sorpresa la aparición de una estrella de gran brillo.

Se formaron nutridos grupos que hacían comentarios.

Parece se trata de Venus, que ya ha sido vista en días anteriores en Valencia a horas desahogadas.

Asalto a una Caja de Ahorros

Bilbao.—A las 3.30 de la tarde, cuando se encontraban en la Caja de Ahorros Provincial los empleados Vicente Gómez, Valentín Garalho y el cajero Oscar Quintanilla, penetraron dos individuos que vestían gabardina y se cubrían la cara con bufandas, que encañonaron a los empleados, obligándoles a poner las manos en alto y luego a bajar a un sótano, donde les encerraron.

Un suceso que no ha sido nada

Oviedo.—Han regresado los guardias de Asalto enviados al pueblo de San Antolín para capturar a los revolucionarios escapados de León. Los guardias tardaron tres días en llegar a consecuencia de las nieves y ventiscas. Al llegar a San Antolín, los vecinos les manifestaron que, en efecto, habían estado allí veinte revolucionarios que se lamentaban del fracaso.

Un crimen repugnante

Cornua.—Cuando se dirige a su domicilio, Miguel Silva, 23, Antonio Dorado, que es chófer y fué admitido al trabajo como peón de unas obras, un grupo de desconocidos que se cree huelguistas del ramo, le asedió una puñalada en el cuello, matándole.

Dos ahogados

Ferrol.—A la altura de Sedeira un golpe de mar arrebató de la cubierta de la lancha pesquera «María», a los marineros Avellino Crespo y Gerardo Santiago López, que se ahogaron.

Atentado

Melilla.—Comunican de Villa Alhucemas, que el chófer Alfredo Campoy, despedido de la empresa de autobuses La Valenciana, se presentó en las oficinas para recoger los recibos de percepción de jornales.

Asalto

Ferrol.—En San Adrián unos desconocidos asaltaron un almacén de vinos, propiedad de Leonardo Costa. Se llevaron la caja, que contenía 10.000 pesetas.

Hallazgo de explosivos

Cartagena.—En el fondo del pozo de una mina, se encontraron dos bombas cargadas y siete petardos con mecha.

Entrega de insignias

Almería.—En el Ayuntamiento se verificó la entrega de insignias de la orden de la República al consul de Francia en Almería. Asistieron las autoridades.

Se descubre un intento de evasión

Alicante.—En la cárcel se ha descubierto un intento de evasión por medio de un subterráneo.

A Marruecos

Málaga.—A las diez de la noche el subsecretario de Instrucción pública marchó a Melilla acompañado del gobernador y otras autoridades para inaugurar una escuela elemental.

Detención

Sevilla.—Ha sido detenido Enrique Nieva, presunto autor del atraco a una tienda de comestibles, cometido el sábado último. Parece haber sido reconocido por uno de los dependientes.

Otro asalto

Los Navalmorales.—Un grupo de desconocidos asaltó una finca propiedad del secretario del Ayuntamiento Carlos Pérez Vázquez, destruyendo las plantaciones.

TOROS

Domingo Ortega, herido en Méjico

En la corrida celebrada ayer en la plaza del Toreo se lidiaron toros de San Diego de los Padres. Ortega alcanzó un triunfo ruidoso, cortando cuatro orejas. Sufrió un ligero percance a causa de haberse herido en un ple con una banderilla. Por fortuna la lesión no tuvo gran importancia.

En las elecciones municipales de Cataluña triunfa la Esquerra

La jornada electoral de ayer se caracterizó por la tranquilidad, a pesar de la violencia que llegó a adquirir la campaña en los últimos momentos.

En Barcelona hubo pequeños incidentes, como la explosión de varios petardos por la mañana en las calles de Mallorca y Bruch, y otros durante la tarde en el distrito cuarto.

En un colegio de la calle del Hospital, fué agredido el presidente de la sección.

En un colegio de la calle de Provenza se detuvo a un individuo que había hecho disparos al aire para causar alarma.

El comisario general de Orden público, señor Ramón Amat, estuvo en relación constante con el consejero de Gobernación, a quien le fué dando cuenta de los incidentes que ocurrían.

Los últimos resultados en Barcelona (ciudad), salvo dos colegios, en uno de los cuales ha de repetirse la elección por haberse roto la urna, son los siguientes: Esquerra, 162.216 votos.

Lliga, 132.942. Radicales, 21.086. Sigue el Bloque Obrero y Campesino con 1.997.

En las provincias ha ganado la Esquerra en Lérida y Tarragona, y ha perdido en Gerona (ciudad) por escaso margen de votos.

En esta última capital, la Unión de Defensa Ciudadana, Lliga y carlistas, vencieron por 48 votos, según datos oficiales, pero faltan aún los resultados de la sección tercera del distrito primero.

Los resultados en Gerona (ciudad), son los siguientes: Lliga, 3.790. Esquerra, 3.742.

En Gerona (comarca), se suspendieron por diferentes causas las elecciones en varios pueblos. En la ciudad de Gerona ocurrieron algunos incidentes.

Dos monjas que querían votar con nombre supuesto, quedaron a disposición del juzgado. Los electores impidieron que votaran otras religiosas.

En Lérida el escrutinio dió el siguiente resultado: Esquerra, 6.823. Concentración Leridana, 4.492. Comunistas del Bloque Obrero y Campesino, 636.

En Tarragona se desarrollaron las elecciones con gran tranquilidad en la capital. En la comarca ocurrieron incidentes de poca importancia.

En Tarragona (ciudad) ha triunfado por gran mayoría la coalición republicano-socialista, que ha obtenido 5.780 votos, mientras la Lliga ha conseguido 3.968.

En la ciudad de Barcelona votó menos gente que en las pasadas elecciones. La característica fué la abstención en las barriadas obreras, y la escasez de mujeres que acudían votar.

El presidente de la Generalidad visitó diversos colegios, y a las once votó en la calle de Balmes, marchando seguidamente a la Generalidad para desde allí seguir las incidencias de la votación.

A media tarde se presentó un numeroso grupo en la plaza de la República para protestar de unos incidentes ocurridos en la calle del Hospital.

Los mozos de escuadra impidieron que entraran en la Generalidad. A las cuatro de la tarde comenzaron a llegar al edificio presidencial noticias del resultado de las elecciones, que eran recibidas con grandes aplausos.

Varias comisiones y personalidades estuvieron a felicitar al presidente. El consejero de Gobernación recibió a los periodistas a las nueve de la noche, y les habló del resultado electoral en Gerona, donde había perdido la Esquerra, pero se desconocían todavía resultados de secciones que podían alterar el triunfo.

A las diez de la noche el señor Selvas dirigió una alocución al pueblo felicitándole por la normalidad electoral. Elogió la victoria obtenida por la Esquerra, y dijo: «La lección que a las derechas españolas acabamos de dar los catalanes, no será baldía.»

Saludó a las izquierdas de toda España, y dijo que Cataluña es ya el reducto inexpugnable que salvará a la República española. A última hora de la noche se estacionaron numerosos grupos en la Rambla, comentando satisfactoriamente el resultado de las elecciones.

Una manifestación se dirigió a la plaza de la República, donde requirió la presencia del presidente de la Generalidad, quien al salir al balcón fué ovacionado.

El presidente dirigió a los manifestantes un saludo sincero, diciendo que aquella manifestación espontánea representaba una expresión viva, y que el pueblo de Cataluña está convencido de que en la lucha de ayer estaban en juego las libertades de Cataluña y la vida de la República.

«Vuestra presencia es un homenaje a la inolvidable figura de don Francisco Maciá.»

Estas palabras produjeron gran entusiasmo. «Ahora que hemos vencido a las derechas, hay que seguir manteniendo nuestro sentido ampliamente liberal y cívico.» Fué ovacionadísimo.

El señor Companys recibió a un redactor de la «Hoya Oficial», al que hizo manifestaciones acerca del resultado electoral. «En la campaña electoral, dijo, hemos definido los términos del problema, y es por estos principios de izquierda que Cataluña acaba de pronunciarse.

Extranjero Incidente hispano-cubano. La clausura de las clínicas regionales

Habana.—Los presidentes de las sociedades regionales españolas han decidido recomendar a sus respectivos directores que cierren todas las clínicas hasta que los médicos suspendidos en el ejercicio de su cargo sean repuestos.

Se ha pedido al embajador español que comunique a las autoridades que la clausura es probable que provoque desórdenes a causa del disgusto de los miembros de dichas sociedades y porque los presidentes declinan su responsabilidad.

Las clínicas empezaron a cerrar anoche, pasando a sus casas muchos enfermos no graves y los demás han sido trasladados hoy. La ocupación militar de las clínicas no se ha efectuado, pues las autoridades desean evitar desórdenes; pero se exteriorizó el disgusto al mantener el departamento de Sanidad la orden de clausura.

Se sabe que las sociedades han decidido cerrar las clínicas indefinidamente. El embajador de España ha recibido un largo cable de Madrid, que se cree contiene instrucciones del ministro de Negocios extranjeros.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Habana.—Comunican de Santiago que el ejército ha dispersado a los estudiantes, que armados de revólveres intentaban impedir la ocupación de la Escuela Normal. No ha habido más incidentes.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Habana.—Comunican de Santiago que el ejército ha dispersado a los estudiantes, que armados de revólveres intentaban impedir la ocupación de la Escuela Normal. No ha habido más incidentes.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Habana.—Comunican de Santiago que el ejército ha dispersado a los estudiantes, que armados de revólveres intentaban impedir la ocupación de la Escuela Normal. No ha habido más incidentes.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Habana.—Comunican de Santiago que el ejército ha dispersado a los estudiantes, que armados de revólveres intentaban impedir la ocupación de la Escuela Normal. No ha habido más incidentes.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Habana.—Comunican de Santiago que el ejército ha dispersado a los estudiantes, que armados de revólveres intentaban impedir la ocupación de la Escuela Normal. No ha habido más incidentes.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Habana.—Comunican de Santiago que el ejército ha dispersado a los estudiantes, que armados de revólveres intentaban impedir la ocupación de la Escuela Normal. No ha habido más incidentes.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Habana.—Comunican de Santiago que el ejército ha dispersado a los estudiantes, que armados de revólveres intentaban impedir la ocupación de la Escuela Normal. No ha habido más incidentes.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Habana.—Comunican de Santiago que el ejército ha dispersado a los estudiantes, que armados de revólveres intentaban impedir la ocupación de la Escuela Normal. No ha habido más incidentes.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Habana.—Comunican de Santiago que el ejército ha dispersado a los estudiantes, que armados de revólveres intentaban impedir la ocupación de la Escuela Normal. No ha habido más incidentes.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Habana.—Comunican de Santiago que el ejército ha dispersado a los estudiantes, que armados de revólveres intentaban impedir la ocupación de la Escuela Normal. No ha habido más incidentes.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Habana.—Comunican de Santiago que el ejército ha dispersado a los estudiantes, que armados de revólveres intentaban impedir la ocupación de la Escuela Normal. No ha habido más incidentes.

Habana.—El embajador de España, acompañado del presidente de la Asociación de Entidades Regionales Españolas en Cuba, ha visitado al señor Batista, para pedirle protección para las clínicas de dichas sociedades, amenazadas de disolución.

Explosión

Varsovia.—Comunican de Lwow que en una fábrica de caucho ha hecho explosión una caldera. A consecuencia del accidente han resultado tres muertos, ocho heridos y cuantiosos daños materiales.

Algunos de los heridos lo están de gravedad. Choque de buques

Tolón.—Cerca de este puerto chocaron ayer los contratorpederos «Tolón» y «Basques». Ambos resultaron con averías y han tenido que ser remolcados al arsenal.

No se registraron desgracias personales. Por ahora, se desconocen las causas de la colisión.

Las operaciones en Amoy

Shanghai.—La agencia central Haws anuncia que un regimiento de artillería montada y una división de infantería han salido de Nankin con dirección a Amoy, a fin de tomar parte en las operaciones que se están realizando en aquella región.

La administración Roosevelt continuará su obra

Washington.—El director de Comunicaciones ha declarado que puede preverse, sin riesgo a equivocarse, que Roosevelt seguirá navegando sin desviarse del derrotero.

«No va a sacrificar» dice—las ventajas obtenidas en los precios en general de las mercaderías por ceder a la inspiración de los bancos internacionales ni se aventurará a desatar la galerna de la inflación contra su nave.»

El embajador de España en Méjico

Méjico.—Ha llegado el nuevo embajador de España señor Barón, quien ha salido para Cuernavaca para pasar unos días antes de posesionarse del cargo.

El nuevo imperio manchú

Chang Chun.—El Gobierno de Manchukuo ha anunciado que en la entronización de Pu Yi, príncipe del emperador de la China, como emperador de Manchukuo, que se efectuará el primero de Marzo, consistirá en una sencilla pero impresionante ceremonia en su modesta residencia de esta localidad. Su casa ha sido remozada para este acto.

La proclamación efectiva del nuevo emperador tendrá efecto el día 15 del corriente. Como el llevar la tradicional vestidura manchú podría sugerir el recuerdo de la antigua dinastía, es probable que Pu Yi sea entronizado vistiendo traje de paisano o el uniforme de mariscal.

Después de ser elevado al trono en primero de Marzo, revisará el ejército de Manchukuo, en calidad de jefe supremo suyo. Se afirma que se ofrecerá un banquete a los jefes del Gobierno del ejército y de la armada, y se concederá una amnistía general para los presos.

El general Hishikari representará al emperador del Japón. No asistirán más delegados extranjeros porque ningún otro país ha reconocido aún al Manchukuo. Una de las ceremonias más interesantes relacionadas con la entronización será la de visitar el nuevo emperador en Mukden las tumbas de sus antepasados para comunicar a sus espíritus su elevación al trono. Más tarde irá al Japón para ofrecer sus respetos al emperador nipón.

«No habrá Parlamento» dice el informador gubernamental—, sino que el actual Consejo privado y el Consejo de Estado continuarán en la forma presente y habrá una distinta separación entre la corte imperial y el Cuerpo ejecutivo. La finalidad de la creación de la nueva monarquía—añade—es consolidar los fundamentos del Estado manchukuo.

La Constitución será casi calcaada de la del Japón y hasta transcurre un año el emperador no podrá conferir nuevos títulos de nobleza. Según manifestación de elevadas autoridades del Gobierno, cuando Pu Yi sube al trono, es por voluntad divina y no por las peticiones del pueblo que llegan al jefe ejecutivo.

En las esferas oficiales se declara que Pu Yi obtiene la soberanía por sus virtudes y por haberse granjeado la popularidad y la confianza de su pueblo por las sabias y benéficas medidas que ha dictado desde la fundación del Estado manchukuo.

La elevación de Pu Yi al trono significa la restauración de la antigua dinastía manchú. El manchukuo desea romper por completo con las tradiciones del pasado al establecer el nuevo régimen, que será conocido con el nombre de imperio de manchukuo.

El asunto Stavisky

París.—El diputado señor Bonneure, ha salido de París con dirección a Bayonne por carretera. Antes de marchar dió su palabra de honor al ministro de Justicia, de que tomaría en el camino un tren para dirigirse a Bayonne.

Bayona.—El juez que interviene en el asunto Stavisky, interrogó al diputado Bonneure, cuyo suplicatorio concedió recientemente la Cámara. El juez le comunicó la acusación de culpabilidad que pesa sobre él.

París.—Habiendo rechazado el Tribunal de casación el recurso interpuesto por Ricardo Gualino condenado a un año de prisión por la Audiencia del Sena, el juzgado general ha transmitido un extracto de la sentencia del mencionado Tribunal de casación a la policía judicial, con el fin de que Gualino sea detenido y encarcelado.

Actualmente el acusado se encuentra en Italia. Bruselas.—La «Nation Belges» dice que poco antes de su detención, el judío Stavisky trataba de hacerse confiar la construcción de las fortificaciones orientales de Bélgica y obras públicas de gran importancia.

Ha podido saberse también que Stavisky tenía dos automóviles con placas belgas que sólo son concedidos a los extranjeros domiciliados en Bélgica.

Bayona.—El juez de instrucción que entiende en el proceso que se sigue con motivo de las estafas cometidas por Stavisky, ha recibido a los representantes de la Prensa, a los que ha manifestado que por ahora no dará nuevas órdenes de detención.

Buenos Aires.—El periódico «Noticias Gráficas» publica hoy un artículo en el que se declara que Francia, al esforzarse en no dejar nada en la sombra en el asunto Stavisky, ofrece verdaderamente un espectáculo impresionante de la energía francesa.

Londres.—El «News Chronicle» recoge con viva satisfacción la doble victoria que alcanzó ayer el señor Chautemps. «No ha habido jamás razones

—dice—verdaderamente serias para hacer que el Gobierno actual cargara con los pecados de Stavisky.»

Al prometer en sus vigorosos discursos una encuesta rápida, se guía del castigo imparcial de los culpables, el presidente del Gobierno francés ha colocado de nuevo la cuestión en su verdadero terreno.

Bayona.—El Ayuntamiento ha dirigido un documento a la población en el cual declara que su deber es permanecer en su puesto para ejecutar el programa para que los concejales fueron elegidos y asistir en su desgracia al señor Garat.

Los firmantes de este documento son dieciséis, y expresan la esperanza de que muy pronto respaldará la verdad.

SERRANO.

Panorama mundial Rusia ingresará en la Sociedad de Naciones

En las esferas donde se mueven los habituales a las cuestiones referentes al organismo internacional de Ginebra, se observa viva satisfacción ante la proximidad de un acontecimiento que puede calificarse de sensacional: el ingreso de Rusia en la Sociedad de Naciones.

Este hecho infundirá nueva vitalidad al organismo ginebrino, cuya muerte se viene anunciando desde que Mussolini presentó su proyecto de «Pacto de los Cuatro», hace cuatro meses.

El rumor que recogemos va tomando consistencia día por día en Ginebra. Desde hace tiempo se sigue con interés la táctica que desarrolla el gran país soviético. Su delegado en la Conferencia del Desarme, ha modificado el tono a la luz de sus discursos anteriores. En el año último se ha ido aproximando cada vez más a la tesis francesa y mostrando, por el contrario, vivo menosprecio contra Alemania.

La reciente aproximación de su país a los Estados Unidos y la conclusión de varios pactos de no agresión con diversas potencias, han impresionado favorablemente a los círculos políticos y diplomáticos afectos a la paz.

Todo cuanto registramos ha aproximado mucho a la formidable potencia soviética a la organización ginebrina, cuya indiscutible utilidad reconoce ya Rusia implícitamente.

Resulta fácil imaginar la enorme repercusión que tendrá en la política mundial esta actitud de Rusia, cuando se realice. El Japón quedaría en una situación difícil. Alemania sería un Estado secundario aislado en medio de Europa, y su papel de gran potencia quedaría anulado.

La misma Inglaterra tendría que estrechar sus puntos de contacto con Francia, y en cuanto a Italia, tendría que renunciar a sus afanes de modificar el organismo ginebrino, robustecido y poderosamente influente de nuevo.

Los acontecimientos nos dirán muy pronto si es posible esta gloriosa resurrección de la Sociedad de Naciones.

Nuestros frutos en el extranjero

Informaciones de la Unión Frutera en Francia. Mercado de París. Curso de los días 11 y 12 del mes.

Naranja ordinarias, de 150 a 170 francos. Idem extras, de 200 a 220. Idem sanguíneas, de 230 a 260. Mandarinas ordinarias, de 160 a 180. Idem extras, de 220 a 230.

Estado general: No hay exceso de mercancía y la venta es buena para la fruta de calidad.

Informaciones de la casa Bonnecaze, García Lloréns y Compañía: «Noventa y seis vagones de naranjas transformados en Hendaya con destino a París el día 15 del actual.»

Obreras

Sociedad Baldosas Portland.—Celebrará hoy martes junta general a las seis de la tarde, en la Casa del Pueblo, para tratar asuntos de gran importancia.

La Marítima Terrestre.—Celebrará junta general extraordinaria hoy, a las ocho de la noche, para tratar asuntos de suma trascendencia.—El secretario.

Sindicato Profesional Autónomo de Obreros Panaderos (Maldonado, 35, principal).—Convoca a sus afiliados a junta general para mañana, a las 5.30 por primera convocatoria y a las seis por segunda, para tratar de un asunto muy importante. Para entrar en el salón precisa la presentación del carnet de socio.



el almanaque de Valencia

próximamente aparecerá su

edición 1934

dirigido por

enrique maiboysson

y carlos linares

Exponente de la actividad valenciana en 1933.

Escogida colaboración literaria. Reportajes de los acontecimientos políticos, artísticos y sociales.

Síntesis gráfica del movimiento ciudadano de Valencia. Muy en breve a disposición del público.



Sucesos INCENDIO

En el teatro de la Marina, del Caballal, se produjo un incendio a consecuencia de un cortocircuito. El siniestro careció de importancia y los daños materiales se reducen a haberse quemado la instalación, unos teléfonos y parte de los palcos prosenios.

Los bomberos del Grao actuaron con energía, evitando que el siniestro tuviera mayor trascendencia.

MENDIGO APROVECHADO En el domicilio de don Blas Cerdá Segrelles, calle del Doctor Sunsi, 10, bajo, se presentó un mendigo con pretexto de pedir limosna.

Aprovechando un descuido, se introdujo en la casa y se apropió de un gabán y una bufanda, que estaban colgados en el perchero y emprendió la fuga. El carnicero que está situado frente a dicha casa, vió la operación y salió en su seguimiento y dió voces para llamar la atención del público, logrando que algunos se sumasen a la persecución. Después de una vertiginosa carrera, el carnicero pudo detenerlo en el Camino de Tránsitos y condujo al cuartel de la guardia civil.

Manifestó llamarse Valeriano Jurado Serrano, de 39 años, natural de Córdoba. Ingresó en la cárcel.

GUARDAPOLVOS Los mejores Parato de Gracia

Doña SALVADORA FORÉS MOCHOLI

Esta madrugada ha rendido tributo a la muerte la virtuosa señora doña Salvadora Forés Mocholi, con quien nos unia lazos de una profunda y sincera amistad. La finada fué esposa de don Manuel Soler, un prestigioso republicano íntimo de Blasco y abuelo por línea materna de nuestro querido amigo el empresario del teatro de Eslava don Vicente Barber y madre política de otro buen correligionario: de don José Monfort.

Por su buen corazón y exquisito trato la finada supo granjearse la estimación y el cariño de cuantos la conocieron y la trataron, por lo que su muerte ha sido sentidísima y son innumerables los testimonios de pésame que la familia ha recibido al tener noticia de tan irreparable desgracia.

Esta tarde, a las tres, tendrá lugar el entierro que constituirá, a no dudarlo, una imponente manifestación de duelo, que partirá desde la casa mortuoria, Carrera del Río, número 8 (final de la calle Luis Santángel). El cadáver recibirá sepultura en el panteón de la familia Barber.

A toda la familia y muy especialmente a los amigos Barber y Monfort, enviamos nuestra condolencia.

Advertisement for Doña Salvadora Forés Mocholi, widow of Manuel Soler, who died this morning. It includes a cross symbol and the text 'LA SEÑORA Doña Salvadora Forés Mocholi VIUDA DE MANUEL SOLER Que falleció esta madrugada A LOS 89 AÑOS DE EDAD R. I. P.' It also mentions her children and family members.

# NOVEDADES A PRECIOS DE SALDO LOS ALMACENES EL CID

Han recibido de tres importantes fábricas de Barcelona 5.000 piezas de sederías, lanería y algodónes, para vender a precios sin competencia. — Vean algunos precios

Crespón seda superior, pesetas. . . . . 1'75	Popelin lana, de tres pesetas, a. . . . . 1'75	Cretónicas dibujos moda, pesetas. . . . . 0'50
Crespón extra, de cuatro pesetas, ahora. . . . . 2'50	Lanas novedad, de 3'50 pesetas, a. . . . . 2	Tela blanca Irlanda, pesetas. . . . . 0'75
Crespón estampado, pesetas. . . . . 1'60	Crepelin lana, pesetas. . . . . 2'25	Opal colores sólidos, pesetas. . . . . 0'75
Magnífico georgette estampado, pesetas. . . . . 2'75	Lana Angora, de cinco pesetas, a. . . . . 2'75	Pañuelo suizo estampado, pesetas. . . . . 0'30
Georgette dibujos moda, de seis pesetas, a. . . . . 3	Lana escocesa, de cuatro pesetas, a. . . . . 2'75	Dibujos con cuerpo, pesetas. . . . . 0'45
Tisú, de seis pesetas, ahora. . . . . 3	Lana crep, de seis pesetas, a. . . . . 4	Paños pino grandes, pesetas. . . . . 0'25
Georgette piqué, de cuatro pesetas, ahora. . . . . 3	Lana 140 centímetros, de diez pesetas, a. . . . . 7'75	Pañete para visillos, pesetas. . . . . 0'75
Crep Roman, de cinco pesetas, ahora. . . . . 2'75	Corte abrigo Angora, pesetas. . . . . 8'50	Pañete duveina, pesetas. . . . . 0'75
Crep satin Clré, de doce pesetas, ahora. . . . . 7'75		Francas Pirineos, pesetas. . . . . 0'95

Diez mil jerscys de lana para niños, a 1'25 pesetas.— Alfombra terciopelo, tamaño 40 por 80, a 0'95 pesetas



## TODO TIENE SU POR QUÉ

Lo tiene el dolor que puede ser debido al reumatismo, a la circulación de la sangre, a padecer de ciática o lumbago, a contusiones, a dificultad en las articulaciones, a neuralgia, a exposición a la intemperie, a fríos, a excesivos ejercicios físicos.

Nada como el Linimento de Sloan para hacer desaparecer el dolor. Y tiene su por qué. Porque aplicado suavemente, sin frotar, sobre la parte dolorida, produce una inmediata reacción en la sangre, deshace la congestión que en realidad era la que producía el dolor, y procura un saludable bienestar.

Prueba de su eficacia: se consume en trece millones de hogares y es el calmante preferido en 133 países, desde



Finlandia a las Filipinas. Debe haber siempre un frasco en casa, porque el dolor no avisa antes de llegar.

## Linimento de SLOAN



**Gran**  
bodega traspaso, buen reparto, mejor venta al mostrador, buena vivienda, hermoso local para embutellar, se dará barata por asuntos de familia. Se da a la prebida.  
Museo, 11, entresuelo, de nueve a once y de dos a cuatro.

**Caridad**  
La implora matrimonio con cinco hijos; él, sin trabajo, y la mujer, enferma, con un hijo grave en cama, sin ningún recurso; completamente desamparados.  
Plaza de Santa Cruz, número 2, planta baja.

**Pérdida**  
de una perrita Lulú, que atiendo por el nombre de Flay, completamente blanca, que se extravió ayer. Se ruega a la persona que la haya encontrado la presente en la calle de Cirilo Amorós, 45, tercero, donde se le gratificará.



Todala correspondencia a EL PUEBLO, debe dirigirse al Apartado de Correos, número 338



**Cupón regalo número 21**  
Los dulces de los premios, llene su álbum y le obsequiarán con veinticinco pesetas en efectivo. Junte usted treinta cupones numerados correlativamente del uno al treinta de este periódico y le regalaremos un PRECIOSO ALBÚM «HISTORIA DE ESPAÑA» Y «QUIJOTE DE LA MANCHA», editado por los sabrosos dulces «COMPRESOS KARALAZ», el dulce que usted comerá y rico le hará. Con estos cupones únicamente obsequiaremos diez mil álbumes a los primeros que se presenten. Pida usted los comprimidos para obtener los cromos en todos los ultramarinos, confiterías, panaderías, lecherías, etc., etc.  
El canje en las oficinas de «Productos Karalaz»  
Cirilo Amorós, 58, bajo, VALENCIA

**SERVICIO DE CABOJATE DE LA COMPAÑIA NAVIERA SOTA Y AZNAR, de Bilbao**

**SERVICIO RAPIDO SEMANAL PARA ANDALUCIA Y NORTE**  
(Salidas fijas todos los martes, seis tarde)  
Moto-nave Artza-Mendi

saldrá de Valencia el martes 16 de Enero, para Alicante, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla, Bonanza, Vigo, Villagarcía, Coruña, Muxel, Santander, Bilbao y Pasajes. También se admite carga con conocimiento directo para Tapia, Luarca, Navia, Vez, Rivede, Foz y Viveiro, con trasbordo en Santander y para Adra y Algeciras, con trasbordo en Almería.

**SERVICIO RAPIDO SEMANAL PARA BARCELONA**  
(Salidas fijas todos los jueves, seis tarde)  
Moto-nave Arnabal-Mendi

saldrá de Valencia el jueves 18 Enero, para Tarragona y Barcelona.  
Consiguatorio en Valencia: Ferrer Peset, S. A., Maells, 10 y 11. Grao. de Valencia, teléfonos 30.900 y 30.901

**Teléfono de EL PUEBLO 12.115**

**Caja General de Ahorro**  
bajo el protectorado del Ministerio de Trabajo y Previsión  
Av. Salmerón, 10.  
SUCURSALES  
Grao: Avenida Puerto, 356.

**Alcira**  
**Alcoy**  
**Castellón**  
**Denia**  
**Elche**  
**Gandia**  
**Játiva**  
**Orihuela**  
**Requena**  
**Villena**

**INTERESES QUE ABONA**  
Cuentas... 2%  
Libretas... 3'50%  
A seis meses 3'60%  
A un año... 4%  
Sin límite de operaciones en libretas

**EL AHORRO**  
de unos céntimos diarios, practicado con asiduidad, resguarda de los azares imprevistos y resuelve las vicisitudes del mañana.

**¡IMPRESORES!**  
Liquidación de maquinaria, enseres y material de imprenta  
Dos máquinas Albert, tamaño platina 116 x 82 centímetros.  
Una máquina de doblar.  
Una perforadora.  
Una máquina de aserrar a pedal y a motor.  
Una prensa para sacar pruebas.  
Tipo común, desde el cuerpo seis al 12, en gran cantidad.  
Titulares, desde el cuerpo seis al 48, surtidas.  
Interlineas y regletones surtidos y en gran cantidad.  
Imposiciones sistemáticas de 24 a 96 puntos, desde ocho a 48 ciceros.  
Galerines de caoba, comodines, chivalestes, etc.  
Todo en buen uso y económico  
Dirigirse a S. Romero, Gran Vía Germanías, 3, de once a una

**Elija usted un regalo**  
Elija usted gratis completamente, un regalo entre los siguientes:  
GRAN GEOGRAFIA UNIVERSAL; 1.000 páginas, miles de ilustraciones.  
HISTORIA DE ESPAÑA; 1.000 páginas, miles de ilustraciones en colores.  
ENCICLOPEDIA LUSTRADA; 1.500 páginas, miles de ilustraciones, mapas en colores. Todos estos libros editados en el año 1933 y lujosamente encuadernados en tela. Cualquiera de estas obras que usted elija se le enviará gratis  
INSTITUTO SOCIAL DE BELLAS LETRAS  
Apartado 6.021 — MADRID

D ..... Profesión .....  
Domicilio ..... Calle .....  
OBRA QUE ELIGE .....

# PARA LAVAR la ropa

# PARA FREGAR la vajilla

# PARA LIMPIAR los pisos

# PARA QUITAR toda clase de manchas

# PARA LIMPIAR toda clase de maquinaria

# COMO DISOLVENTE de toda clase de grasas

# Usad LIMPIÓN

No estropea la ropa, no es venenoso ni ataca a ningún tejido ni color, por delicados que éstos sean; sustituye con gran ventaja a todos los productos conocidos hasta hoy para estos usos y es insustituible  
De venta: José Rubió, Mercado, 2 y 3; Ernesto Ferrer, S. A. calle de las Barcas, 2, y Rafael Arnau, Droguería del Águila, Plaza Pellicers, 4 y en todas las droguerías, ferreterías y demás establecimientos dedicados a la venta de productos para usos domésticos

¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?

SERVETINAL

GUMMA

El SERVETINAL se impone una vez más, en todas las clases sociales

Ponemos a disposición del público, el interesante certificado de curación que nos remite el MORO ASKARI, de 45 años de edad, SOLDADO DE PRIMERA CLASE Número 1.076, de la MEJALA DEL RIF Número 5, TARGUIST (MARRUECOS, HOSPITAL MILITAR).

El moro Askari nos manifiesta en su certificado haber padecido una hiperclorhidria por espacio de 13 AÑOS, con un malestar casi constante, que le impedía descansar debidamente por las noches. Su alimentación era también deficiente a consecuencia de los dolores que ella le proporcionaba.

Empezó el uso con nuestro producto SERVETINAL el día 12 del ppdo. año, y después de los positivos resultados obtenidos con él, nos remite, como prueba de su agradecimiento, el presente certificado de curación, fechado en Targuist a 20 de Septiembre de 1933.

Firma del enfermo curado: Moro Askari, número 1.076.

Targuist, 20 de Septiembre de 1933

EXIGID EL LEGITIMO SERVETINAL Y NO ADMITAI SUSTITUCIONES INTERESADAS DE ESCASO O NULO RESULTADO.

Precio: 5'80 pesetas (timbre 0'30 incluidos), EN CENTROS DE ESPECIFICOS Y FARMACIAS

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA, FRANCIA Y PORTUGAL, Y EN VALENCIA: FARMACIA GAMIR, MARIANO BENLURE, 3; E. GOROSTEGUI, Mercado, 72; JOSE RUBIO, MERCADO, 2 Y 3. VALENCIA.



FUMANDO

se curan eficazmente GATARROS-TOS-BRONQUITIS-ASMA

Para ello, a cada cigarrillo que fume usted, póngale un poco de picadura TIBAK; calmará en el acto la tos; el catarro desaparecerá en veinticuatro horas; la bronquitis irá cediendo rápidamente y los asmáticos encontrarán gran alivio en sus ataques. Las señoras, niños y personas que no fumen, aspirarán en un pañuelo una gota de VAPORES TIBAK, de tan maravillosa eficacia, que sorprende al mismo enfermo, y los asmáticos, para evitar los ataques de noche y tener un sueño tranquilo, sin tos ni fatiga, usarán FUMIGATORIO TIBAK.

LOS PRODUCTOS TIBAK CURAN EFICAZMENTE PORQUE EJERCEN SU PODER MEDICAMENTOSO DIRECTAMENTE EN EL APARATO RESPIRATORIO, SI USTED SIGUE SUFRIENDO ¡ES PORQUE QUIERE!

Se venden en farmacias importantes: TIBAK, a 2'75 pesetas; FUMIGATORIO ANTIASTMATICO TIBAK, a 3'80 pesetas; VAPORES TIBAK, a 4'75 pesetas.

Importante

Doña Margarita Ventura Polo, viuda de Johnson, desea saber el paradero de su hermana doña Dolores Ventura Polo. Informes, en lista de Correos.

Caridad

La solicita un pobre hombre de 64 años de edad, que padeciendo una incurable enfermedad, no tiene medios de vida ni nadie que le socorra. Calle Palomar, 9, segundo.



CASA GARCIA

Fútbol, ciclismo, atletismo y otros artículos para deportes. Dos Juan de Austria, 5, frente al teatro Apolo.

Acordeones

Los hallará en la fábrica de Rafael Torres, desde una docena hasta leguletas, ocarinas, concertinas, guitarras, violines, etcétera. Cuentas armónicas de todas clases. Fábrica Norte, 7. Despacho: Santa Eulalia, 6 (junto a Moratín.) Teléfono número 10.673.

Alquilamos

máquinas de escribir, desde diez pesetas al mes. Casa ORBIS, Mar, 3.

Mesas y veladores

Compra-venta y alquiler de mesas, veladores y sillas para cafés. Se alquilan heladeras, se compran y venden estanterías y mostradores. Se alquilan servicios completos para banquetes, bodas y bautizos, a precios económicos. CASA PALETS. Calle del Hospital, 13. Teléfono 11.082.

Traspaso

Se traspasa un establecimiento con vivienda, con géneros a sin ellos, situado en una de las mejores calles del Caballero. Dada razón en Valencia, calle de Balmes, número 2, primero, de una a tres y de seis a ocho.

EDITORIAL PROMETEO

Director literario: V. BLASCO IBAÑEZ

Apartado 130.-VALENCIA

OBRAS DE V. BLASCO IBAÑEZ.-NOVELAS: Años y tarzana. Flor de Mayo. La Barraca. Entre naranjos. Sónica la coreana. Cañas y barro. La Catedral. El Intruso. La Bodega. La Horda. La maja desnuda. Sangre y arena. Los muertos mandan. Luna Benamor. Los argonautas (3 tomos). More nostrum. Los cuatro linajes del Apocalipsis. Los enemigos de la mujer. El préstamo de la difunta. El paraíso de las mujeres. La tierra de todos. La reina Católica. Novelas de la Costa Azul. El Papa del mar. A los pies de Venus. Novelas de amor y de muerte. En busca del Gran Kan. El Caballero de la Virgen. El fantasma de las alas de oro.-Cuentos: La Condenada. Cuentos valencianos.-Viajes: En el país del arte. Oriente. La vuelta al mundo, de un novelista (3 tomos).-Agricultura: El militarismo mexicano.-5 pesetas volumen. NOVISIMA HISTORIA UNIVERSAL, por Lavisse y Rambaud, traducción de V. Blasco Ibañez.-Se han publicado los tomos 1 al XV.-En prensa el XVI.-10 pesetas volumen encuadernado en tela. NOVISIMA GEOGRAFIA UNIVERSAL, por Oudaino y Blasco Ibañez, traducción de V. Blasco Ibañez.-5 tomos encuadernados en tela.-Ilustraciones y mapas.-750 pesetas volumen. BIBLIOTECA FILOSOFICA Y SOCIAL.-Alamiró, Darwin, Henry George, Kropotkin, Schopenhauer, Spencer, Voltaire, etc.-2 pesetas volumen. BIBLIOTECA CLÁSICA.-Los grandes libros de la antigüedad.-Chicón griegos, latinos, españoles, etc.-2 ptas. SHAKESPEARE.-Obras completas.-12 vols. 42 pesetas. EL LIBRO DE LAS MIL NOCHES Y UNA NOCHE, traducción directa y literal del árabe por el doctor Maxmilian, versión española de V. Blasco Ibañez.-23 tomos a 2 pesetas. Se sirven en colección ó por volúmenes sueltos.

NOVELA BIBLIOTECA DE LITERATURA.-Anatole France, Daudet, Gómez Carrillo, Ramírez Angel, Stendhal, Zola, etc.-2 pesetas volumen. LAS OBRAS DE JACK LONDON.-Nadie le ha superado en la novela de aventuras.-Originalidad, interés y emoción inmensos.-3 pesetas volumen. LOS CLÁSICOS DEL AMOR.-Abate Casanova, Arellano, Boccaccio, Longo, Marcial, Petronio.-Aspecto nuevo de los autores del clasicismo.-2 pesetas volumen. BIBLIOTECA ECONOMICA.-Novelas y teatro. Obras de gran actualidad, interés dramático y trama novelesca.-1 peseta volumen. COLECCIÓN POPULAR.-Estudios sociales, Filosofía, Historia, Pedagogía, Política, Ciencias, Viajes, Arte, etc.-1 peseta volumen. LAS NOVELAS DEL MISTERIO.-Aventuras de Sherlock Holmes, el gran detective famoso en todo el mundo.-2 pesetas volumen. BIBLIOTECA DE ARTE.-Obras de Ruskin.-2 ptas. vol. BIBLIOTECA DE CULTURA CONTEMPORÁNEA.-Los mejores autores.-Estudios modernos.-Faguet, Bergson, Wilson.-3 pesetas volumen. LA CIENCIA PARA TODOS.-Introducciones rápidas y completas. Manuales prácticos de divulgación.-1'50 ptas. vol. LOS LIBROS DEL HOGAR.-Indispensables en toda casa. Para escribir bien las cartas.-La cocina para todos.-Lo que cantan los niños.-2 pesetas volumen. LA NOVELA ILUSTRADA.-Obras de Tolstói, Dumas, etcétera. Colección Rocamboles, por Ponson du Terrail. 85 céntimos volumen. LA NOVELA LITERARIA.-Los mejores novelistas. Las mejores obras. Cada volumen lleva un estudio biográfico y crítico escrito por Blasco Ibañez.-4 pesetas volumen.

Palacio del Mueble

(NOMBRE REGISTRADO) Dormitorios, comedores, despachos, salones, sillones de gran confort, camas metálicas y de hierro y colchones de lana Al contado y a plazos, sin fiador Ventas a fecha fija sobre toda clase de cosechas, dando toda clase de facilidades de pago

Casa Cañizares

(Esta casa no tiene sucursales) DESPACHO: CORREJERIA, 41 Teléfono 12.235 VALENCIA

MARAVILLOSO y prodigioso invento

En ocho días los cabellos blancos tomarán su primitivo color natural y será imposible conocer que estén teñidos usando el insustituible ACEITE VEGETAL MEXICANO PERFUMADO. Premiado en varias exposiciones. Solo tiene el cabello blanco. (Único en su clase.) Se usa con las mismas manos, como una brillantina. NO MANCHA, ES INOFENSIVO, QUITA LA CASPA, DA BRILLO AL CABELLO Y EVITA SU CAIDA. UN ESTUCHE GRANDE ALCANZA PARA UN AÑO DE USO. Venta en todas las buenas perfumerías. Agentes exclusivos para la región de Levante: Sociedad Anónima García, Moratín, 27, Valencia.

Teléfono de EL PUEBLO 12.115

LA ALEMANA

Fábrica de embutidos Continúa elaborando los finos embutidos del país y extranjeros. Jamón YORK, Cabeza Jabalí, Pasañetes trufados, etc., etc. HAY «CHOU-CROUTE». GONZALO JULIAN, 11 Teléfono 13.633

Ferrocarriles y Comercio

CENTRO GENERAL DE NEGOCIOS ¿Queréis cobrar vuestras deudas, por atrasadas que sean, sin gasto alguno? Acudid a este Centro. CABALLEROS, 3 Oficinas: De 9 a 1 y de 4 a 6

Champagne MESTRES

PREFERIDO SIEMPRE Marca CHIPRE y COQUET Pídanlo en los mejores establecimientos. Único en su clase No confundirse: Champagne MESTRES Razón: En esta Administración

Accesorios para automóvil

CASA RIERA LAURIA, 19 Valencia Teléfono 10.006

Academia de Corte y Confección

Sistema Parísien Martí. Clases desde diez mañana a nueve noche. Enseñanza rápida Encarnación Roger - Nava, 10, primero

Calés del Brasil por toda España EXIGID LOS CAFES DEL BRASIL SON LOS MAS FINOS Y AROMATICOS CASAS BRASIL BRACAFE

CONSULTORIO CLINICO DR. LOPEZ

VENEREO - SIFILIS - MATRIX 606-914-Visita económica, tres pesetas De diez a una y de cinco a nueve noche San Vicente, 98, principal

«Ahorre plata»

Comprando libros rayados, dietarios, archivadores, copiadores y miles de artículos de escritorio.-Papelera y dibujo, marca registrada. IMAN IMPRENTA - PAPELERIA ALEMANA P. Miquelete, 4.-Valencia

Acordeones

de ocasión, procedentes de cambios. Los hay de dos y tres teclados. Precios baratos. Casa Torres, Santa Eulalia, 6 (junto a la calle de Moratín).

Pérdida

de un perro joven, mosqueado, con manchas en las orejas y lomo; atiende por Tom. Se ruega a quien se lo haya encontrado lo presente en la carnicería de casa Huerra, Alboraya, y se le gratificará.

TRANSPORTES MONLLOR

BARCELONA: Calle Parque, 1. Teléfono 18.219. Servicio diario por ferrocarril G. V. (vagon directo), para paquetería, encargos, géneros en embalaje, equipajes y mercancía en general. Servicios especiales entre Barcelona y Valencia, de domicilio a domicilio. VALENCIA: Calle Clavé, 18. Teléfono 12.011. Servicio regular por camión, para muebles y mercancías delicadas. Muebles de muebles. Acabados y camiones de todas clases.

Política de realidades.—Rumbos nuevos

## Hombres de Valencia en Madrid

Unos amigos de Lyon, románticamente interesados en el esplendor de la Feria Internacional de Muestras que en aquella ciudad se celebra con éxito no igualado por Feria alguna, nos escribieron una carta alarmada:

—Vea usted—nos decían—al ministro de Comercio y al director de Comercio. Dígalos que se informen; que se enteren de que se está maniobrando para hacer que España no vaya, oficialmente, a la Feria de Lyon, acudiendo a otros certámenes cuyos resultados son nulos.

Yo no conocía personalmente a los señores Samper e Iborra. Pero era tan justo lo que querían en Lyon, que no vacilé y fui a ver a Sifrido Blasco.

Le expliqué lo que mis amigos de Lyon pretendían y mi afán de complacerlos.

Sifrido cogió el coche y se marchó al ministerio. Yo fui a hablar con don Vicente Iborra.

Yo estaba acostumbrado a frecuentar ministerios. He llevado a ellos muchos asuntos que pedían resolución urgente y sé bien todo lo interminable, lo antipático del expedienteo.

A la media hora de haber hablado con Sifrido Blasco, había ya una promesa concreta:

—Mañana se verá el expediente; si es justo se resolverá como usted quiere.

Y como era justo, al día siguiente se acordó que España fuera a Lyon.

El caso era tan inaudito, la rapidez tan desusada, que ante un compañero madrileño exponía yo el asombro. Y el camarada, lleno de prestigio en el mundo de las letras, me dijo:

—Hay hombres nuevos en Madrid. Son los hombres de Valencia. El ministro de Comercio y el director de Comercio, son dos figuras que Valencia ha tenido el acierto de incorporar a la vida pública en puestos de responsabilidad.

Allí no hay favor personal. No hay más que un afán incansante por servir a la Justicia. Don Ricardo Samper y don Vicente Iborra han traído nuevos rumbos. Rumbos de equidad y normas de trabajo...

Y es certero y fino el juicio de nuestro amigo. Los hombres de Valencia que han llegado a los despachos de Madrid, van de acierto en acierto y de triunfo en triunfo. No podía menos de ser así. Les acompaña un amor sin límites a la República. Por serviría y para serviría todos los esfuerzos les parecen pocos.

Gracias a Sifrido Blasco, a don Ricardo Samper y a don Vicente Iborra, la bandera tricolor de España y el Himno de Riego no estarán ausentes del más importante certamen comercial de Europa.

ALFREDO R. ANTIGUEDAD.

PARA «EL PUEBLO»

## El «virtuoso» Stavisky

Parece por el apellido un violinista más, uno de aquellos virtuosos del violín, del piano o del violoncello que enviaban Rusia o Polonia al centro y al occidente de Europa, a las Islas Británicas y a las Américas. Pero Stavisky no era un virtuoso del violín; era un virtuoso de la estafa.

Ha hecho de las suyas en Hungría y en Francia, pero fracasó en Madrid, en la patria de doña Baldomera Larra.

En la Caja Municipal de Bayona es donde realizó la más portentosa de sus estafas.

Del historial del virtuoso de la estafa hace esta interesantísima reseña en «El Liberal» Isaac Abetua, el gran periodista en todo, pero señaladamente tratándose de esta clase de tipos: «Stavisky no des defienda nada. Lo mismo oficiaba de proxeneta—alquiló el teatro Empire con el solo objeto de dar categoría de «vedettes» a la amante de un estadista húngaro, cuya colaboración necesitaba—que robaba a un «barman» un cheque de 600 francos para transformarlo en uno de 46.000. Se metía en chapuzas de arbitrista «boregneux»—su sociedad para explotar ese «Matrascopos», que descubría los embarazos en el primer mes; otra para vender un «comestible» concentrado—Inundaba de joyerías todas las playas de la costa del Plata; jugaba al «bacarrá» con naipes marcados frente a Zografos y otros «trudstren» de los juegos de azar; pretendía monopolizar la cinematografía francesa; aspiraba a quedarse con los casinos de Biarritz, Bayona y San Juan de Luz; planeaba a última hora un golpe gigantesco, comprando sus derechos a los nobles húngaros que tenían tierras en las zonas de su país, que pasaron a ser territorio rumano...

No faltaba en la vida azarosa de Stavisky el alliciente sexual: mujeres seducidas, compradas o traspasadas por él. Su esposa legítima, Ariette Marchal, saltó de mariposa de una casa de modas a barragana de un rico hacendado argentino, a quien se la arrebató Stavisky violentamente. En alguna de sus aventuras, más que a Rochette o a Oustric, se asemejaba Stavisky a Arsenio Lupin. Por ejemplo, en la de 88 esmeraldas, empujadas por ocho millones de francos en el Monte de Piedad de Orleans. Hecha la pignoración, las esmeraldas desaparecieron de los «cofreitos» para ser reemplazadas por trozos de vidrio. Y cuando sospechando la superchería un inspector de Hacienda, Stavisky se presenta y tira a la cara del funcionario los ocho millones en cheques auténticos...

Stavisky tiene diez apellidos, diez domicilios, diez avatares diferentes. Se llama Alejandro Sacha Stavisky o Serge Alexandre, o Alex, o Poitier, y son muchos los amigos que sólo le conocen en una de sus personalidades.

Del affaire Stavisky, que ha sabido morir (la chusma contraría a la República transforma el suicidio en homicidio político) se pro-

cura sacar partido contra los radicales socialistas, contra el Gobierno y contra la República. Es una nueva estafa. Desde el Panamá, primer acto de la pérdida de la hegemonía de Europa, hasta la actual estafa de Bayona, siempre ha pasado lo mismo en Francia.

Y lo mismo acontece en todas las naciones. Lo que ocurre de singular o poco menos en la República francesa son dos cosas: primera, que hay perfecta libertad para investigar, analizar, acusar y hasta para mentir, difamar e injuriar, y segunda que se hace justicia, caiga el que caiga. Nada de callar por mal entendido patriotismo, negra honrilla y espíritu de cuerpo y nada de echar tierra a los «affaires», de arrojar un velo, de bajar el telón y de encubrir la conducta de ministros, directores de Seguridad, alcaldes, diputados, periodistas, funcionarios, agentes y personajillos de segundo orden y de escalera abajo.

La República francesa ha quedado limpia de salpicaduras en los asuntos de la apertura del Canal de Panamá por el mismo que abrió el de Suez, de la venta de condecoraciones por el yerno del presidente Grevy, de las estafas de Rochette y las traposadas de las madamas Honau y Humbert.

Ahora ha caído en la cárcel el alcalde del Ayuntamiento de Bayona y diputado de la nación M. Gaurat y ha dimitido, al fin, el ministro de Trabajo, M. Dalimier, que tuvo la candidez de escribir unas cartas en favor de Stavisky. Y está en muy inestable situación si cae o no cae, el director del periódico «La Volontad».

La República sale airosa siempre de más o menos ligeros contratiempos.

La moral republicana está muy por encima de la ética de sus destructores, los fascistas, que también en Francia los hay, la patulea de «La Acción Francesa», los «camelots», la clerigalla y los «chauvinistas». Y es muy sorprendente que la burguesía y el capitalismo secunden, en cierto modo, las estafas de Stavisky, porque las estafas del que se ha condenado a la pena de muerte son corrosivas del régimen capitalista.

A la sociedad burguesa son equivalentes a «El barbero de Sevilla», para la monarquía absoluta y el feudalismo.

La revolucionaria comedia de Beaumarchais fué representada incoherentemente por los cortesanos de María Antonieta en «Le Petit Trianon», y la estafa de Stavisky la disparan y arrojan los burgueses como un balón sobre la cabeza de los hombres más señalados de la República; cegada por la pasión política la burguesía, en vísperas de la revolución social, procede lo mismo que procedió la aristocracia días antes de la Revolución de 1879.

ROBERTO CASTROVIDO

El presente número consta de 12 páginas

Con la ayuda de la Caja de Previsión Social

## La terminación de la reforma de la plaza de Emilio Castelar

El Ateneo Mercantil construirá el edificio que a su rango corresponde



LA JUNTA DEL ATENEO MERCANTIL Y LA DE GOBIERNO DE LA CAJA DE PREVISION, LEEN Y FIRMAN LA ENTREGA DE DOS MILLONES DE PESETAS PARA CONSTRUIR EL NUEVO EDIFICIO DEL ATENEO

La notoria expansión que tanto en la vida económica como en la social va señalando con caracteres indelebles en la Caja de Previsión Social de la Región Valenciana, y de la que nos hemos hecho eco reiteradas veces desde estas mismas columnas, tuvo el domingo una espléndida manifestación que viene a acreditar, a remachar diríamos mejor, las altas dotes de valencianidad práctica de la que tantas muestras tiene dadas.

Sabido es las dificultades que presentábase a otra valencianísima entidad, a la que por cuanto hizo y logró para Valencia, es digna de toda ayuda y cooperación; nos referimos al Ateneo Mercantil, cuya casa social era preciso, indispensable, el construir de nuevo y no veía medio de lograrlo, debido a dificultades económicas, ajenas por completo a su natural desenvolvimiento y marcha económica.

La Caja de Previsión Social del Reino de Valencia, que si bien creada para asegurar la vejez del elemento obrero valenciano, no

excluye de esta función, el hacer revertir sobre la propia masa de la sociedad que le procura sus ingresos no sólo en la parte obligatoria de los Seguros Sociales, sino también en lo que afecta a su Caja General de Ahorro, ha acudido a solucionar aquel problema atendiendo al interés y celo puesto en lograrlo por nuestro ilustre correligionario, el actual ministro de Industria, don Ricardo Samper.

En la mañana del domingo, se reunieron en el salón de juntas de la Caja de Previsión, juntamente con el diputado por Valencia don Ricardo Samper, presidente del Ateneo Mercantil, el vicepresidente don Luis Buxareu, director general de Industria don Vicente Iborra, director general de Agricultura y los directivos de la mentada sociedad don Rafael Tamarit, don Joaquín Navarro, don Vicente Simó, don Daniel Devís, don Caetano Borso, don Remigio Oltra y don Rafael Guixeres, el presidente de la Caja de Previsión Social don Ricardo Trénor Palavicino, el consejero dele-

gado don José María de Zumalacárregui y los secretarios de dicha entidad don José Roig y don Conrado A. Cardona. El notario de este Colegio, don Mario Aristoy, leyó la escritura por la que se conceden dos millones de pesetas al Ateneo, para la construcción de su edificio, el que además—dato interesantísimo—ha de quedar terminado en un plazo de dos años.

Nuestra cordial felicitación al Ateneo, y de un modo especial a su dignísimo presidente, porque al cabo van a ver realizada una obra por la que venían aspirando hace ya mucho tiempo, y que seguramente ha de suponer una nueva época en su marcha social y en su desenvolvimiento, a la Caja de Previsión Social porque una vez más ha sabido dar calor de vida, de vida fecunda, de trabajo, de prácticas realizaciones a la letra de sus Estatutos fundacionales, y a Valencia porque va a quedar terminada la amplia y espléndida visión de la plaza de Emilio Castelar y de la Avenida de Blasco Ibáñez.

## Un banquete a los señores Lambies y Durán Tortajada

Los discípulos de Sorolla, los señores Tuset, Andreu y Murillo, quisieron patentizar su agradecimiento al Alcalde de Valencia y al presidente de la comisión de Monumentos señor Durán y Tortajada, con motivo de la inauguración del monumento al ilustre Maestro, ofreciéndoles una comida de carácter íntimo.

Se celebró el ágape en el Club Náutico, al que concurrieron los profesores de San Carlos y Escuela de Artes e Industrias y una representación numerosa del Círculo de Bellas Artes con su presidente señor Mora.

A los postres ofreció el agasajo el señor Murillo, que estuvo atinadísimo y le contestó el señor Durán y Tortajada de modo elocuente, con idéntico afecto y admiración hacia el Maestro.

Deseoso de persistir en su afán de expansión cultural, recogió la alusión sobre la creación de una Escuela de Artes e Industrias en los poblados marítimos y se ofreció para que en plazo no lejano sea una realidad.

Con unas atinadísimas frases acerca del monumento que en el corazón de Valencia merece el gran Sorolla, terminó su discurso.

Tras una feliz intervención del artista señor Bellver cerró los brindis con unas bellas frases el señor Lambies, que, como sus antecesores en el uso de la palabra, fué aplaudido.

En medio de la cordialidad más lisonjera finalizó el acto.

## Casino Republicano Autonomista El Pueblo Conferencias

En el Casino Republicano Autonomista El Pueblo, y organizado por la Juventud, tendrán lugar dos interesantísimas conferencias hoy martes y el jueves, a las 10:30 de la noche.

Los conferenciantes serán: el joven arquitecto don Caetano Borso y el ilustre cirujano doctor López Trigo, decano del Hospital provincial.

El primero disertará sobre el tema «Disquisiciones sobre la futura Valencia» y el segundo sobre «Accidentes del trabajo».

Quedan invitados a las conferencias los correligionarios de casinos, juventudes y agrupaciones femeninas.

## Conferencia del señor Pérez Madrigal en Alcira

Hoy martes, a las diez de la noche, dará una conferencia en el Círculo Republicano Autonomista, el diputado a Cortes don Joaquín Pérez Madrigal, disertando sobre «La eficacia del régimen parlamentario para la vida de las democracias».

Dicho acto ha sido organizado por los elementos de la Juventud de Unión Republicana Autonomista de Alcira de acuerdo con los republicanos históricos del propio Partido y a la conferencia quedan invitadas las corporaciones locales con sentido democrático de la referida ciudad.

## Cámara de Comercio Exposición permanente en Australia de productos españoles

El señor cónsul general de España en Australia don Mariano Amoedo, participa a esta Cámara que se halla organizando en aquel país una Exposición permanente de productos españoles, y a tal fin ruega a los exportadores valencianos, y nosotros también, remitir a dicho señor por paquetes postales, muestras y precios de sus productos, pues es posible aquel mercado de absorber gran cantidad de productos nuestros.

## F. U. E. Universidad Popular

Aviso importante Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en el segundo trimestre de esta Universidad Popular, cualquiera que sea su asignatura, que deben acudir hoy martes, día 16, a las siete de la tarde, a la reunión preparatoria de este segundo trimestre, que se celebrará en los locales del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza Luis Vives (plaza de San Pablo, número 3).

Como ya habíamos anunciado, la matrícula para todas las secciones quedó cerrada el día 13, excepto para la asignatura Educación Física y Deportiva, para la cual continúa abierta hasta el día 18, permitiendo inscribirse en ella, como caso excepcional y en atención a la índole de esta materia, todos los estudiantes afiliados a la F. U. E. que así lo deseen, debiendo hacer su inscripción en la secretaría de este departamento, Moisés Farnas, 6.

## Mañana, en el Anfiteatro de la Sorbona, se rendirá un homenaje al gran escritor y novelista D. Vicente Blasco Ibáñez

El comité franco español ha organizado un homenaje a nuestro glorioso Maestro Blasco Ibáñez, que se le rendirá mañana en el Anfiteatro de la Sorbona. El acto será una fiesta de exaltación valenciana, en el que nuestro fraterno pueblo francés ofrecerá el homenaje de su recuerdo a quien tanto admiró y defendió a Francia.

Con tal motivo, nuestro Director don Sifrido Blasco ha dirigido al presidente del Comité Franco Español el siguiente telegrama:

«Gratamente sorprendido por la amable invitación que para presenciar la velada artístico-literaria que en homenaje a mi inolvidable y llorado padre celebrará ese Co-

mité el día 17 del actual han tenido la amable atención de dirigirme, lamento participar que la actual situación parlamentaria y la premura del tiempo, impidiéndome acudir a ese hermoso acto que tanto honra la memoria de mi padre, pero es mi deseo manifieste al señor ministro de Instrucción pública de esa República y a los miembros del Comité organizador mi inquebrantable adhesión y sentido agradecimiento por el honor que me dispensan y delego mi representación personal para el mencionado acto en el vicepresidente de este Comité señor Bouvier. Afetuosa saludos. ¡Viva Francia! ¡Viva España! — SIGFRIDO BLASCO IBANEZ.»

PARA «EL PUEBLO»

## Después del traslado de los restos de Blasco Ibáñez

## EL ATAUD SONORO

No es interesante hacer saber a mis bondadosos lectores que yo pueda tener una caja de música, pues esto es, en suma, un parato de radio; mas, para aclarar el título de esta crónica, es preciso decir que esa caja o aparato de música, por rara casualidad, tiene, vista de frente, la misma forma que la caja mortuoria, que el libro-ataúd del insigne Blasco Ibáñez. Esto, dicho de paso, me decidió a adquirir mi pequeña caja de música, que es un recuerdo más que tengo en mi despacho, con sus retratos, sus libros y los de su hijo Mario.

Cuando aquel día del pasado Octubre entré en el Ayuntamiento de Mentón vi por primera vez este libro-ataúd preparado para guardar el primitivo féretro que, soldado desde el primer día, contiene los restos del ilustre español. Ambos féretros estaban uno cerca de otro. El del libro haría conservar a las gentes la visión esencial, el que recogió la tristísima realidad del 28 de Enero del 1928; donde el cuerpo de Blasco se guardó por primera vez para siempre, como si las tablas o las planchas de plomo de un ataúd pudieran saber de esta clase de preferencias. Fue, sin embargo, el que lo sacó de su biblioteca de Fontana Rosa; el que lo pasó por las calles de Mentón por primera vez y ante la triste sorpresa del mundo, el que lo depositó en la sala del Cementerio donde ha aguardado su regreso a España.

Para quienes llevaron el féretro primero, habla con Blasco la proximidad de una plancha de acero que los separaba; para quienes llevaron el segundo, el doble féretro, había más distancia, así en el espacio como en el tiempo. Yo por estas causas llamaría a aquél el verdadero féretro. De este segundo, que en su forma de libro pudiera acaso haber admitido mayor altura, lo más acertado simbólicamente creo que es el título de su lomo: «Los muertos mandan».

Libro o no, yo le hubiera añadido al ataúd una cosa esencial: una bandera republicana llada a él. Si fué olvidado, lamentable olvido; si obedeció a una disposición—muy respetable para mí, como la referente a las flores prohibidas—, no me mueve a criticarla en lo más leve, sino a exponer un parecer, modesto como mío. Y no he de dar otras explicaciones a quienes saben de sobra que mi pro verbal entusiasmo por todo lo de Blasco, si alguna vez me hace parecer un censor es por exceso de admirar y desear que fuera insuperable todo lo referente a él.

Por esto que acabo de advertir, cuando una de las primeras noches de estar en la Lonja el cuerpo de Blasco nos dirigíamos a ella, Julio Just y yo y nos preguntamos mutuamente el parecer sobre el gran acontecimiento, le pareció a Just—con verdad—, que había habido falta de música. Yo dije además que falta de flores. Y si me paro a pensar diré que hubo falta de colgaduras republicanas y valencianistas en los balcones; incluso que debió haber más gente—todavía a su paso, aunque en mi crónica «Al pasar» he dicho que llovían huertanos por todas partes. Pero es sencillamente por eso, porque todo me parecía poco para recibir a aquel hombre,

Falta de música, si, en intensidad, aunque hubiera muchas bandas; falta de música wagneriana, que él tanto admiró siempre, así como de profundas marchas fúnebres: música que más que al oído habla al pensamiento y que tanto inspiró su pluma siempre...

¡La Lonja! Antes la he mentado. Hablara de ella, si cupiera hacerlo en la brevedad de las líneas que restan. La severidad de este recinto columnario hubiera sido un magnífico panteón. Pero la pluma tropieza a veces con pensamientos irrealizables. ¡Magnífico panteón en la idea! En él, en la Lonja me pasé las dos primeras madrugadas de estar allí el cadáver de Blasco Ibáñez. Me parecía todo aquello mentira, y más todavía ver a aquellos huertanos amantes, tan cerca pero tan lejos de él.

Esto me hizo pensar en otra circunstancia que ya no tenía remedio. Por las respetables causas aludidas antes, se encerró el cuerpo de Blasco sin embalsamar y en la caja primitiva cuya tapa fue soldada, para depositarlo en el cementerio de Mentón en espera de ser alguna vez traído a España. Y a la vista de estos hombres del pueblo—personajes, muchos, de sus novelas—, pienso en lo conveniente que hubiera sido embalsamarlo y poder, ya en su patria, destaparlos algunos días en la Lonja para que sus soldados de ideal, sus paisanos y el mundo entero lo hubieran podido contemplar de nuevo en su Valencia, puesto que estaba destinado su cuerpo a tornar aquí algún día. ¡Qué no hubieran dado los huertanos viejos y los curtidors pescadores—hombres leales de las barracas y del mar, que tantas veces quisieron acompañarlo de noche camino de la Malvarrosa, donde aguardaba impaciente aquella santa mujer—, qué no hubieran dado por verlo otra, otra vez nada más, la última vez!

Y pensando en la triste podredumbre de nuestra materia—que el plomo no consume como las tablas de un ataúd o la tierra de una fosa—, digo como Libertad Blasco (aunque es así la Muerte, por ser así la Vida): «Me horroriza pensar cómo vendría dentro, a los tumbos de su ataúd».

¡Ataúd sonoro! ¡Triste caja de música que la tengo presente en mi despacho! Si tu forma de libro no fuese simbólica, como lo es, lo sería por las notas que esa cajita mía guarda, como si las melodías que oíste y te inspiraron, genio levantino, me las fueras trasmitiendo para hacerme sentir y recordar más tus novelas.

L. QUIROS Y ARIAS.

Tomelloso 2 de Enero 1934.

## Agua de la Alameda

RAPIDO SERVICIO A DOMICILIO

BAÑOS

TELEFONO 13.569